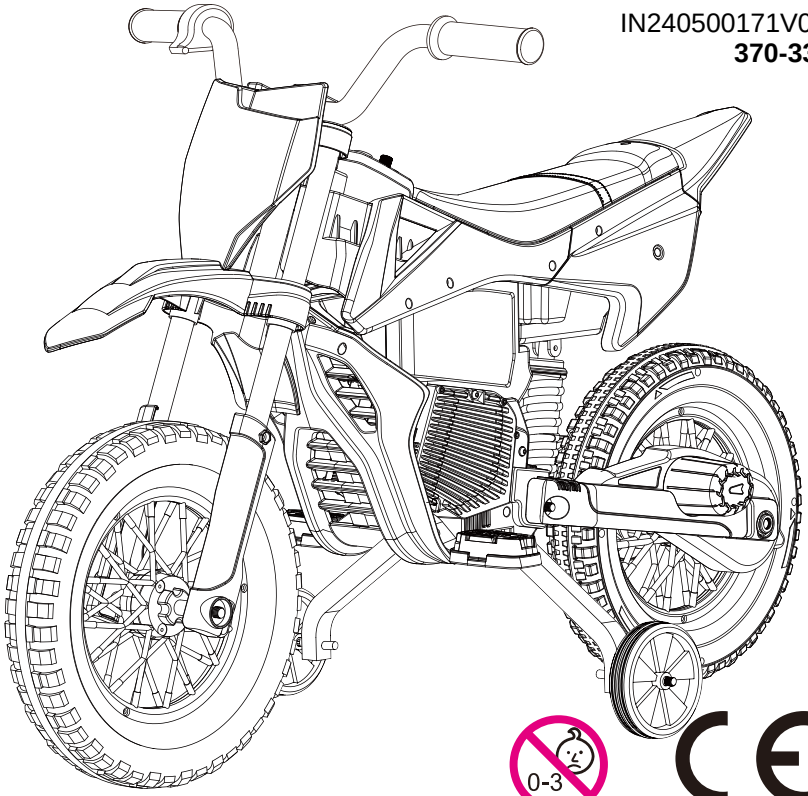
AIYAPLAY

Children's Toy Motorcycle

BATTERY POWERED RIDE-ON

IN240500171V02_UK
370-335V70



0-3

Owner's Manual

with Assembly Instructions

Styles and colo(u)rs may vary.
Made in China.

The owner's manual contains important safety information as well as assembly, use and maintenance instructions.
The Ride-on Car must be assembled by an adult who has read and understands the instructions in this manual.
Keep the package away from children and dispose of properly before use.
Keep this manual for future reference.

On the purchase of your new Ride-On.

This ride-on will provide your child with many miles of riding enjoyment. To help ensure a safe ride we ask you to please read this manual carefully, and keep it for future reference.

Please follow the recommendations in this manual, they are designed to improve the safety and operation of your ride-on car and it's rider.

SPECIFICATIONS:

Battery	12V4.5AH *1
Charger	12V500mA

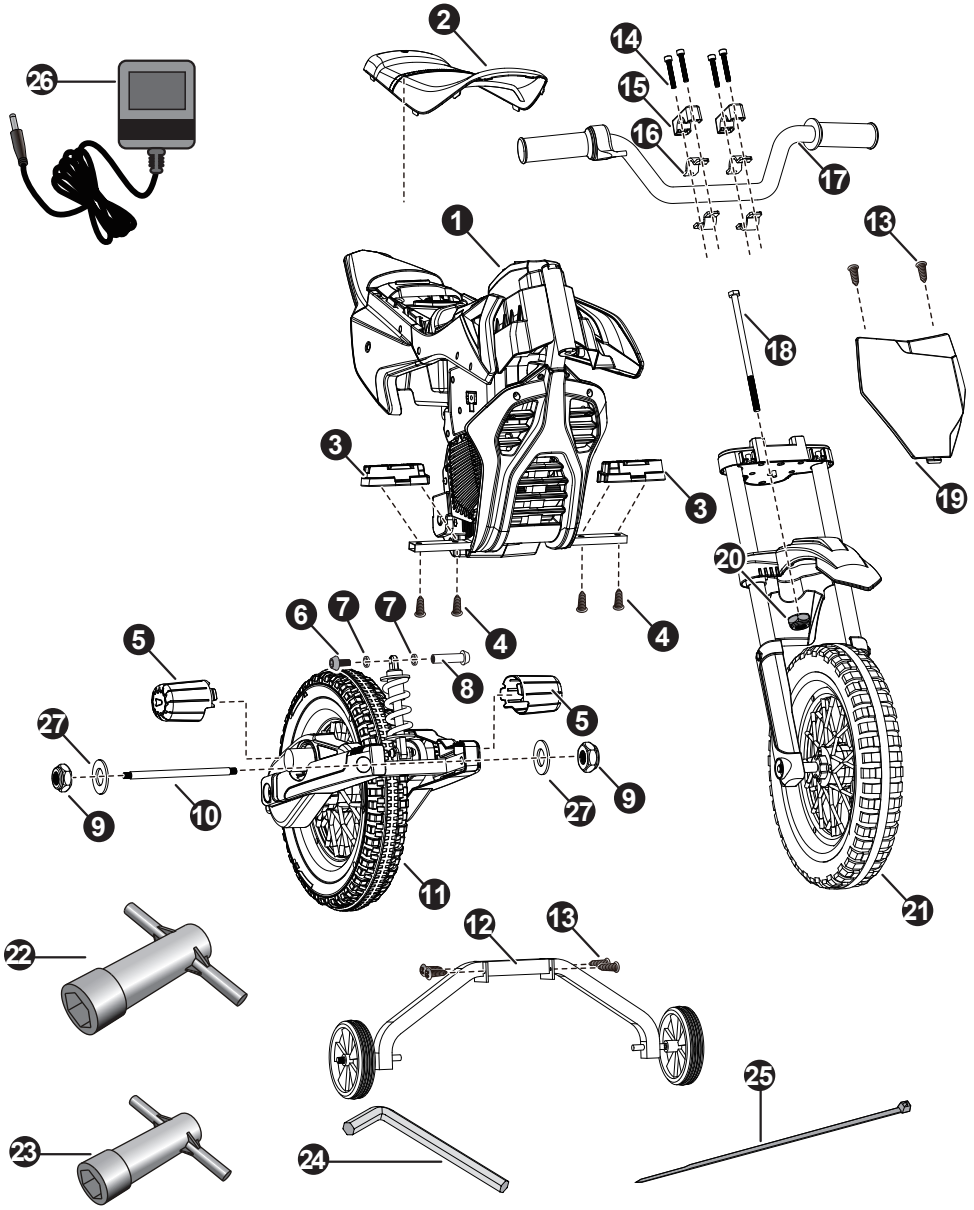
Suitable age:	37-96 months
Load Capacity:	Under 30kg
Speed:	3-5km/h
Size of ride-on car:	107 * 56 * 70 CM
Power way:	Charging type
Charge time:	8-12 hours

⚠ WARNING!

- Keep this manual for future reference.
- CHOKING HAZARD - Small parts. Not suitable for children under 36 months. The product contains small parts, keep children away when assembling.
- ADULT ASSEMBLY ONLY.
- Always remove protective material and poly bags and dispose before assembly.
- WARNING: Protective equipment should be worn, such as safety helmet, protective knee pads, protective elbow pads. Always wear shoes and sit in the seat when operating the vehicle.
- Only drive on level ground. Never use on the lawn.
- Keep your hands, hair, and clothes away from moving parts.
- Never leave child unattended. Direct adult supervision is required. Always keep child in view when child is in vehicle.
- To reduce the risk of injury, adult supervision is required. Never use in roadways, near motor vehicles, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water, always wear shoes, and never allow more than 1 rider.
- Never use in unsafe conditions such as snow, rain, loose dirt, mud, sand, or gravel, otherwise may result in an unexpected accident such as tipping over, and could damage the electrical system or battery.
- WARNING: Not to be used in traffic.
- This toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- WARNING: This toy is unsuitable for children under 36 months due to its maximum speed;
- WARNING: This toy has no brake.
- The electric toy shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired.
- Use only battery(ies) and charger specified by the manufacturer.

⚠ BATTERY INFORMATION

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.


26
2
14
15
16
17
1
13
18
3
3
19
20
4
4
6
7
7
5
8
5
27
9
10
27
9
11
21
22
12
13
23
24
25

Parts List | 4

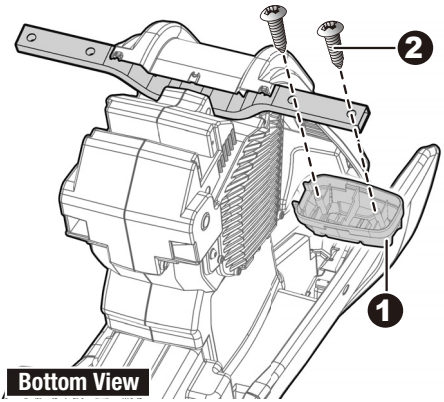
PART NO.	PART NAME	Q'ty (pcs)	REMARKS
1	Vehicle body	1	
2	Seat	1	
3	Foot pedal	2	Left and right
4	Ø4x12 truss head screw	4+2	Placed in the assembly package
5	Motor hood	2	
6	Shock bolt	1	Placed on the rear shock
7	Shock washer	2	Placed on the rear shock
8	Shock sleeve nut	1	Placed on the rear shock
9	Ø10 lock nut	2	Placed on the vehicle body
10	Rear axle	1	Placed on the vehicle body
11	Rear wheel assembly	1	
12	Side wheel	1	
13	Ø4x12 round head screw	6+2	Placed in the assembly package
14	M6x40 socket head screw	4	Placed on the front wheel assembly
15	Handlebar clamp cover	2	Placed on the front wheel assembly
16	handlebar clamp	4	Placed on the front wheel assembly
17	Handlebar	1	
18	M8x170 bolt	1	Placed on the front wheel assembly
19	Faceguard	1	
20	Ø8 lock nut	1	Placed on the front wheel assembly
21	Front wheel assembly	1	
22	Ø10 spanner	2	Placed in the assembly package
23	Ø8 spanner	1	Placed in the assembly package
24	M6 hex wrench	2	Placed in the assembly package
25	Cable tie	4	Placed in the assembly package, 1pc for spare
26	Charger	1	
27	M10 washer	2+2	Placed on the vehicle body

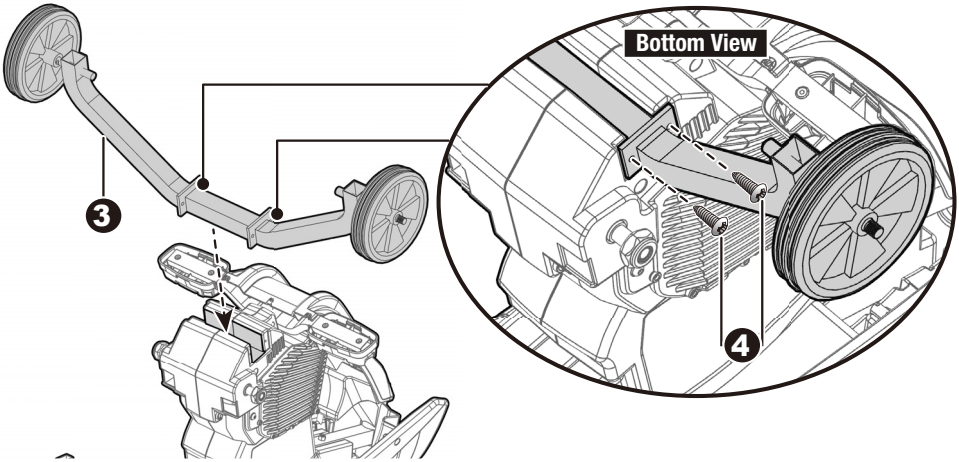
Assembly tools required (not included):



Screwdriver

Attach the Foot Pedal & Side Wheel | 5





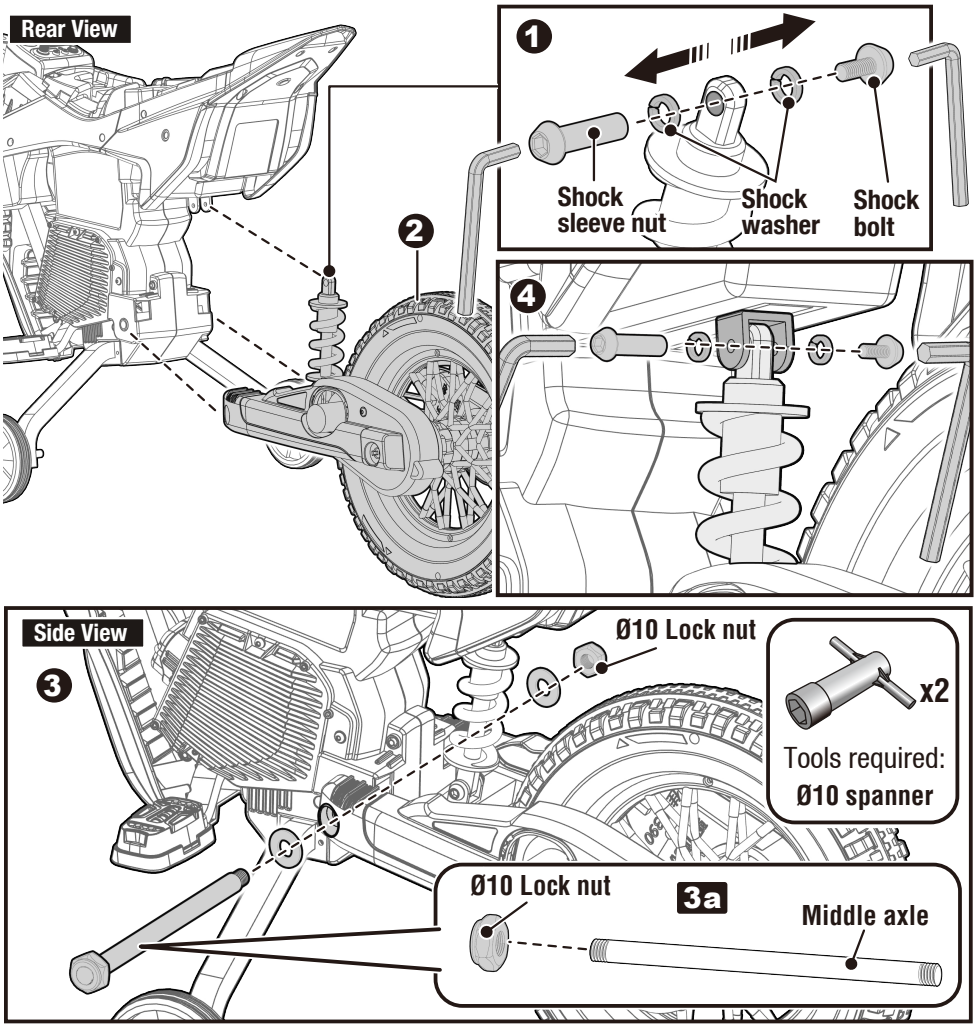
Turn the vehicle body upside down.

1. Fit the foot pedal to the iron tube of the body. **If the foot pedal does not seem to fit, change the other one and try again!**
2. Insert two **Ø4x12 truss head screws** and tighten with a screwdriver.

Repeat step 4 & 5 for the other foot pedal.

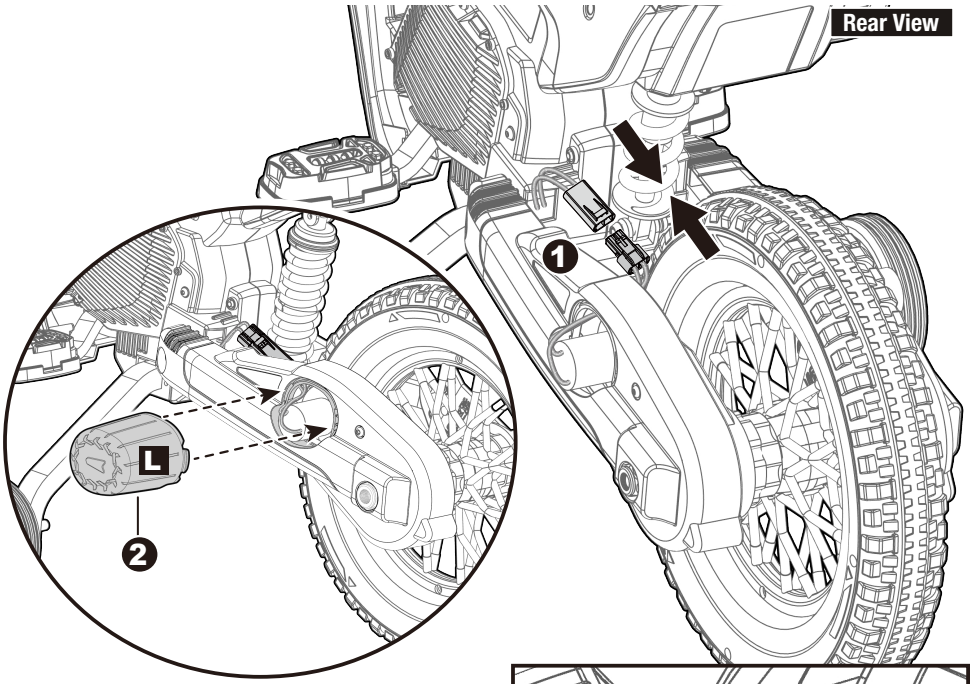
3. Fit the side wheel to the groove at the bottom of the vehicle body.
4. Insert two Ø4x12 round head screws and tighten with a screwdriver on each side.

Attach the Rear Wheel Assembly | 6



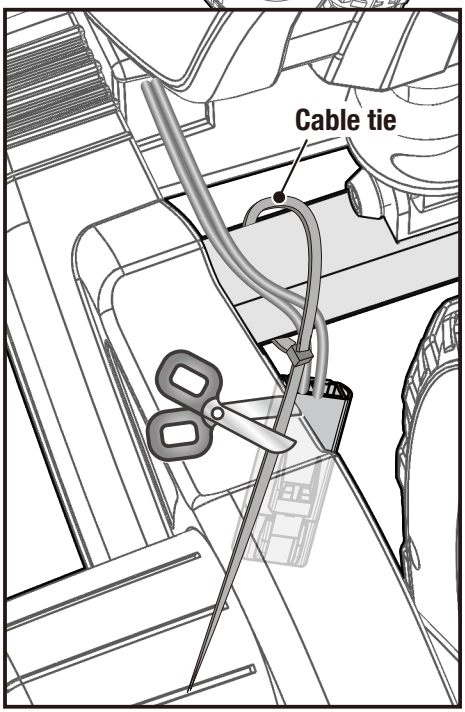
Turn the vehicle body upside down.

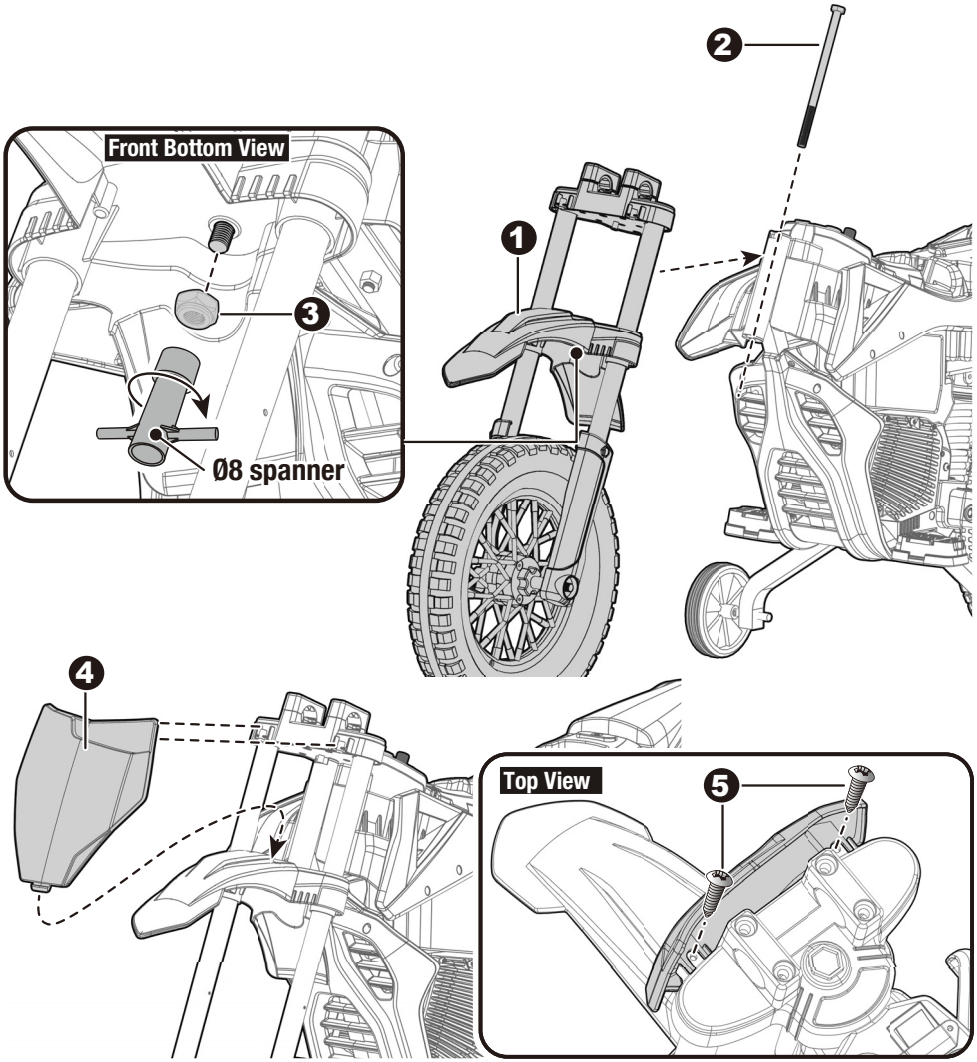
1. Remove the shock bolt, shock washers and shock sleeve nut from the rear shock with two hex wrenches.
2. Fit the rear wheel assembly to the vehicle body.
3. Tighten a Ø10 lock nut to the end of the middle axle with a Ø10 spanner (Fig 3a). Slide a M10 washer onto the middle axle. Insert the middle axle through the hole in the rear wheel assembly, the hole in the vehicle body, and out through the hole on the other side of the rear wheel assembly. Slide another M10 washer onto the middle, use two spanners to tighten the lock nuts on both sides of the middle axle to secure the rear wheel assembly.
4. Fit the rear shock to the rear shock holder on the body, reinsert the shock sleeve nut, slide the shock washers, and tighten the shock bolt with two hex wrenches.



1. Plug the connector on the motor into the connector from the vehicle body on each side.
2. Insert the tabs on the motor hood into the holes in the rear tube cover. R to R, L to L.
3. Use the cable tie to tie the plugged connectors to the shock tube. Then cut off the excess part of the cable tie with scissors.

Repeat for the other side.



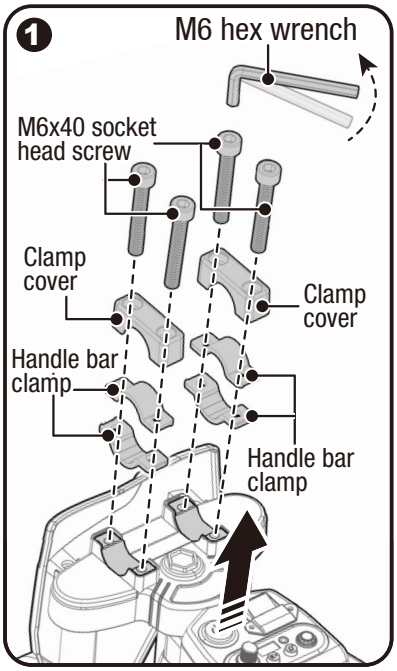


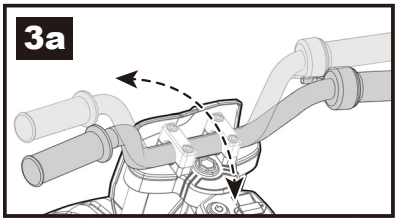
1-2. Remove thte M8x170 bolt and Ø8 lock nut from the front fork. Fit front fork to the vehicle body. Insert the M8x170 bolt through into the hole at the top of the front fork, the holes in the vehicle body, and out through the hole at the bottom of the front fork.

3. Tighten a Ø8 lock nut to the end of the M8x170 bolt with a Ø8 spanner.

4. Insert the tab at the bottom of the faceguard into the slot on the top of the front fender,

5. Aligns the screw holes in the faceguard with the screw holes in the front fork, insert two Ø4x12 screws and tighten with a screwdriver.





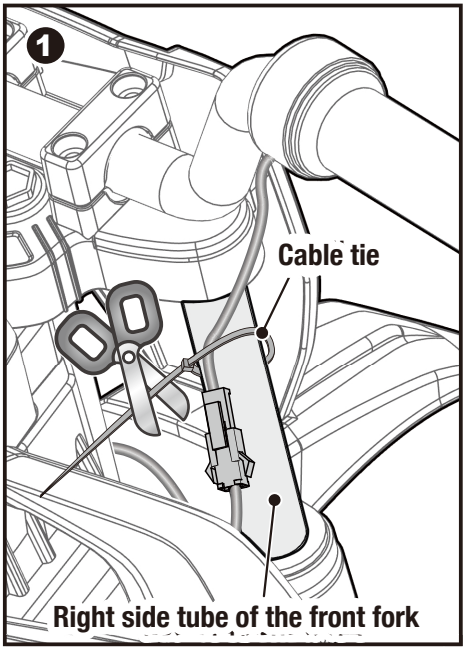
1. Remove M6x40 socket head screws*4, clamp covers*2, handle bar clamps*4 from the front fork with a M6 hex wrench.
2. Fit two handle bar clamps (Arch side down) to the front fork.
3. Fit the handle bar against both handle bar clamps.

NOTE: The handlebar is adjustable, adjust it to the angle that suits your child as fig 3a

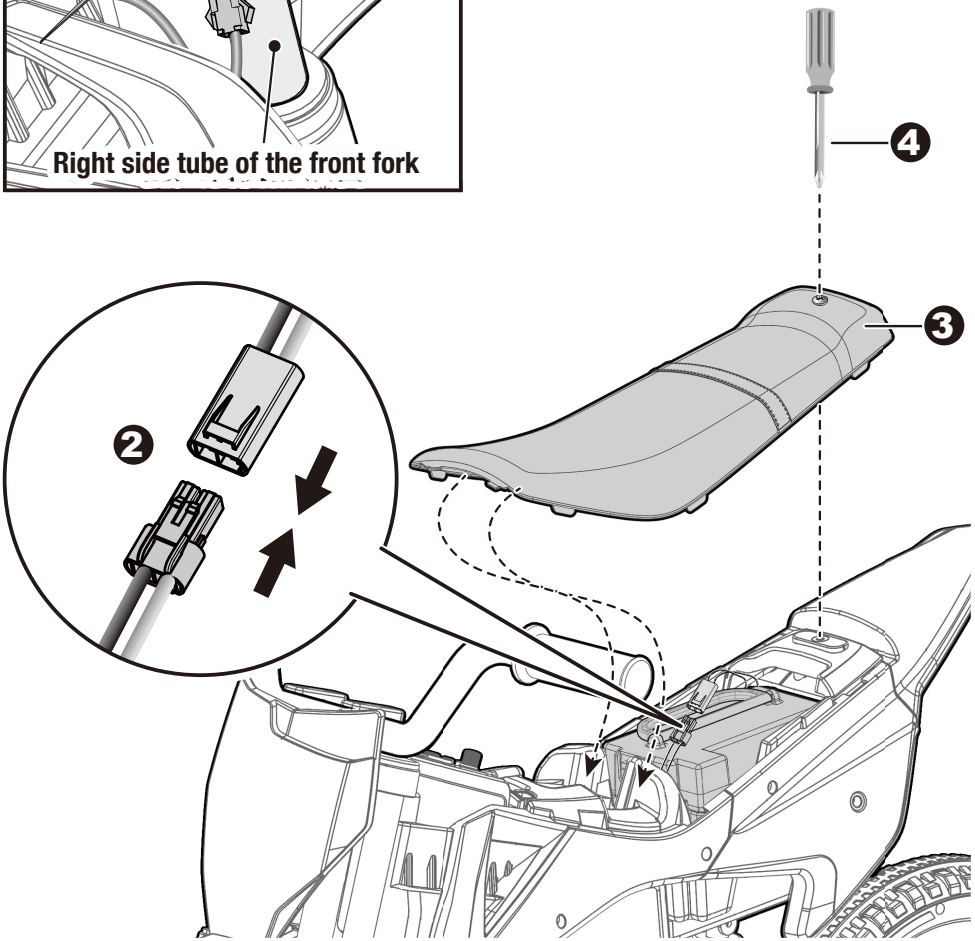
4. Fit a handlebar clamp (Arch side up) to the handle bar,
5. Cover the handle bar clamp with a clamp cover.
6. Insert and tighten two M6x40 socket head screw with a hex wrech.

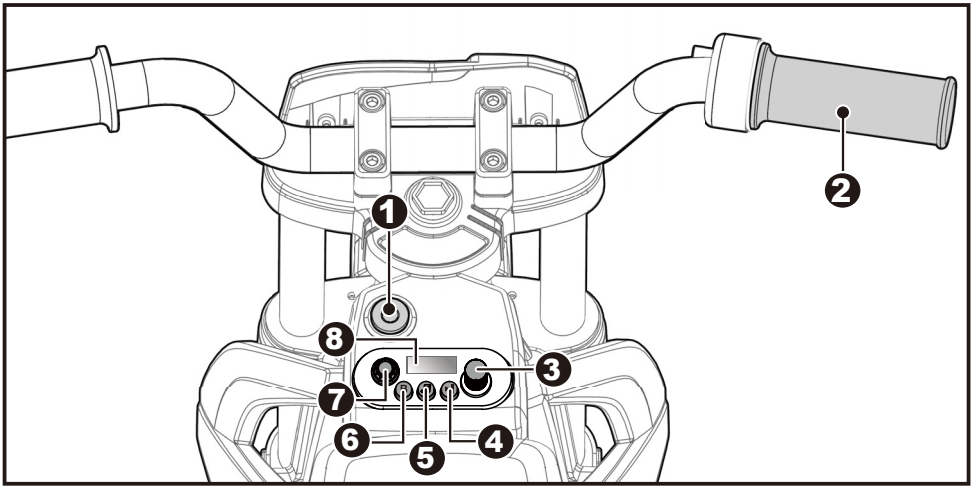
7-9. Repeat the steps 4-6 to secure the other side.

10. Plug the throttle connector on the handle bar into the connector from the vehicle body.



1. Use the cable tie to tie the plugged connectors to the right side tube of the front fork. Then cut off the excess part of the cable tie with scissors.
2. Plug the vehicle connector into the power connector on the battery.
3. Fit the tabs on the seat into the grooves on the vehicle body.
4. With a screwdriver tighten the M5x16 screw on the top of the seat into the hole in the vehicle.





1. **Power button:** Turns the product on and off.
2. **Throttle grip:**
   - Twist the throttle grip, the product moves forward.
   - Release the throttle grip, slow down the product until it stops.
3. **Volume knob:** Turn the audio player on and off, +/- the volume.
4. **Next**
5. **Music:** Press for music playing.
6. **Wireless connection.**
7. **Play / Pause**
8. **Battery indicators:** Check the power remaining of the battery, If only one indicator remains, the battery needs charging.

⚠ IMPORTANT

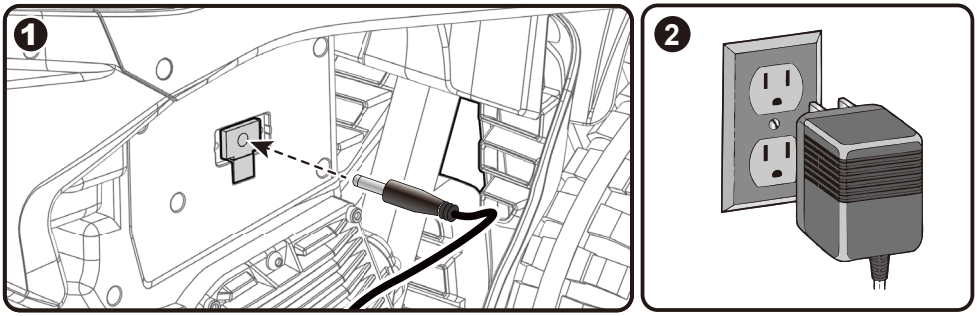
- **Always stop vehicle when changing the speed or direction to avoid damage the gears and motor.**
- **When not using, please turn the audio player off, avoid to reduce the battery life.**

⚠ WARNING!

- **ONLY an adult is allowed charge and recharge the battery!**
- **This product with Charging Protection: when charging, all functions will be cut off.**

- The POWER SWITCH must be turned in OFF position when charging.
- Before the first use, you should charge the battery for 4-6 hours. Do not recharge the battery for more than 10 hours to avoid overheating the charger.
- When the vehicle begins to run slowly, recharge the battery.
- After each use or once a month minimum recharge time as 8 to 12 hours, less than 20 hours at most.
- Use only battery(ies) and charger specified by the manufacturer. Using another battery or charger may cause a fire or explosion. Do not use the battery or charger for any other product.
- The battery indicators will tell you how much power is remaining in the battery. Make sure the product is stop! If there is only one indicator remains, recharge the battery.

Charging Way I

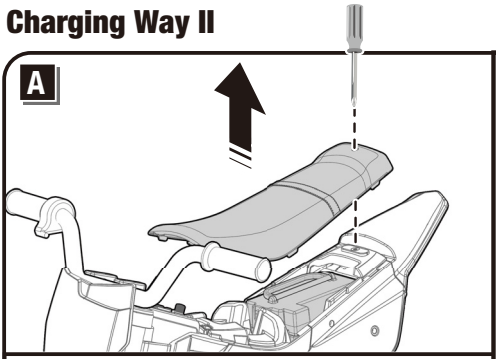


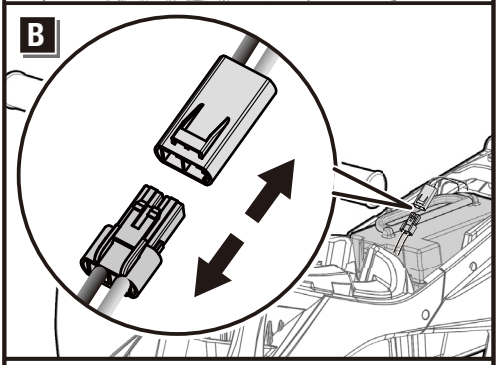
1. Plug the charger port into the input socket (the socket is located on the Right side of the vehicle).
2. Plug the charger plug into a wall outlet. The battery will begin charging.

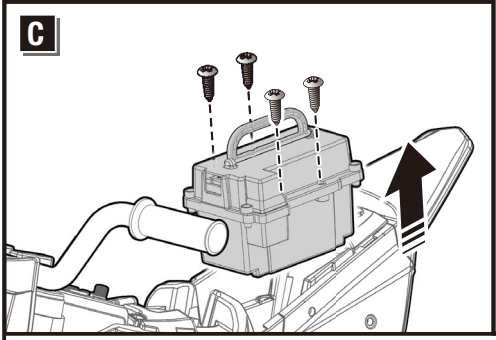
Battery Disposal

The battery will eventually lose the ability to hold a charge. Depending on the amount of use, and varying conditions, the battery should operate for one to three years.
Important! Recycle the dead battery responsibly. The battery contains lead acid (electrolyte) and must be disposed of properly and legally. It is illegal in most areas to incinerate lead acid batteries or dispose of them in landfills. Take it to a federal or state-approved lead acid battery recycler, such as local automotive battery retailer.
Do not throw the battery away with your regular household waste!

Charging Way II







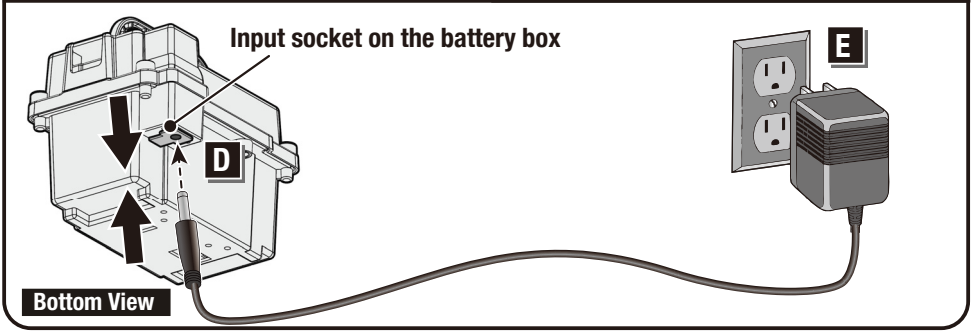
A: Use a screwdriver to loosen the screw on the top of the seat and remove the seat.

B: Unplug the red connectors from each other.

C. Loosen the four screws around the battery box with a screwdriver and lift the battery box up.

D. Place the battery box on a flat ground. Plug the charger port into the input socket on the battery box.

E. Plug the charger plug into a wall outlet. The battery will begin charging.



⚠ WARNING!

General Safety Warnings

- ⚠ "Read all instructions before using this appliance”
- ⚠ "This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved”
- ⚠ "Children shall not play with the appliance”
- ⚠ "Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision”

Electrical Safety Warnings

- ⚠ "If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard”
- ⚠ "Do not use outdoors"
- ⚠ "Do not immerse in water or other liquids”
- ⚠ "Disconnect from supply when not in use”

Charger-Specific Warnings

- ⚠ "Use only with batteries specified by the manufacturer”
- ⚠ "Ensure correct polarity when connecting batteries”
- ⚠ "Do not charge damaged or leaking batteries”
- ⚠ "Remove batteries if appliance is not to be used for extended periods”
- ⚠ "Do not short-circuit the output terminals”

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle does not run	Battery low on power	Recharge battery.
	Thermal fuse has tripped	Reset fuse, see <Fuse>
	Battery connector or wires are loose	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other. If wires are loose around the motor ***contact your distributor please.***
	Battery is dead	Replace battery, ***contact your distributor please.***
	Electrical system is damaged	***Contact your distributor please.***
	Motor is damaged	***Contact your distributor please.***
Vehicle does not run very long	Battery is under charged	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other when recharging
	Battery is old	Replace battery, ***contact your distributor please.***
Vehicle runs sluggishly	Battery low on power	Recharge battery, ***contact your distributor please.***
	Battery is old	Replace battery, ***contact your distributor please.***
	Vehicle is overload	Reduce weight on vehicle.
	Vehicle is being used in harsh conditions	Avoid using vehicle in harsh conditions, see <Safety>.
Vehicle needs a push to go forward	Poor contact of wires or connectors	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other. If wires are loose around the motor, ***contact your distributor please.***
	“Dead Spot” on motor	A dead spot means the electric power is not being delivered to the terminal connection and the vehicle needs repair. ***Contact your distributor please.***
Difficult shifting from forward to reverse or vice-versa	Attempting to shift while the vehicle is motion	Completely stop the vehicle and shift, see <Use Your Ride-On>
Loud grinding or clicking noises coming from motor or gear box	Motor or gears are damaged	***Contact your distributor please.***
Battery will not recharge	Battery connector or adapter connector is loose	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other.
	Charger not plugged in	Check that the battery charger is plugged into a working wall outlet.
	Charger is not working	***Contact your distributor please.***
Charger feels warm when recharging	This is normal and not a cause for concern	

Completely read through this manual and the troubleshooting guide table before calling. If you still need help resolving the problem ***Contact your distributor please.***

- It is parents' responsibility to check main parts of the toy before using, Must regularly examine for potential hazard, such as the battery, charge, cable or cord, plug, screws are fastening enclosure of other parts and that in the event of such damage, the toy must not be used until that damage had been properly removed.
- Park the vehicle indoors or cover it with a tarp to protect it from wet weather.
- Recharge the battery after each use. Only an adult can handle the battery. Recharge the battery at least once a month when the vehicle raider is not being used.
- Do not wash the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Do not drive the vehicle in rainy or snowy weather. Water will damage the motor, electric system and battery.
- Clean the vehicle with a soft, dry cloth. To restore shine to plastic parts, use a non-wax furniture polish. Do not use car wax. Do not use abrasive cleaners.
- When not using, all the electrical source should be turn off. Turn off the power switch and disconnect the battery connection.

Fuse

The battery features a thermal fuse with a rest fuse that will automatically trip and cut all power to the vehicle if the motor, electric system or battery is overloaded. The fuse will reset and power will be restored after the unit is turned OFF for 20 seconds and then turned ON again. If the thermal fuse trips repeatedly during normal use, the vehicle may need repair. **Contact your distributor please.**

To avoid losing power, follow these guidelines:

- Do not overload the vehicle.
- Do not tow anything behind the vehicle.
- Do not drive up steep slopes.
- Do not drive into fixed objects, which may cause the wheels to spin, causing the motor to overheat.
- Do not drive in very hot weather, components may overheat.
- Do not allow water or other liquids to come in contact with the battery or other electric components.
- Do not tamper with the electric system. Doing so may create a short, causing the fuse to trip.

⚠ **RISK OF FIRE. Do not bypass. Replace only with a new fuse.**

Our products are suitable for
ASTM F963; GB6675; EN71 and EN62115 standard.

AIYAPLAY

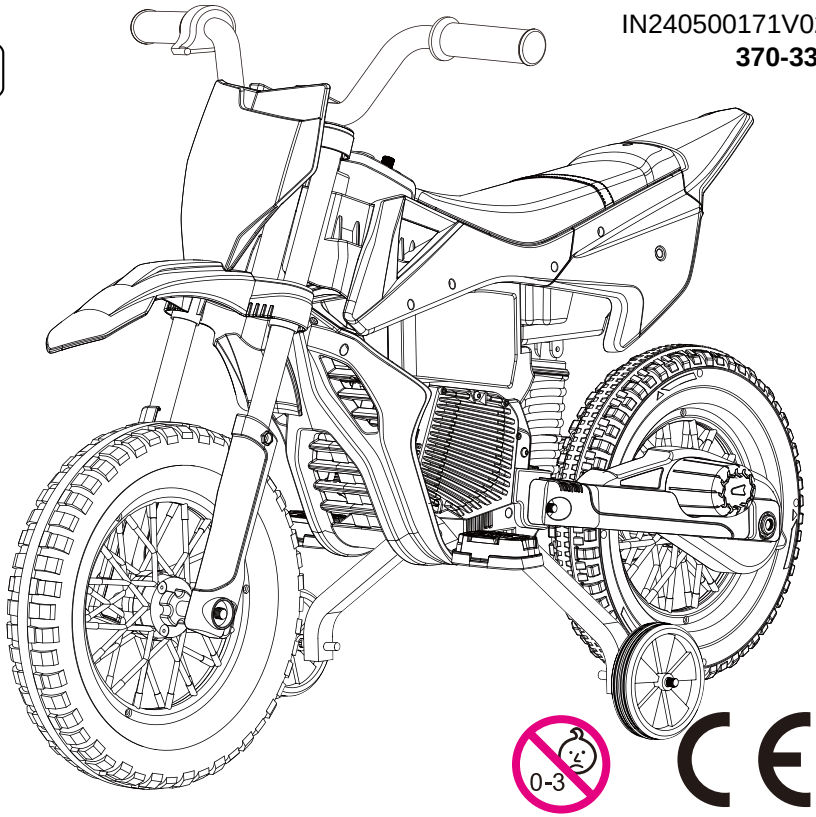
Spielzeug-Motorrad für Kinder

AKKU-GETRIEBENES AUFSITZFAHRZEUG

IN240500171V02_DE

370-335V90

DE



Bedienungsanleitung

mit Montageanleitungen

Stile und Farben können variieren.
In China hergestellt.

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Sicherheitsinformationen sowie Anweisungen zur Montage, Verwendung und Wartung.
Das Fahrzeug muss von einem Erwachsenen zusammengestellt werden, der die Anweisungen in dieser Anleitung gelesen und verstanden hat.
Halten Sie die Packung von Kindern fern und entsorgen Sie sie vor dem Gebrauch ordnungsgemäß.
Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Über den Kauf Ihres neuen Aufsitzfahrzeugs.

Dieses Aufsitzfahrzeug wird Ihrem Kind viele Kilometer Fahrvergnügen bereiten. Um eine sichere Fahrt zu gewährleisten, bitten wir Sie, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.

Befolgen Sie die Empfehlungen in diesem Handbuch, um die Sicherheit und den Betrieb Ihres Fahrzeugs und seines Fahrers zu verbessern.

SPEZIFIKATIONEN:

Batterie	12V4.5AH *1
Aufladegeraet	12V500mA

Geeignetes Alter:	37-96 Monate
Belastbarkeit:	unter 30kg
Geschwindigkeit:	3-5km/h
Größe des Aufsitzfahrzeugs:	107 * 56 * 70 CM
Stromweg:	Aufladung
Ladezeit:	8-12 Stunden

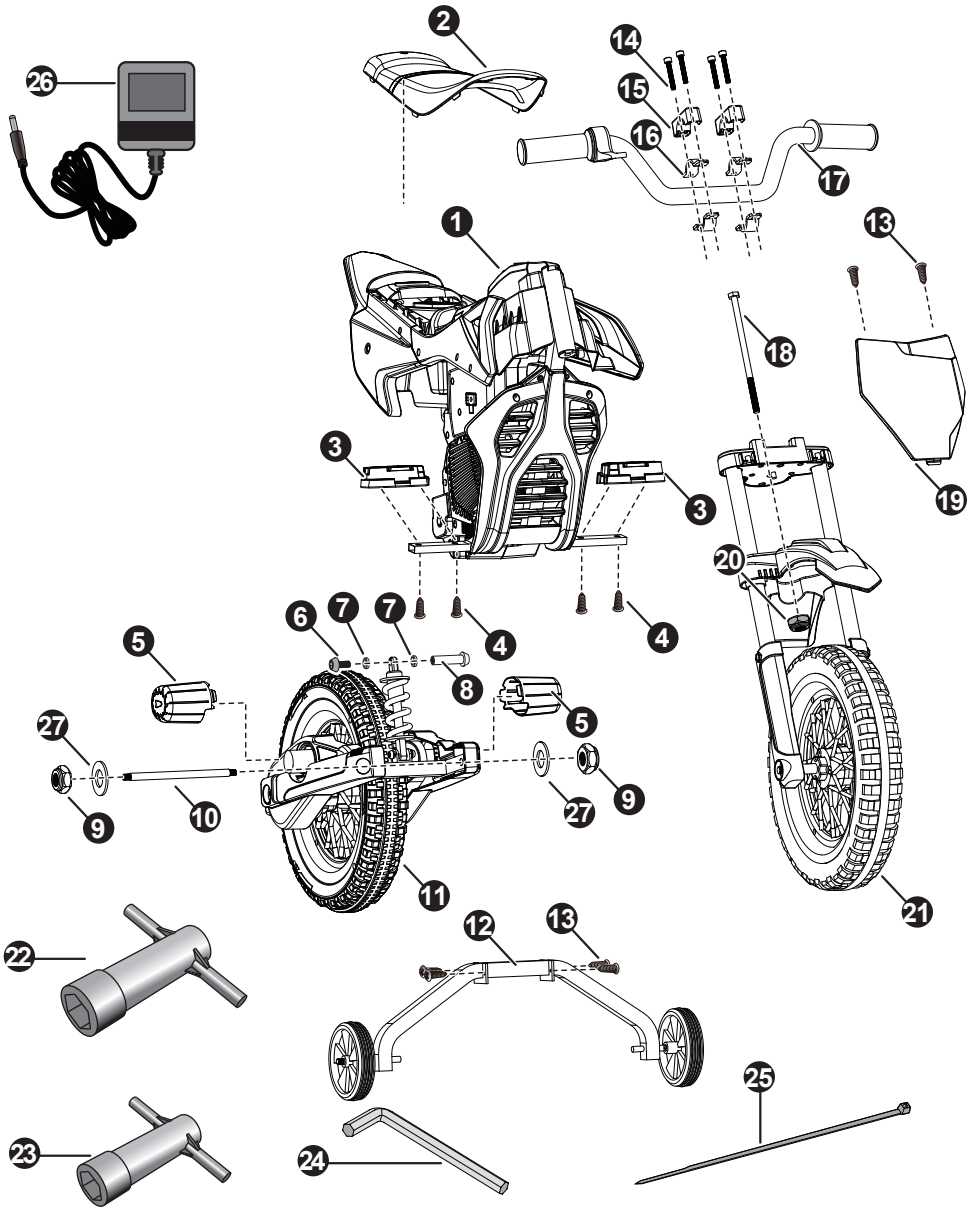
⚠ Achtung!

- Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.
- ERSTICKUNGSGEFAHR — Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 36 Monaten. Das Produkt enthält Kleinteile, halten Sie Kinder beim Zusammenbau fern.
- ZUSAMMENBAU DURCH ERWACHSENE NUR.
- Immer Schutzmaterial und Polybeutel entfernen und vor dem Zusammenbau entsorgen.
- ACHTUNG. Mit Schutzausrüstung zu benutzen, z. B. Schutzhelm, Knieschützer und Ellbogenschützer. Tragen Sie immer Schuhe und setzen Sie sich auf den Sitz, wenn Sie das Fahrzeug betreiben.
- Fahren Sie nur auf ebenem Gelände. Niemals auf dem Rasen benutzen.
- Halten Sie Ihre Hände, Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern.
- Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt. Direkte Aufsicht durch einen Erwachsenen ist erforderlich. Halten Sie Ihr Kind immer im Blickfeld, wenn sich das Kind im Fahrzeug befindet.
- Um die Verletzungsgefahr zu verringern, ist die Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erforderlich. Niemals im Straßenverkehr, in der Nähe von Kraftfahrzeugen, auf oder in der Nähe von steilen Steigungen oder Stufen, Schwimmbädern oder anderen Gewässern benutzen, immer Schuhe tragen und niemals mehr als 1 Fahrer zulassen.
- Niemals unter unsicheren Bedingungen wie Schnee, Regen, losem Schmutz, Schlamm, Sand oder Kies verwenden, da dies sonst zu einem unerwarteten Unfall wie Umkippen führen und das elektrische System oder die Batterie beschädigen könnte.
- ACHTUNG: Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.
- Dieses Spielzeug sollte mit Vorsicht benutzt werden, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden könnten.
- ACHTUNG: Dieses Spielzeug ist aufgrund seiner Höchstgeschwindigkeit nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet;
- ACHTUNG: Dieses Spielzeug hat keine Bremse.
- Das elektrische Spielzeug ist regelmäßig auf Beschädigungen am Zuleitungskabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen zu untersuchen; bei Beschädigungen darf es nicht verwendet werden, bis die Schäden behoben sind.
- Verwenden Sie nur den/die vom Hersteller angegebenen Akku(s) und das Ladegerät.

⚠ BATTERIEINFORMATIONEN

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Spielzeug zu entfernen.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Die Batterien sind mit der richtigen Polarität einzusetzen.
- Erschöpfte Batterien sind aus dem Spielzeug zu entfernen.
- Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Teilediagramm | 3



Stückliste | 4

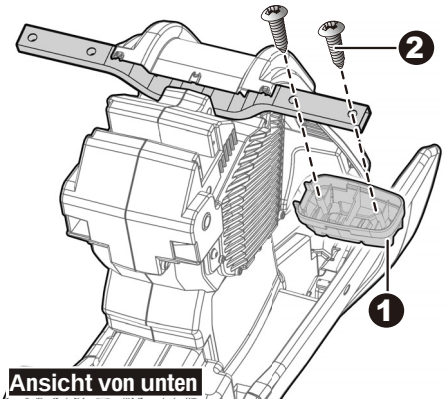
TEILE -NR.	TEILE-BEZEICHNUNG	Menge (stck)	HINWEISE
1	Karosserie	1	
2	Sitz	1	
3	Fußpedal	2	Links und rechts
4	Halbrundkopfschraube Ø4 x 12	4+2	Im Zusammenbau-Paket enthalten
5	Motorhaube	2	
6	Stoßdämpfer-Bolzen	1	Auf dem hinteren Stoßdämpfer
7	Stoßdämpfer-Unterlegscheibe	2	Auf dem hinteren Stoßdämpfer
8	Stoßdämpfer-Hülsenmutter	1	Auf dem hinteren Stoßdämpfer
9	Ø10 Kontermutter	2	Auf der Karosserie
10	Hinterachse	1	Auf der Karosserie
11	Hinterradmontage	1	
12	Seitenrad	1	
13	Rundkopfschraube Ø4 x 12	6+2	Im Zusammenbau-Paket enthalten
14	Inbusschraube M6 x 40	4	Auf dem Vorderradaufbau
15	Lenkerklemmenabdeckung	2	Auf dem Vorderradaufbau
16	Lenkerklemme	4	Auf dem Vorderradaufbau
17	Lenker	1	
18	Bolzen M8 x 170	1	Auf dem Vorderradaufbau
19	Gesichtsschutz	1	
20	Ø8 Kontermutter	1	Auf dem Vorderradaufbau
21	Montage des Vorderrads	1	
22	Schraubenschlüssel Ø10	2	Im Zusammenbau-Paket enthalten
23	Schraubenschlüssel Ø8	1	Im Zusammenbau-Paket enthalten
24	Inbusschlüssel M6	2	Im Zusammenbau-Paket enthalten
25	Kabelbinder	4	Im Zusammenbau-Paket enthalten, 1 Stück als Ersatz
26	Ladegerät	1	
27	M10 Unterlegscheibe	2+2	Auf der Karosserie

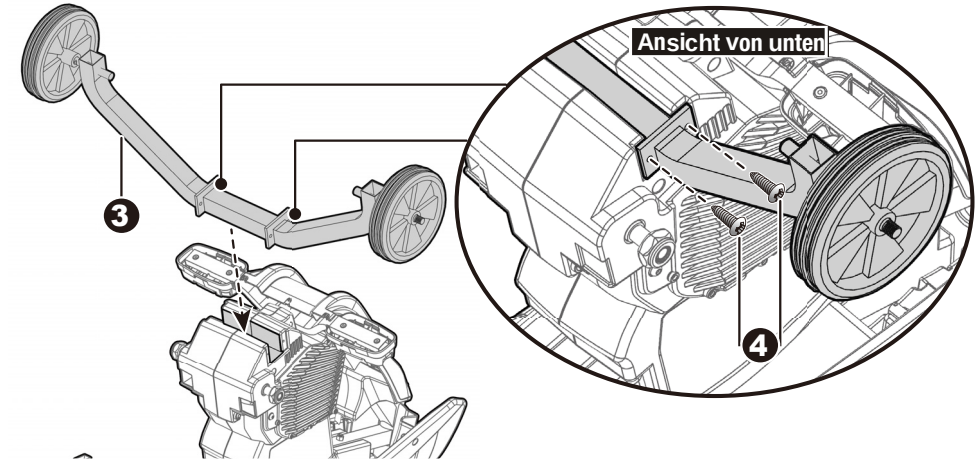
Benötigtes Montagewerkzeug:
(nicht im Lieferumfang enthalten):



Schraubenzieher

Befestigen Sie das Fußpedal und das Seitenrad | 5





Drehen Sie die Karosserie auf den Kopf.

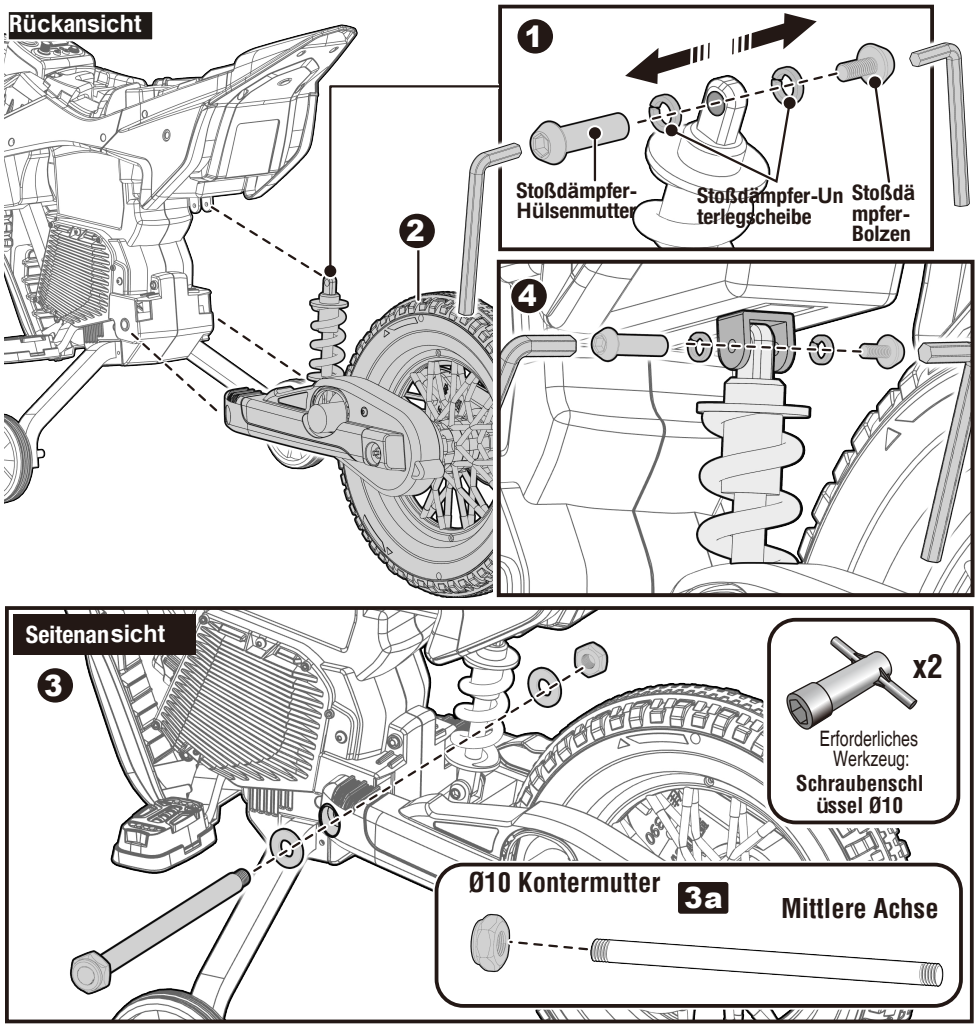
1. Montieren Sie das Fußpedal auf dem Rohr des Körpers. **Wenn sich das Fußpedal nicht befestigen lässt, tauschen Sie es gegen das andere aus und versuchen Sie es erneut!**

2. Stecken Sie zwei **Ø4 x** 12 **Flachrundschlitzschrauben** ein und ziehen Sie sie mit einem Schraubenzieher fest. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für das andere Fußpedal.

3. Montieren Sie das Seitenrad in der Nut an der Unterseite der Karosserie.

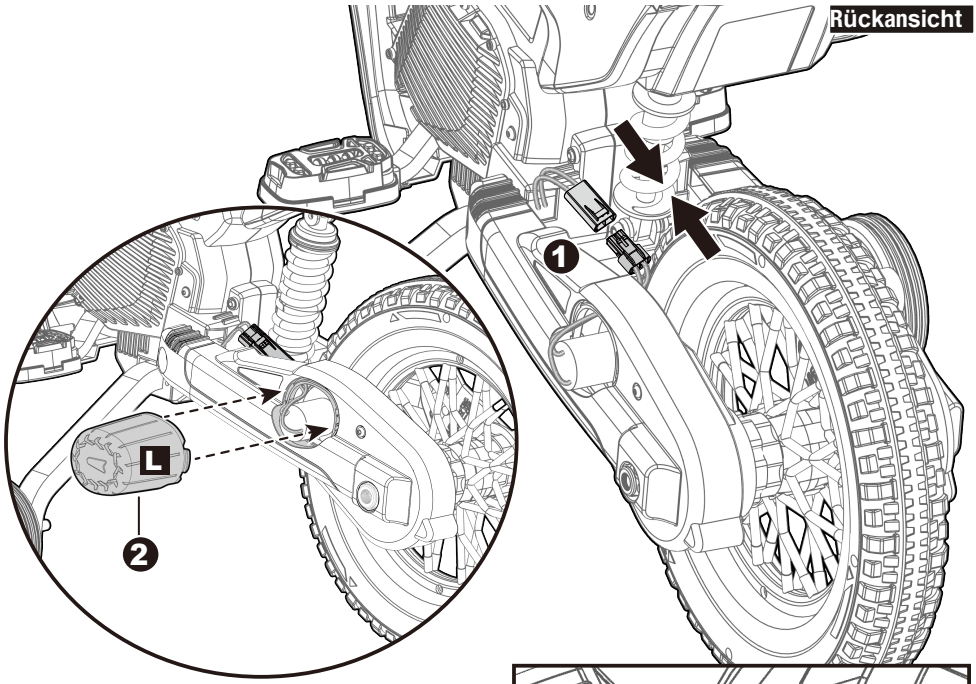
4. Stecken Sie zwei Rundkopfschraube Ø4 x 12 ein und ziehen Sie sie auf jeder Seite mit einem Schraubenzieher fest.

Befestigen Sie das Hinterrad | 6



Drehen Sie die Karosserie auf den Kopf.

1. Entfernen Sie den Stoßdämpfer-Bolzen, die Stoßdämpfer-Unterlegscheibe und die Stoßdämpfer-Hülsenmutter mit zwei Inbusschlüsseln vom hinteren Stoßdämpfer.
2. Montieren Sie das Hinterrad an der Karosserie.
3. Ziehen Sie eine Ø10 Kontermutter am Ende der mittleren Achse mit einem Ø10 Schraubenschlüssel fest (Abb. 3a). Stecken Sie die mittlere Achse durch das Loch im Hinterradsatz, das Loch in der Karosserie und durch das Loch auf der anderen Seite des Hinterrads wieder heraus. Verwenden Sie zwei Schraubenschlüssel, um die Kontermutter auf beiden Seiten der mittleren Achse festzuziehen, um die Hinterräder zu sichern.
4. Montieren Sie den hinteren Stoßdämpfer an der hinteren Stoßdämpferhalterung an der Karosserie, setzen Sie die Stoßdämpfer-Hülsenmutter wieder ein, schieben Sie die Stoßdämpfer- Unterlegscheibe ein, und ziehen Sie den Stoßdämpfer-Bolzen mit zwei Sechskantschlüsseln fest.

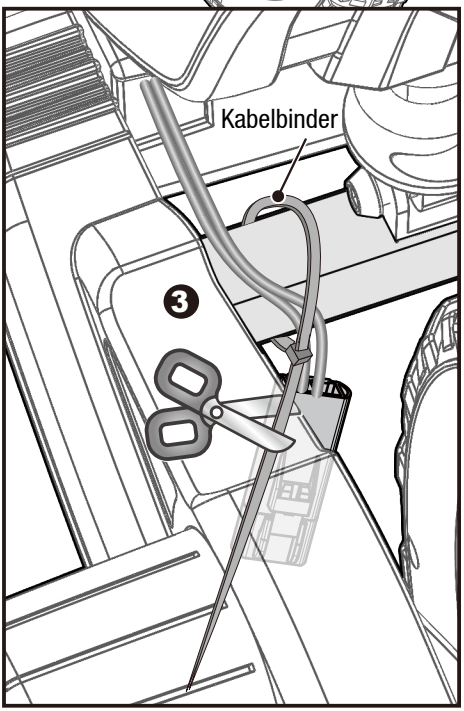


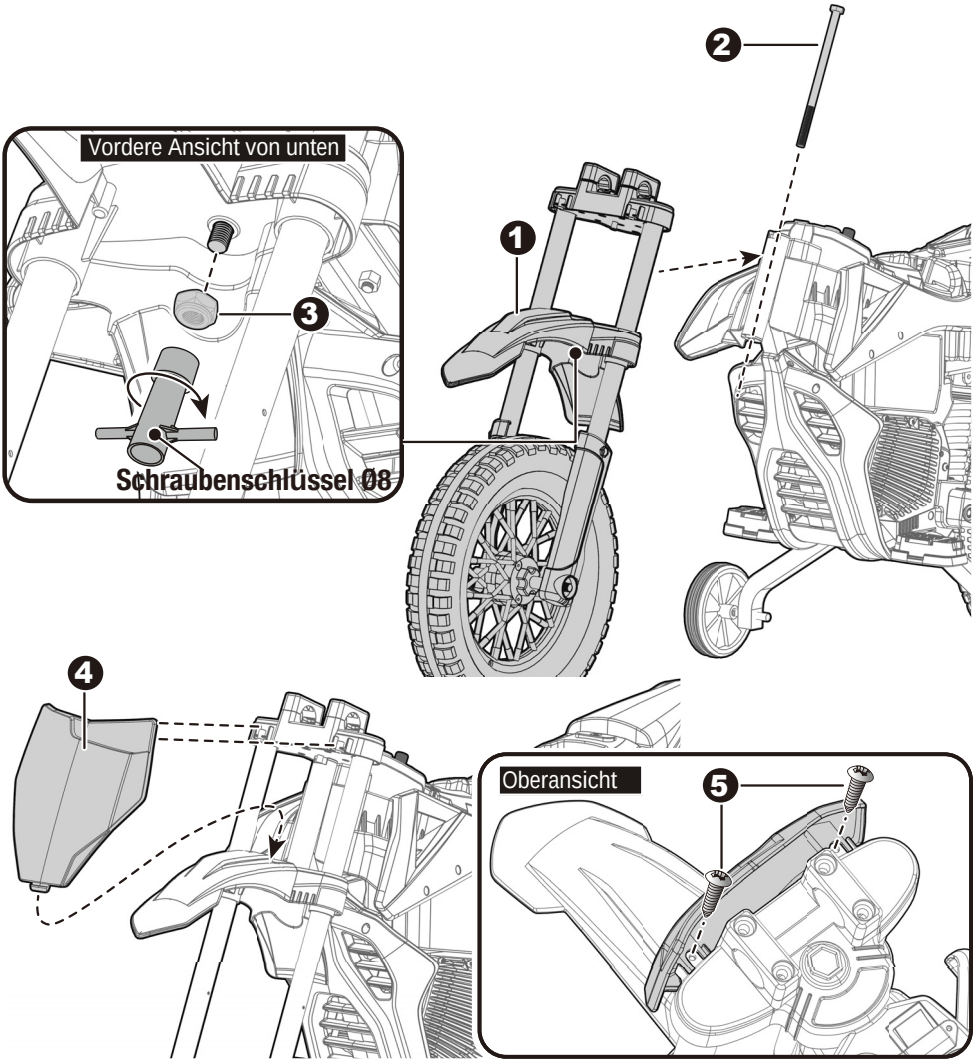
1. Stecken Sie den Stecker am Motor auf jeder Seite in den Stecker an der Karosserie ein.

2. Stecken Sie die Laschen der Motorhaube in die Löcher der hinteren Rohrabdeckung ein. R an R, L an L.

3. Benutzen Sie das Kabelbinder, um die angeschlossenen Stecker an den Stoßrohr zu binden. Dann schneiden Sie den überflüssigen Teil des Kabelbinders mit Schere ab.

Wiederholen Sie dies für die andere Seite.



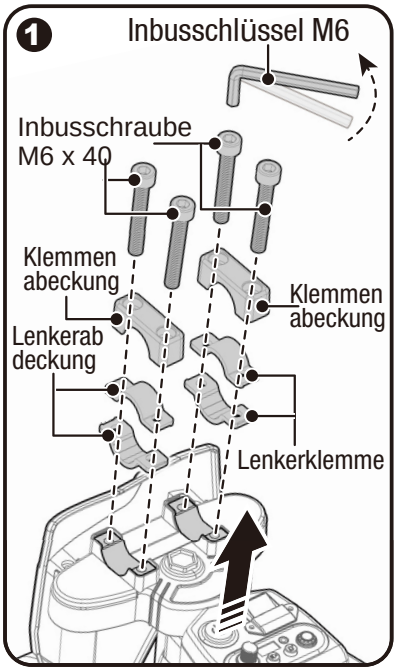


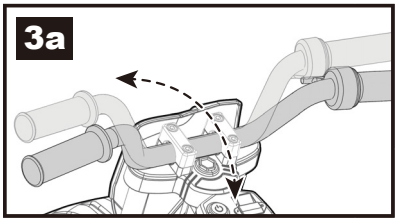
1-2. Entfernen Sie den Bolzen M8 x 170 und die Kontermutter Ø8 von der Vordergabel. Montieren Sie die Vorderradgabel an der Karosserie. Stecken Sie den Bolzen M8 x 170 durch das Loch oben an der Vordergabel, die Löcher in der Karosserie und durch das Loch unten an der Vordergabel wieder heraus.

3. Ziehen Sie eine Kontermutter Ø8 am Ende des Bolzens M8 x 170 mit einem Schraubenschlüssel Ø8 fest.

4. Stecken Sie die Lasche an der Unterseite des Gesichtsschutzes in den Schlitz, der oben am vorderen Kotflügel ist.

5. Richten Sie die Schraubenlöcher im Gesichtsschutz mit den Schraubenlöchern in der Vordergabel aus, stecken Sie zwei Schrauben Ø4 x 12 ein und ziehen Sie sie mit einem Schraubenzieher fest.

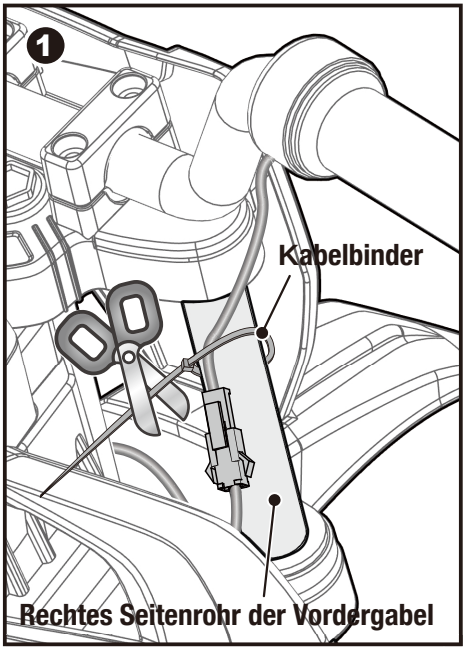




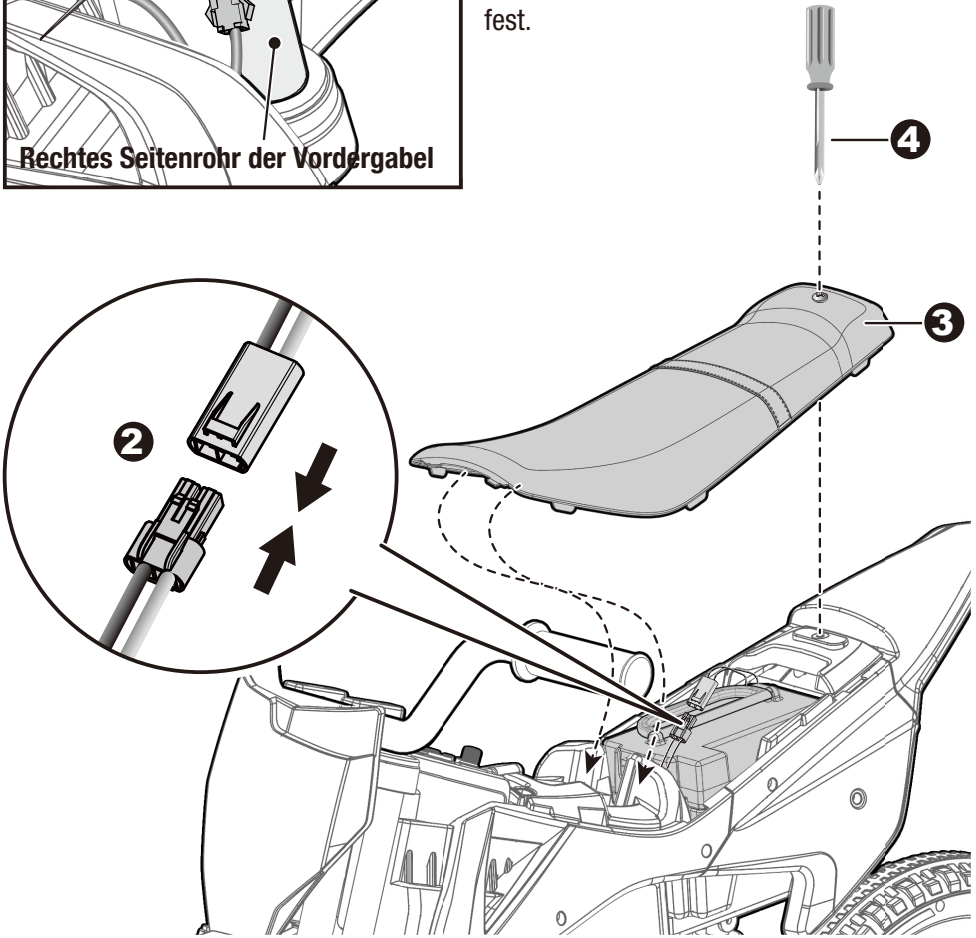
1. Entfernen Sie die Inbusschrauben M6 x 40 x 4, die Klemmenabdeckungen x 2 und die Lenkerklemmen x 4 mit einem M6-Inbusschlüssel von der Vorderradgabel.
2. Montieren Sie zwei Lenkerklemmen (mit dem Bogen nach unten) an der Vorderradgabel.
3. Montieren Sie den Lenker gegen beide Lenkerklemmen.

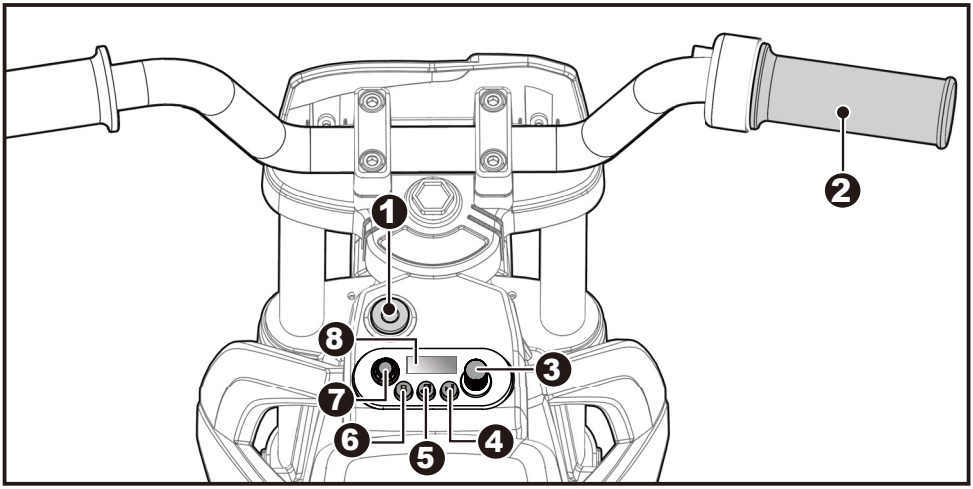
HINWEIS: Der Lenker ist einstellbar, passen Sie ihn an den für Ihr Kind passenden Winkel an, wie in Abb. 3a.

4. Montieren Sie eine Lenkerklemme (mit der gewölbten Seite nach oben) am Lenker,
5. Decken Sie die Lenkerklemme mit einer Klemmenabdeckung ab.
6. Stecken Sie zwei Inbusschrauben M6 x 40 ein und ziehen Sie sie mit einem Inbusschlüssel fest.
7-9. Wiederholen Sie die Schritte 4-6, um die andere Seite zu befestigen.
10. Stecken Sie den Stecker des Gasgriffs am Lenker in den Stecker der Karosserie ein.



1. Verwenden Sie den Kabelbinder, um die Steckverbinder am rechten Seitenrohr der Vorderradgabel zu befestigen. Schneiden Sie dann den überstehenden Teil des Kabelbinders mit einer Schere ab.
2. Stecken Sie den Fahrzeugstecker in den Stromanschluss am Akku ein.
3. Montieren Sie die Laschen am Sitz in die Nuten an der Karosserie des Fahrzeugs.
4. Ziehen Sie die Schraube M5 x 16 auf der Oberseite des Sitzes mit einem Schraubendreher in das Loch im Fahrzeug fest.





1. Ein/Aus-Taste: Schaltet das Produkt ein und aus.

2. Gasgriff:

- **Drehen Sie den Gasgriff, das Produkt bewegt sich vorwärts.**
- **Lassen Sie den Gasgriff los und verlangsamen Sie das Produkt, bis es anhält.**

3. Lautstärkeknopf: Ein- und Ausschalten des Audioplayers, +/- Lautstärke.

4. Weiter

5. Musik: Drücken Sie hier, um Musik zu spielen.

6. Kabelloser Anschluss.

7. Abspielen / Pause

8. Kontrollleuchten für den Akku: Prüfen Sie die verbleibende Leistung des Akkus. Wenn nur eine Kontrollleuchte leuchtet, muss der Akku aufgeladen werden.

⚠ WICHTIG

- **Halten Sie das Fahrzeug immer an, wenn Sie die Geschwindigkeit oder Richtung ändern, um Schäden an Getriebe und Motor zu vermeiden.**
- **Wenn Sie das Fahrzeug nicht benutzen, schalten Sie den Audio-Player aus, um die Lebensdauer des Akkus nicht zu verkürzen.**

⚠ ACHTUNG!

- **NUR ein Erwachsener darf den Akku laden und aufladen!**
- **Dieses Produkt kommt mit Ladeschutz: Beim Aufladen werden alle Funktionen abgeschaltet.**

● Der BETRIEBSSCHALTER muss während des Ladevorgangs auf AUS gestellt werden.

● Vor dem ersten Gebrauch sollten Sie den Akku 4-6 Stunden lang aufladen. Laden Sie den Akku nicht länger als 10 Stunden auf, um eine Überhitzung des Ladegeräts zu vermeiden.

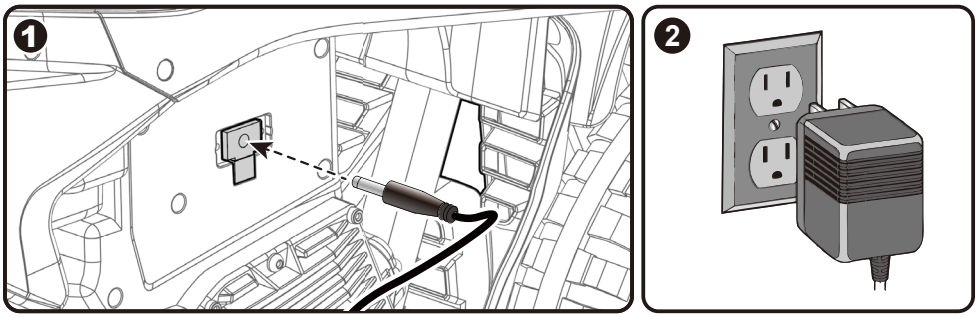
● Wenn das Fahrzeug anfängt, langsam zu fahren, laden Sie den Akku wieder auf.

● Nach jedem Gebrauch oder einmal im Monat sollte die Ladezeit mindestens 8 bis 12 Stunden betragen, maximal aber weniger als 20 Stunden.

● Verwenden Sie nur den/die vom Hersteller angegebenen Akku(s) und das Ladegerät. Die Verwendung eines anderen Akkus oder Ladegeräts kann einen Brand oder eine Explosion verursachen. Verwenden Sie den Akku oder das Ladegerät nicht für ein anderes Produkt.

● Die Kontrollleuchten geben an, wie viel Leistung noch im Akku vorhanden ist. Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist! Wenn nur noch eine Kontrollleuchte leuchtet, müssen Sie den Akku aufladen.

Aufladen Methode I

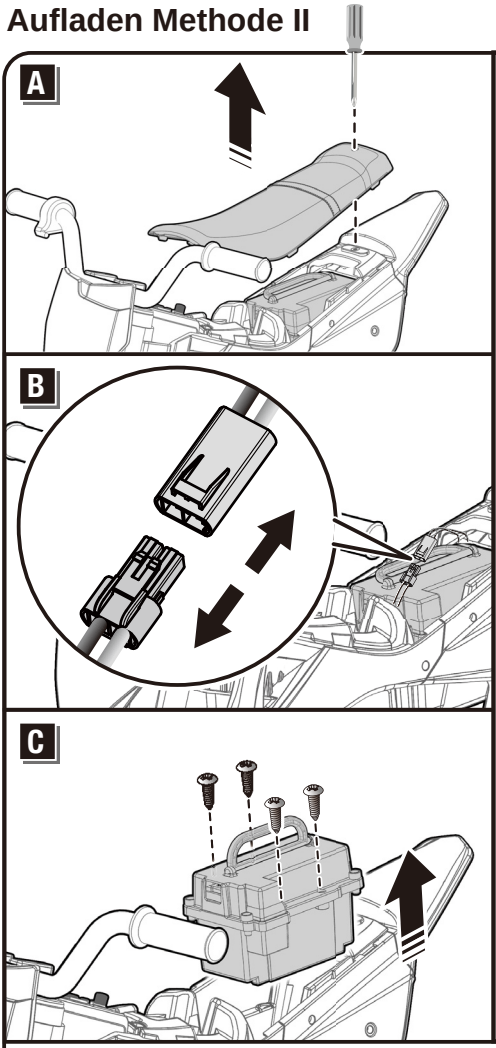


1. Stecken Sie den Anschluss des Ladegeräts in die Eingangssteckdose (die Steckdose ist auf der rechten Seite des Fahrzeugs).
2.Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in eine Steckdose. Der Akku beginnt aufzuladen.

Batteriewechsel und Entsorgung

Der Akku verliert schließlich die Fähigkeit, eine Ladung zu halten. Je nach Nutzungsgrad und unterschiedlichen Bedingungen sollte die Batterie ein bis drei Jahre lang funktionieren.
Wichtig! Entsorgen Sie den leeren Akku verantwortungsvoll. Die Batterie enthält Blei-Säure (Elektrolyt) und muss ordnungsgemäß und legal entsorgt werden. In den meisten Gebieten ist es verboten, Bleibatterien zu verbrennen oder auf Deponien zu entsorgen. Bringen Sie es zu einem bundesweit oder staatlich anerkannten Bleibatterienrecycler wie zum Beispiel dem örtlichen Autobatteriehändler.
Entsorgen Sie die Batterie nicht zusammen mit Ihrem gewöhnlichen Haushaltsmüll!

Aufladen Methode II



A: Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Schraube an der Oberseite des Sitzes zu lösen und den Sitz zu entfernen.

B: Trennen Sie die roten Steckverbinder voneinander.

C. Lösen Sie die vier Schrauben um den Akkukasten mit einem Schraubenzieher und heben Sie den Akkukasten nach oben.

D. Stellen Sie den Akkukasten auf einen ebenen Boden. Stecken Sie den Anschluss des Ladegeräts in die Eingangsbuchse am Akkukasten.

E. Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in eine Steckdose. Der Akku beginnt zu laden.



⚠ ACHTUNG!

Allgemeine Sicherheitshinweise

• ⚠ "Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät verwenden”
• ⚠ "Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.”
• ⚠ "Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.”
• ⚠ "Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.”

Elektrische Sicherheitswarnungen

• ⚠ "Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.”
• ⚠ "Nicht im Freien verwenden" (falls nur für Innenbereich bestimmt)
• ⚠ "Nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten tauchen”
• ⚠ "Vom Netz trennen, wenn nicht in Gebrauch”

Ladegerät-spezifische Warnhinweise

• ⚠ „Nur mit vom Hersteller angegebenen Batterien verwenden“
• ⚠ „Beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polung achten“
• ⚠ „Beschädigte oder auslaufende Batterien nicht aufladen“
• ⚠ „Batterien entfernen, wenn das Gerät über längere Zeit nicht verwendet wird”
• ⚠ „Schließen Sie die Ausgangsklemmen nicht kurz“

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Fahrzeug läuft nicht	Batterie gering	Batterie aufladen.
	Thermische Sicherung ist ausgetrippt	Neu erstellen Fuse, sehen <Fuse>
	Batterie-Stecker oder Drähte sind lose	Überprüfen Sie, ob die Batterieanschlüsse fest ineinander gesteckt sind. Wenn die Drähte rund um den Motor locker sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
	Akku läuft nicht	Ersetzen Sie die Batterie, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.
	Elektrisches System ist beschädigt	Bitte kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.
	Motor ist beschädigt	Bitte kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.
Fahrzeug läuft nicht sehr weit.	Batterie ist unter Aufladung	Überprüfen Sie, ob die Batterieanschlüsse beim Aufladen fest ineinander gesteckt werden.
	Batterie ist alt	Ersetzen Sie die Batterie, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.
Fahrzeug läuft schleppend	Batterie gering	Laden Sie die Batterie auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
	Batterie ist alt	Ersetzen Sie die Batterie, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.
	Fahrzeug ist überlastet	Das Gewicht auf dem Fahrzeug reduzieren.
	Fahrzeug wird unter harten Bedingungen eingesetzt	Vermeiden Sie den Einsatz von Fahrzeugen unter harten Bedingungen, siehe <Sicherheit>.
Um weiterzufahren, braucht Fahrzeug einen Vorstoß	Schlechter Kontakt von Drähten oder Steckverbindern.	Überprüfen Sie, ob die Batterieanschlüsse fest ineinander gesteckt sind. Wenn die Drähte um den Motor herum lose sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
	“Toter Spot " auf Motor	Ein toter Spot bedeutet, dass der Strom nicht an den Anschlussanschluss geliefert wird und das Fahrzeug repariert werden muss. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Schwierige Verschiebung von vorne nach umgekehrt oder umgekehrt.	Versuch, sich zu verschieben, während das Fahrzeug in Bewegung ist.	Stoppen Sie das Fahrzeug vollständig und verschieben Sie es, siehe < Nutzen Sie Ihr Ride-On >
Lautes Schleifen oder Klickgeräusche aus Motor oder Getriebe	Motor oder Getriebe ist beschädigt.	Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Batterie wird nicht aufgeladen	Batterie-Stecker oder Adapter-Stecker ist locker	Überprüfen Sie, ob die Batterieanschlüsse fest ineinander gesteckt sind.
	Ladegerät nicht einstecken	Überprüfen Sie, ob das Ladegerät in eine funktionierende Steckdose gesteckt wird.
	Ladegerät funktioniert nicht	Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Ladegerät fühlt sich beim Aufladen warm	Das ist normal und kein Grund zur Sorge	

Lesen Sie dieses Handbuch und die Fehlerbehebungstabelle vor dem Aufruf vollständig durch. Wenn Sie noch Hilfe bei der Lösung des Problems benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

• Es liegt in der Verantwortung der Eltern, die Hauptteile des Spielzeugs vor dem Einsatz zu überprüfen. Muss regelmäßig auf mögliche Gefahren, wie z. B. Batterie, Aufladung, Kabel oder Kabel, Stecker, überprüfen. Schrauben dienen zum Befestigen von Gehäusen an anderen Teilen und im Fall von solchen Beschädigungen darf das Spielzeug nicht verwendet werden, bis die Schäden ordnungsgemäß entfernt wurden.
• Das Fahrzeug im Innenbereich abstellen oder mit einer Plane abdecken, um es vor Nässe zu schützen.
• Laden Sie den Akku nach jedem Gebrauch auf. Nur ein Erwachsener kann mit der Batterie umgehen. Laden Sie die Batterie mindestens einmal im Monat auf, wenn der Raider des Fahrzeugs nicht verwendet wird.
• Waschen Sie das Fahrzeug nicht mit einem Schlauch. Das Fahrzeug nicht mit Wasser und Seife waschen. Fahren Sie das Fahrzeug nicht bei Regen oder Schnee. Wasser beschädigt den Motor, das elektrische System und die Batterie.
• Reinigen Sie das Fahrzeug mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie eine nicht wachshaltige Möbelpolitur, um den Kunststoffteilen Glanz zu verleihen. Verwenden Sie kein Autowachs. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
• Bei Nichtgebrauch sollte die gesamte Stromquelle ausgeschaltet sein. Schalten Sie den Netzschalter aus und trennen Sie die Batterieverbindung.

Sicherung

Der Akku verfügt über eine Thermosicherung mit einer Ruhesicherung, die automatisch auslöst und die gesamte Stromversorgung des Fahrzeugs unterbricht, wenn der Motor, das elektrische System oder der Akku überlastet wird. Die Sicherung wird zurückgesetzt und die Stromversorgung wird wiederhergestellt, nachdem die Einheit 20 Sekunden lang auf AUS und dann wieder auf EIN geschaltet wurde. Wenn die Thermosicherung bei normalem Gebrauch wiederholt auslöst, muss das Fahrzeug möglicherweise repariert werden. **Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.**

Um einen Stromausfall zu vermeiden, befolgen Sie diese Richtlinien:
• Überladen Sie das Fahrzeug nicht.
• Schleppen Sie keine Gegenstände hinterm Fahrzeug ab.
• Fahren Sie nicht an steilen Hängen hoch.
• Fahren Sie nicht gegen feste Gegenstände, was zum Durchdrehen der Räder und damit zur Überhitzung des Motors führen kann.
• Fahren Sie nicht bei sehr heißem Wetter, Komponenten können sich überhitzen.
• Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in Kontakt mit dem Akku oder anderen elektrischen Komponenten kommen.
• Nehmen Sie keine Eingriffe in das elektrische System vor. Anderenfalls kann ein Kurzschluss entstehen, der zum Auslösen der Sicherung führen kann.

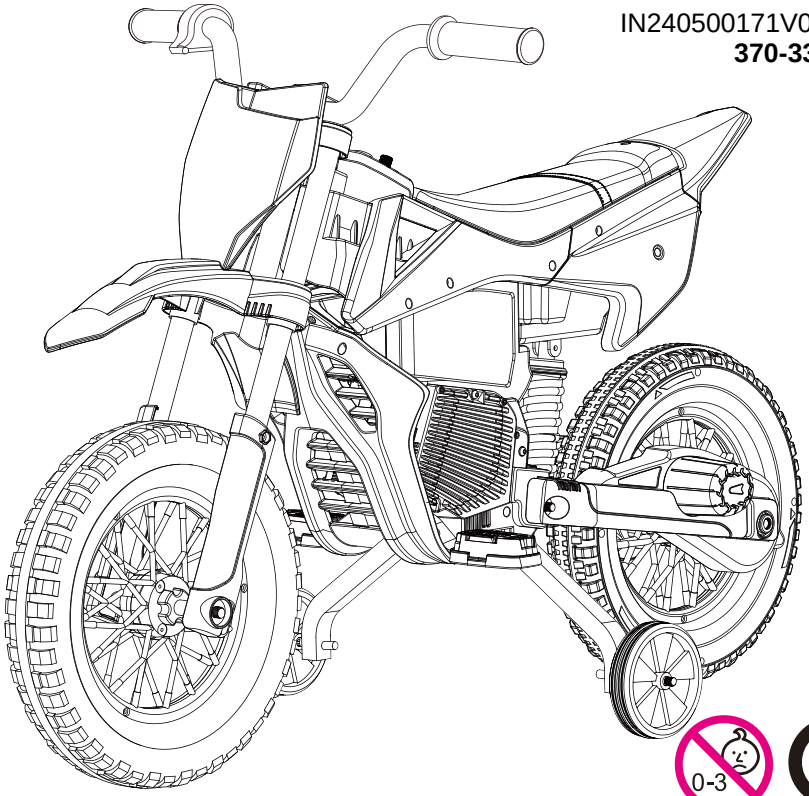
⚠ **BRANDGEFAHR. Nicht überbrücken. Ersetzen Sie sie nur durch eine neue Sicherung.**

Unsere Produkte sind geeignet für:
ASTM F963; GB6675; EN71 und EN62115 standard.

Motocicleta de juguete para niños

VEHÍCULO ELÉCTRICO A BATERÍA

IN240500171V02_ES
370-335V90



Manual del propietario

con instrucciones de montaje

Los estilos y colores pueden variar.
Hecho en China.

El manual del propietario contiene información importante de seguridad, así como instrucciones de montaje, uso y mantenimiento.
El vehículo debe ser montado por un adulto que haya leído y comprendido las instrucciones de este manual.
Mantenga el paquete fuera del alcance de los niños y deséchelo adecuadamente antes de usarlo.
Guarde este manual para futuras referencias.

Sobre su nuevo vehículo para montar | 1

Con la compra de su nuevo coche para montar.

Este vehículo para montar proporcionará a su hijo muchas millas de disfrute al conducir. Para ayudar a garantizar un viaje seguro, le pedimos que lea este manual cuidadosamente y lo conserve para futuras consultas.

Por favor, siga las recomendaciones de este manual, están diseñadas para mejorar la seguridad y el funcionamiento de su vehículo para montar y su conductor.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ESPECIFICACIONES:

Batería	12V4.5AH *1
Cargador	12V500mA

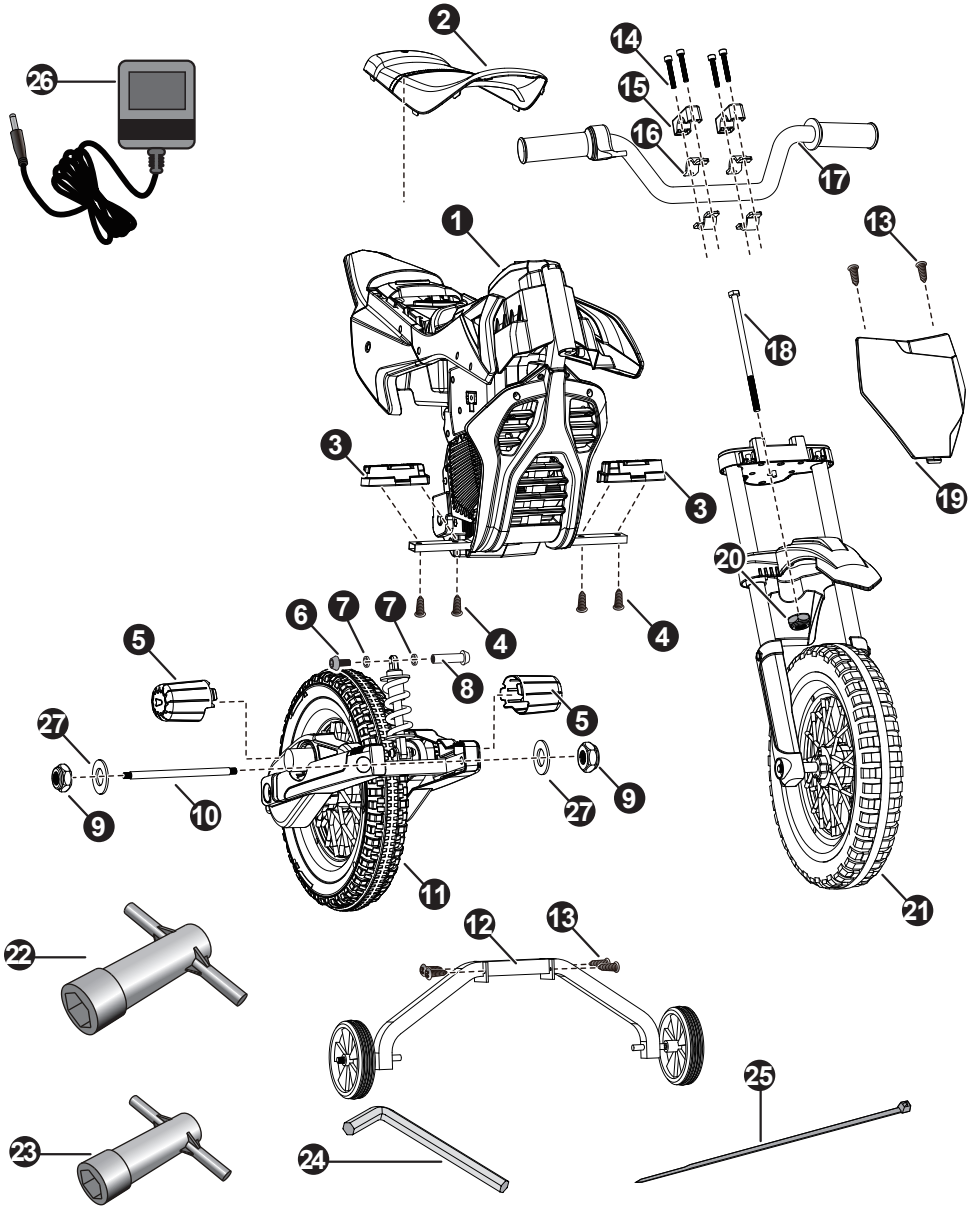
Edad adecuada:	37-96 meses
Capacidad de carga:	Menos de 30 kg
Velocidad:	3-5km/h
Tamaño del coche eléctrico:	107 * 56 * 71 CM
Forma de alimentación:	Tipo de carga
Tiempo de carga:	8-12 horas

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Guarde este manual para consultas futuras.
- PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO—Partes pequeñas. No apto para menores de 36 meses. El producto contiene piezas pequeñas; mantenga a los niños alejados durante el montaje.
- MONTAJE EXCLUSIVO PARA ADULTOS.
- Antes del montaje, retire y deseche todo el material protector y las bolsas de plástico.
- ADVERTENCIA: Conviene utilizar equipo de protección: casco de seguridad, rodilleras y coderas de protección. Siempre lleve zapatos y siéntese en el asiento al manejar el vehículo.
- Conduzca únicamente en suelos planos. Nunca lo use en césped.
- Mantenga las manos, el cabello y la ropa alejados de las piezas en movimiento.
- Nunca deje solo a un niño. Se requiere supervisión directa de un adulto. Siempre mantenga al niño a la vista cuando se encuentre en el vehículo.
- Para reducir el riesgo de lesiones, es obligatoria la supervisión de un adulto. Nunca lo use en carreteras, cerca de vehículos motorizados, en pendientes pronunciadas o cerca de ellas, escaleras, piscinas u otros cuerpos de agua; siempre lleve zapatos y no permita que vayan más de un pasajero.
- Nunca lo use en condiciones inseguras como nieve, lluvia, tierra suelta, barro, arena o grava, ya que podría causar accidentes inesperados como volcaduras y dañar el sistema eléctrico o la batería.
- ADVERTENCIA: No utilizar en lugares con tráfico.
- Este juguete debe usarse con precaución, ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o terceros.
- ADVERTENCIA: Este juguete no conviene para niños menores de tres(3) años debido a su velocidad máxima.
- ADVERTENCIA: Este juguete no tiene freno.
- El juguete eléctrico debe ser inspeccionado regularmente en busca de daños en el cable de alimentación, enchufe, carcasa u otras piezas; en caso de daños, no se use hasta que los daños hayan sido reparados.
- Use únicamente las baterías y el cargador especificados por el fabricante.

⚠ INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

- Las baterías no recargables no deben recargarse.
- Las baterías recargables deben ser retiradas del juguete antes de ser cargadas.
- Las baterías recargables solo deben ser cargadas bajo la supervisión de un adulto.
- No se deben mezclar diferentes tipos de baterías ni baterías nuevas con usadas.
- Las baterías deben ser insertadas con la polaridad correcta.
- Las baterías agotadas deben ser retiradas del juguete.
- No se deben cortocircuitar los terminales de suministro.


26
2
14
15
16
17
1
13
18
3
3
19
20
4
4
6
7
7
5
8
5
27
9
10
27
9
11
21
22
12
13
23
24
25

Lista de piezas | 4

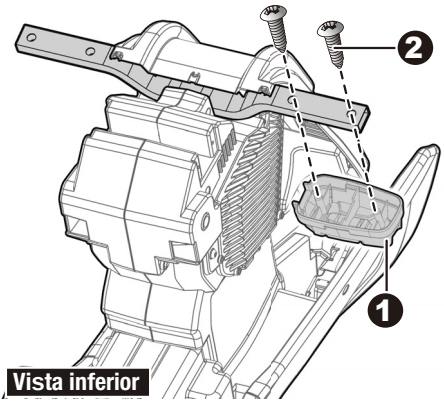
PARTE NÚM.	NOMBRE DE LA PARTE	Cantidad (uds)	OBSERVACIONES
1	Carrocería del vehículo	1	
2	Asiento	1	
3	Pedal de pie	2	Izquierda y derecha
4	Ø4x12 tornillo de cabeza avellanada	4+2	Colocado en el paquete de montaje
5	Capó del motor	2	
6	Perno de amortiguador	1	Colocado en el amortiguador trasero
7	Arandela de amortiguador	2	Colocado en el amortiguador trasero
8	Tuerca de manguito de amortiguador	1	Colocado en el amortiguador trasero
9	Tuerca de seguridad	2	Colocado en el cuerpo del vehículo
10	Ø10 Eje trasero	1	Colocado en el cuerpo del vehículo
11	Conjunto de rueda trasera	1	
12	Rueda lateral	1	
13	Tornillo de cabeza redonda Ø4x12	6+2	Colocado en el paquete de montaje
14	Tornillo de cabeza de vaso M6x40	2	Colocado en el conjunto de la rueda delantera
15	Cubierta de abrazadera del manillar	2	Colocado en el conjunto de la rueda delantera
16	Abrazadera del manillar	4	Colocado en el conjunto de la rueda delantera
17	Manillar	1	
18	Tornillo M8x170	1	Colocado en el conjunto de la rueda delantera
19	Protector facial	1	
20	Tuerca de seguridad Ø8	1	Colocado en el conjunto de la rueda delantera
21	Conjunto de rueda delantera	1	
22	Llave de Ø10	2	Colocado en el paquete de montaje
23	Llave de Ø8	1	Colocado en el paquete de montaje
24	Llave hexagonal M6	2	Colocado en el paquete de montaje
25	Brida de cable	4	Colocado en el paquete de ensamblaje, 1 pieza de repuesto
26	Cargador	1	
27	Arandela de Ø10	2+2	Colocado en el cuerpo del vehículo

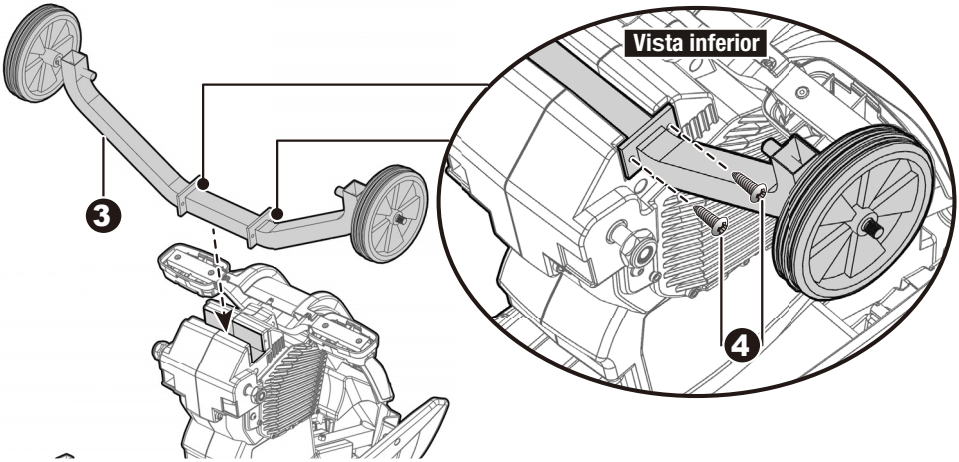
Herramientas de montaje necesarias (no incluidas):



Destornillador

Coloque el pedal de pie y la rueda lateral | 5





Voltee el cuerpo del vehículo boca abajo.

1. Coloque el pedal de pie en el tubo de hierro del cuerpo. **¡Si el pedal de pie no parece encajar, cambie al otro y pruebe de nuevo!**

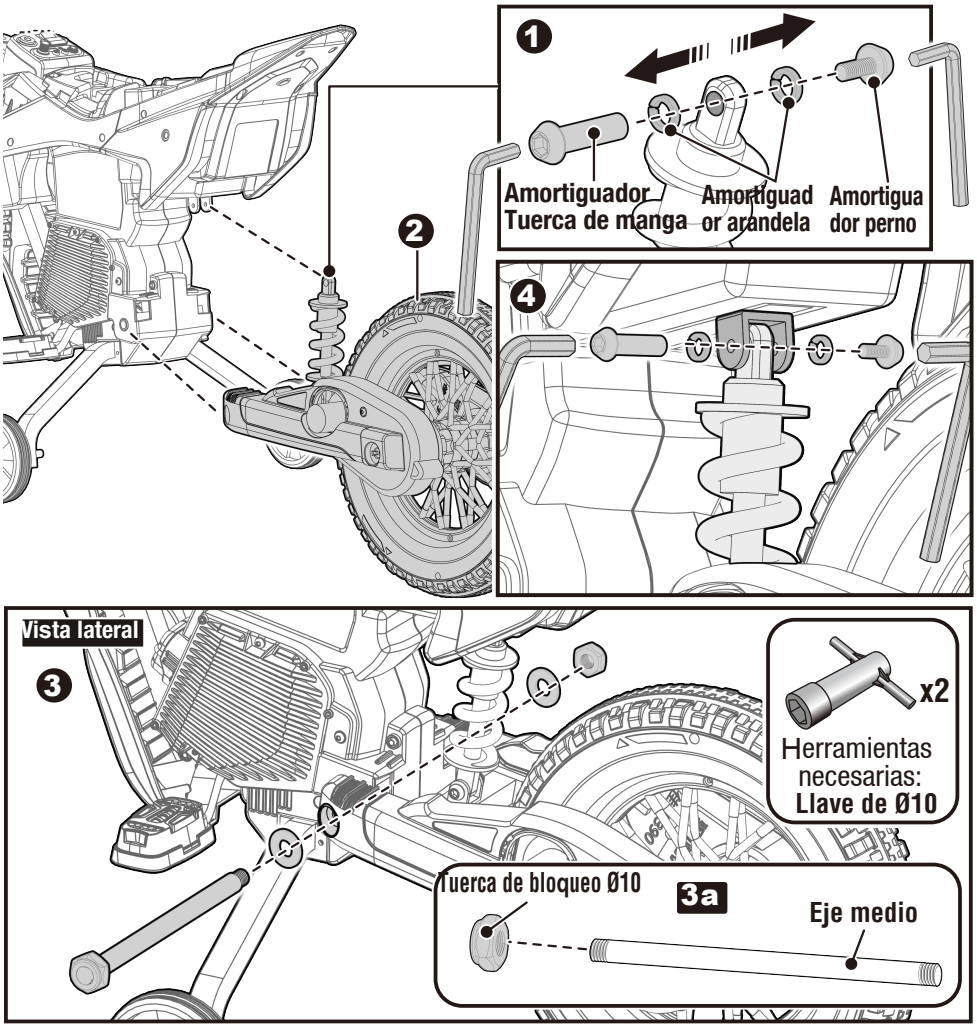
2. Inserte dos tornillos de cabeza abovedada Ø4x12 y apriételos con un destornillador.

Repita los pasos 4 y 5 para el otro pedal.

3. Coloque la rueda lateral en la ranura en la parte inferior del cuerpo del vehículo.

4. Inserte dos tornillos de cabeza redonda Ø4x12 y apriételos con un destornillador en cada lado.

Montar el conjunto de la rueda trasera | 6



Voltee el cuerpo del vehículo boca abajo.

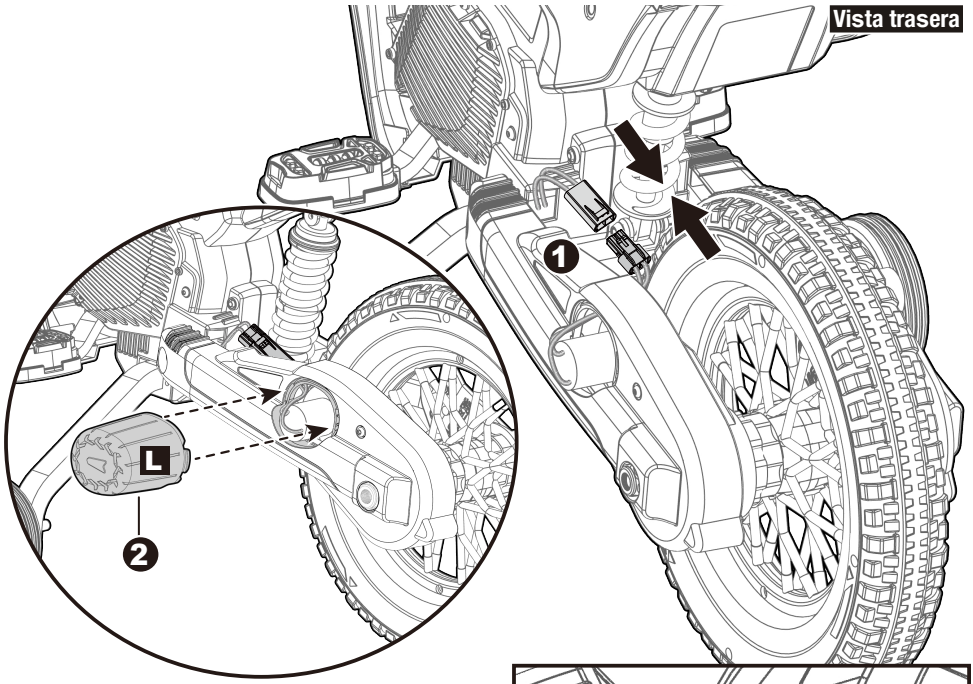
1. Retire el perno de choque, la arandela de choque y la tuerca del manguito de choque del amortiguador trasero con dos llaves hexagonales.

2. Coloque el conjunto de la rueda trasera en el cuerpo del vehículo.

3. Apriete una tuerca de seguridad Ø10 en el extremo del eje medio con una llave Ø10 (Fig. 3a). Inserte el eje medio a través del orificio en el conjunto de la rueda trasera, el orificio en el cuerpo del vehículo y salga por el orificio del otro lado del conjunto de la rueda trasera. Use dos llaves para apretar las tuercas de seguridad en ambos lados del eje medio para asegurar las ruedas traseras.

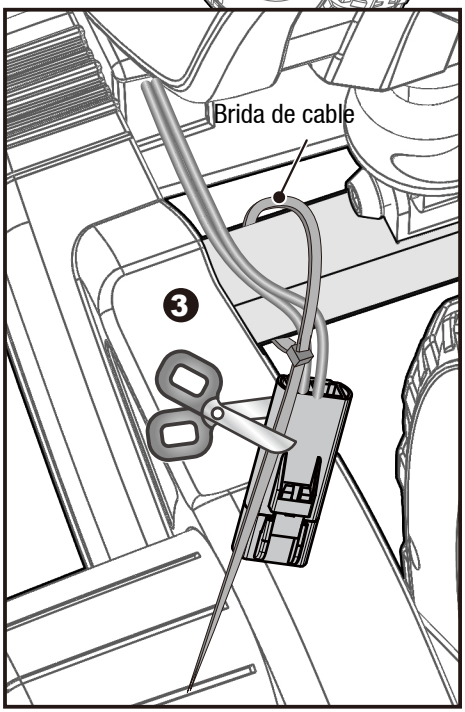
4. Coloque el amortiguador trasero en el soporte del amortiguador trasero en el cuerpo, vuelva a insertar la tuerca del manguito de choque, deslice la arandela de choque y apriete el perno de choque con dos llaves hexagonales.

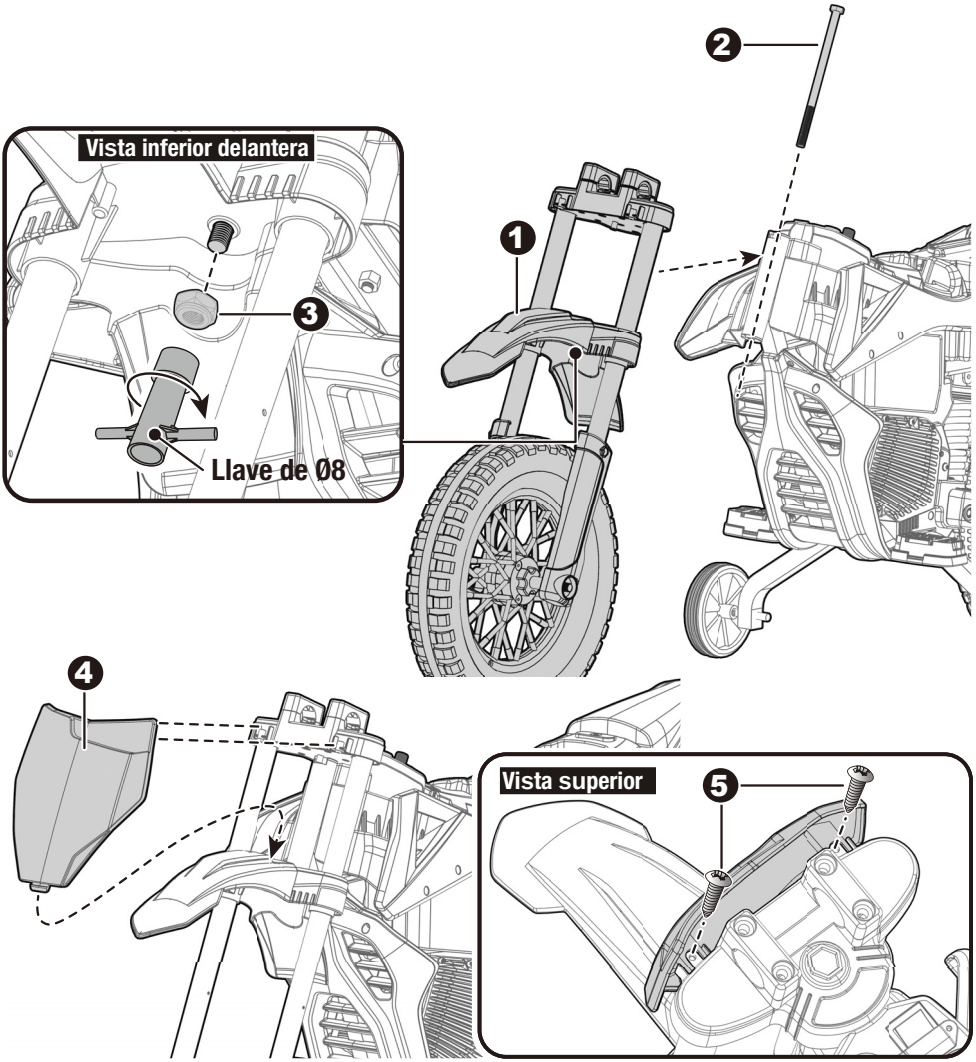
Coloque las capotas del motor | 7



1. Conecte el conector del motor al conector del cuerpo del vehículo en cada lado.
2. Inserte las pestañas del capó del motor en los orificios de la cubierta del tubo trasero. R a R, L a L.
3. Usa la goma de encerar para sujetar los conectores enchufados al tubo de choque. Luego corta la parte sobrante de la goma de encerar con tijeras.

Repite para el otro lado.



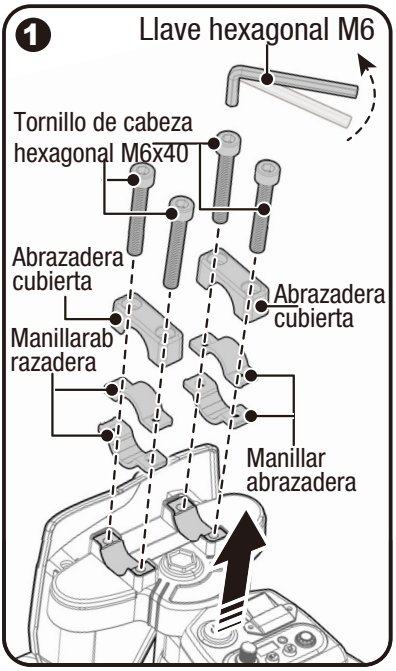


1-2. Retire el perno M8x170 y la tuerca de seguridad Ø8 del horquillón delantero. Coloque el horquillón delantero en el cuerpo del vehículo. Inserte el perno M8x170 a través del orificio en la parte superior del horquillón delantero, los orificios en el cuerpo del vehículo, y salga por el orificio en la parte inferior del horquillón delantero.

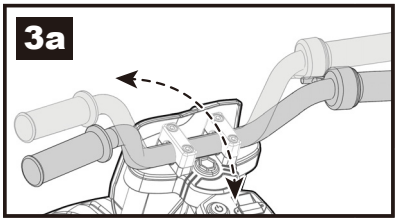
3. Apriete una tuerca de seguridad Ø8 en el extremo del perno M8x170 con una llave Ø8.

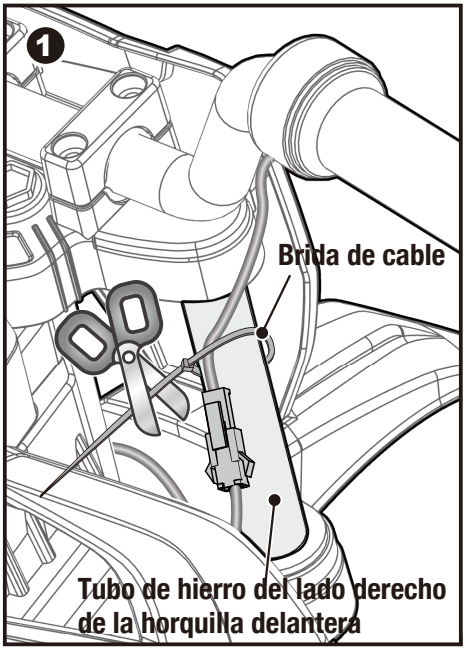
4. Inserte la lengüeta en la parte inferior del protector facial en la ranura en la parte superior del guardabarros delantero.

5. Alinee los orificios para tornillos en la visera facial con los orificios para tornillos en el horquillón delantero, inserte dos tornillos Ø4x12 y apriételos con un destornillador.

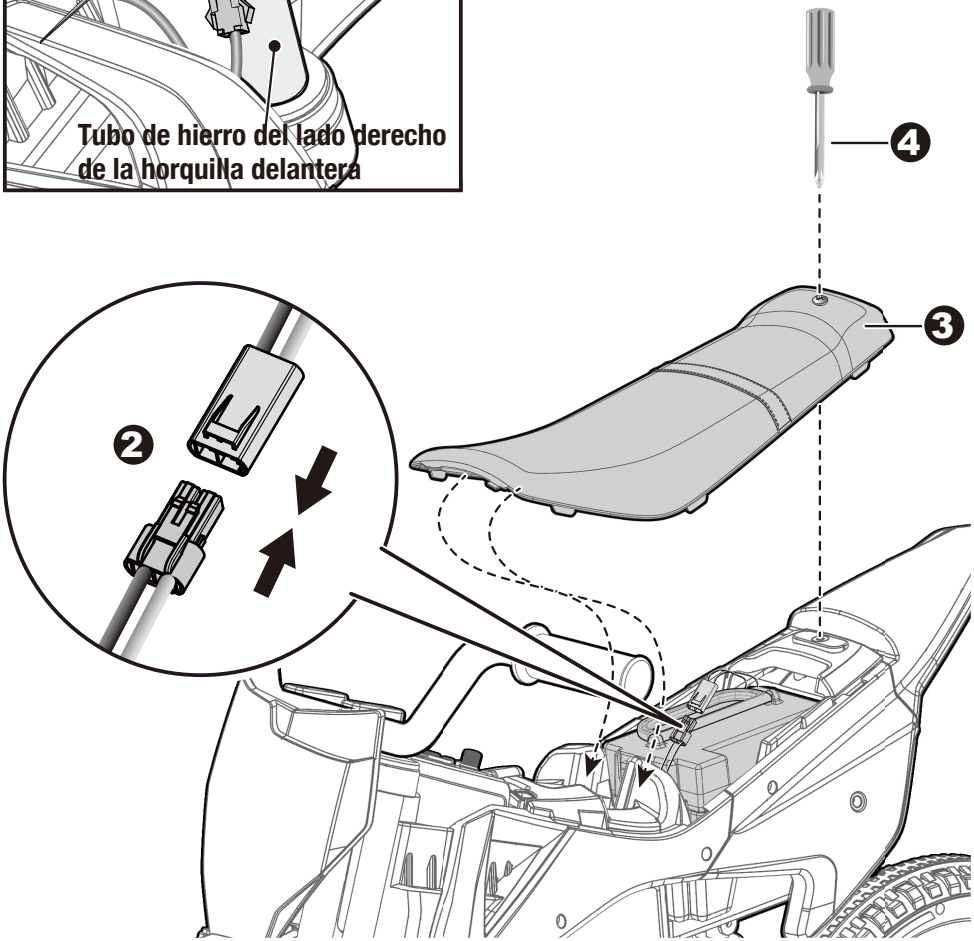


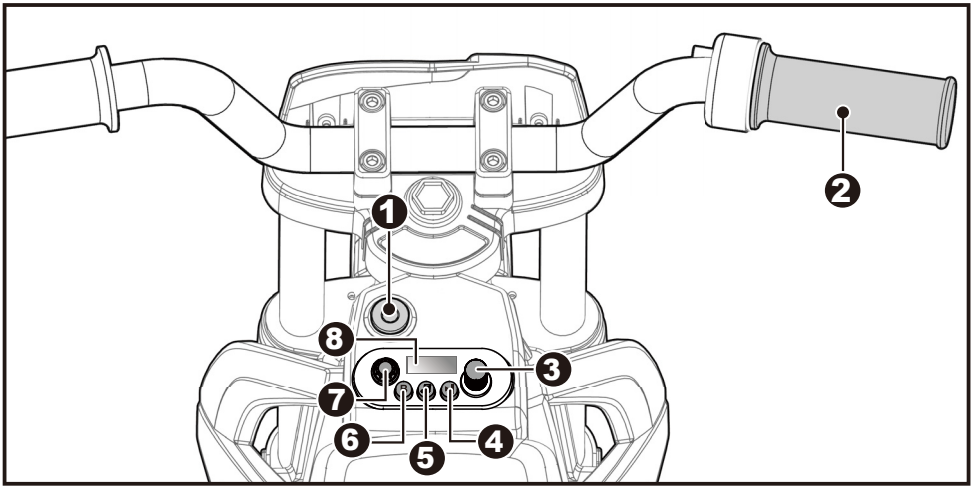
1. Retire los tornillos de cabeza de vaso M6x40*4, las cubiertas de la abrazadera*2, las abrazaderas del manillar*4 del horquillón delantero con una llave hexagonal M6.
2. Coloque dos abrazaderas del manillar (lado del arco hacia abajo) en el horquillón delantero.
3. Coloque el manillar contra ambas abrazaderas del manillar.
NOTA: El manillar es ajustable, ajústelo al ángulo que le convenga a su hijo como en la figura 3a.
4. Coloque una abrazadera del manillar (con el lado arqueado hacia arriba) en el manillar,
5. Cubra la abrazadera del manillar con una cubierta para abrazadera.
6. Inserte y apriete dos tornillos de cabeza hexagonal M6x40 con una llave hexagonal.
7-9. Repita los pasos 4-6 para asegurar el otro lado.
10. Conecte el conector del acelerador en el manillar al conector del cuerpo del vehículo.





1. Use la brida para atar los conectores enchufados al tubo del lado derecho de la horquilla delantera. Luego corte la parte sobrante de la brida con tijeras.
2. Enchufe el conector del vehículo en el conector de alimentación de la batería.
3. Encaje las pestañas del asiento en las ranuras del cuerpo del vehículo.
4. Con un destornillador, apriete el tornillo M5x16 en la parte superior del asiento en el orificio del vehículo.





1. Botón de encendido: Enciende y apaga el producto.

2. Empuñadura del acelerador:

- Gire la empuñadura del acelerador, el producto avanza.
- Suelte el acelerador, reduzca la velocidad del producto hasta que se detenga.

3. Perilla de volumen: Enciende y apaga el reproductor de audio, sube/baja el volumen.

4. Siguiente

5. Música: Presione para reproducir música.

6. Conexión inalámbrica.

7. Reproducir / Pausar

8. Indicadores de batería: Verifique la energía restante de la batería. Si solo queda un indicador, la batería necesita ser recargada.

⚠ IMPORTANTE

- **Siempre detenga el vehículo al cambiar la velocidad o dirección para evitar dañar los engranajes y el motor.**
- **Cuando no lo use, por favor apague el reproductor de audio para evitar reducir la vida útil de la batería.**

⚠ ¡ADVERTENCIA!

• ¡SOLO un adulto está permitido cargar y recargar la batería!
• Este producto cuenta con Protección de Carga: cuando se está cargando, todas las funciones se desactivarán.

• El INTERRUPTOR DE ENCENDIDO debe estar en la posición APAGADO durante la carga.

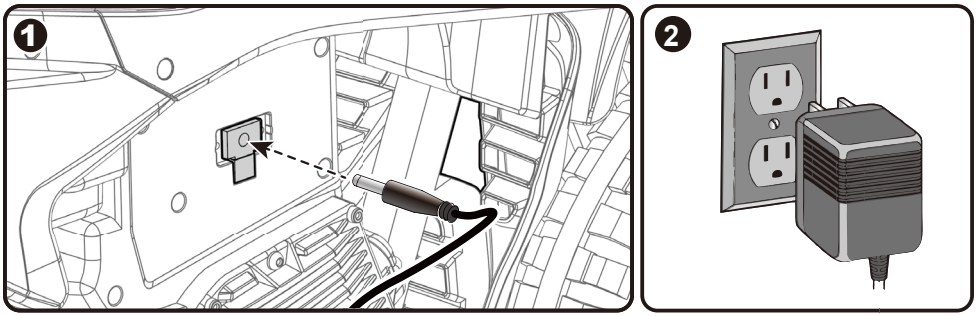
• Antes del primer uso, debe cargar la batería durante 4-6 horas. No recargue la batería por más de 10 horas para evitar el sobrecalentamiento del cargador.

• Cuando el vehículo comience a funcionar lentamente, recargue la batería.

• Después de cada uso o al menos una vez al mes, el tiempo mínimo de recarga es de 8 a 12 horas, y como máximo menos de 20 horas.

• Use solo la(s) batería(s) y el cargador especificados por el fabricante. Usar otra batería o cargador puede causar un incendio o explosión. No utilice la batería o el cargador para ningún otro producto.
• Los indicadores de batería le mostrarán cuánta energía queda en la batería. Asegúrese de que el producto esté apagado. Si solo queda un indicador, recargue la batería.

Forma de carga I

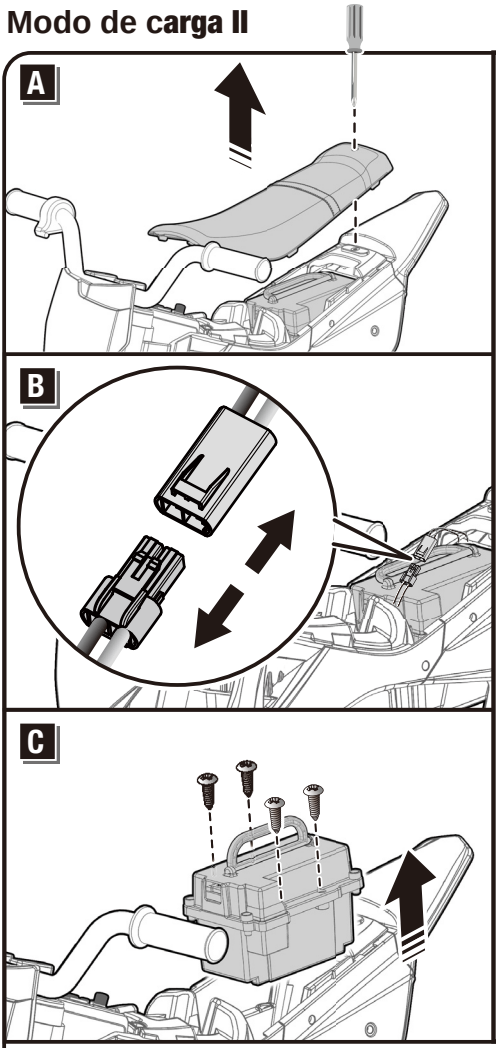


1. Conecte el puerto del cargador en el enchufe de entrada (el enchufe está ubicado en el lado derecho del vehículo).
2. Conecte el enchufe del cargador a una toma de corriente. La batería comenzará a cargarse.

Eliminación de baterías

La batería eventualmente perderá la capacidad de mantener la carga. Dependiendo del uso y de las condiciones variables, la batería debería funcionar entre uno y tres años.
¡Importante! Recicle la batería descargada de manera responsable. La batería contiene ácido de plomo (electrolito) y debe ser desechada de manera adecuada y legal. En la mayoría de las áreas es ilegal incinerar baterías de ácido de plomo o desecharlas en vertederos. Llévela a un reciclador de baterías de ácido de plomo aprobado por el gobierno federal o estatal, como un minorista local de baterías para automóviles.
¡No tire la batería con sus desechos domésticos regulares!

Modo de carga II



A: Use un destornillador para aflojar el tornillo en la parte superior del asiento y retire el asiento.

B: Desconecte los conectores rojos entre sí.

C. Afloje los cuatro tornillos alrededor de la caja de la batería con un destornillador y levante la caja de la batería.

D. Coloque la caja de la batería en un suelo plano. Conecte el puerto del cargador en la toma de entrada de la caja de la batería.

E. Enchufe el cargador en una toma de corriente. La batería comenzará a cargarse.



⚠ ADVERTENCIAS!

Advertencias generales de seguridad

• ⚠ "Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato"

• ⚠ "Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o carentes de experiencia y conocimiento, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entiendan los riesgos involucrados"

• ⚠ "Los niños no deben jugar con el aparato"

• ⚠ "La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión"

Advertencias de seguridad eléctrica

• ⚠ "Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificaciones similares para evitar riesgos"

• ⚠ "No usar al aire libre"

• ⚠ "No sumergir en agua u otros líquidos"

• ⚠ "Desconecte de la fuente de alimentación cuando no esté en uso"

Advertencias específicas del cargador

• ⚠ "Usar únicamente con baterías especificadas por el fabricante"

• ⚠ "Asegúrese de la polaridad correcta al conectar las baterías"

• ⚠ "No cargue baterías dañadas o que goteen"

• ⚠ "Extraiga las baterías si el aparato no va a ser utilizado durante períodos prolongados"

• ⚠ "No acorte los terminales de salida"

Problema	Causa Posible	Solución
El kart no funciona	Baja carga de batería	Recarga la batería.
	Fusible térmico se ha disparado	Restablecer fusible, ver <Fusible>.
	El conector de la batería o los cables están sueltos.	Verifique que los conectores de la batería estén firmemente conectados entre sí. Si hay cables sueltos alrededor del motor, *póngase en contacto con su distribuidor.*
	La batería está muerta	Replace battery, *contact your distributor please.*
	El sistema eléctrico está dañado.	Replace battery,*contact your distributor please.*
	Motor está dañado	*Póngase en contacto con su distribuidor por favor.*
El kart no puede correr por mucho tiempo	Baja carga de batería	Verifique que los conectores de la batería estén firmemente conectados entre sí al recargar.
	Batería vieja	Reemplace la batería,*contacte a su distribuidor por favor.*
El kart corre lentamente	Baja carga de batería	Reemplace la batería, *contacte a su distribuidor por favor.*
	Batería vieja	*Reemplace la batería,contacte a su distribuidor por favor.*
	El kart está sobrecargado.	Reducir el peso en el vehículo.
	El kart está siendo utilizado en condiciones severas.	Evite utilizar el vehículo en condiciones adversas, consulte <Seguridad>.
El kart necesita un empujón para seguir adelante.	Mal contacto de cables o conectores.	Verifique que los conectores de la batería estén firmemente conectados entre sí. Si hay cables sueltos alrededor del motor, *comuníquese con su distribuidor, por favor.*
	"Punto Muerto" en el motor	Un punto muerto significa que la energía eléctrica no se está entregando al conectar el terminal y que el vehículo necesita reparación.*Póngase en contacto con su distribuidor por favor.*
Difícil cambio de marcha (de hacia adelante a hacia atrás o viceversa)	Intentar cambiar de marcha mientras el kart está en movimiento	Detenga completamente el vehículo y cambie de puesto, vea <Usar Su kart >
Ruidos fuertes de chasquidos o chasquidos procedentes del kart o caja de engranajes	Motor o engranajes dañados	*Póngase en contacto con su distribuidor por favor.*
La batería no se recarga	El conector de batería o el conector del adaptador están sueltos.	Verifique que los conectores de la batería estén firmemente conectados entre sí.
	Cargador suelto.	Compruebe que el cargador de la batería esté enchufado en un tomacorriente de pared que funcione bien.
	El cargador no está funcionando.	*Póngase en contacto con su distribuidor por favor.*
El cargador se calienta cuando se carga	Esto es normal y no es motivo de preocupación.	

Lea completamente este manual y la tabla de guía de solución de problemas antes de hacer llamada. Si aún necesita ayuda para resolver el problema, comuníquese con su distribuidor, por favor.

Mantenimiento | 16

• Es responsabilidad de los padres revisar las partes principales del juguete antes de usarlo. Deben examinar regularmente posibles peligros, como la batería, el cargador, el cable o cordón, el enchufe, los tornillos que aseguran la carcasa u otras partes, y en caso de daño, el juguete no debe usarse hasta que dicho daño haya sido reparado adecuadamente.

• Estacione el vehículo en interiores o cúbralo con una lona para protegerlo del clima húmedo.

• Recargue la batería después de cada uso. Solo un adulto puede manejar la batería. Recargue la batería al menos una vez al mes cuando el vehículo no esté en uso.

• No lave el vehículo con una manguera. No lave el vehículo con agua y jabón. No conduzca el vehículo en clima lluvioso o nevado. El agua dañará el motor, el sistema eléctrico y la batería.

• Limpie el vehículo con un paño suave y seco. Para restaurar el brillo de las partes plásticas, use un pulidor de muebles sin cera. No use cera para autos. No use limpiadores abrasivos.

• Cuando no esté en uso, todas las fuentes eléctricas deben estar apagadas. Apague el interruptor de encendido y desconecte la batería.

Fusible

La batería cuenta con un fusible térmico con un fusible de reposo que se activará automáticamente y cortará toda la energía al vehículo si el motor, el sistema eléctrico o la batería se sobrecargan. El fusible se restablecerá y la energía se restaurará después de que la unidad se apague durante 20 segundos y luego se encienda nuevamente. Si el fusible térmico se activa repetidamente durante el uso normal, el vehículo puede necesitar reparación. **Por favor, contacte a su distribuidor.**

Para evitar perder energía, siga estas pautas:

- No sobrecargue el vehículo.
- No remolque nada detrás del vehículo.
- No conduzca por pendientes empinadas.
- No conduzca contra objetos fijos, ya que esto puede hacer que las ruedas patinen y el motor se sobrecaliente.
- No conduzca en clima muy caluroso, los componentes pueden sobrecalentarse.
- No permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con la batería u otros componentes eléctricos.
- No manipule el sistema eléctrico. Hacerlo puede causar un cortocircuito, provocando que el fusible se dispare.

⚠ RIESGO DE INCENDIO. No lo omita. Reemplace solo con un fusible nuevo.

Nuestros productos son adecuados para las normas ASTM F963; GB6675; EN71 y EN62115.

AIYAPLAY

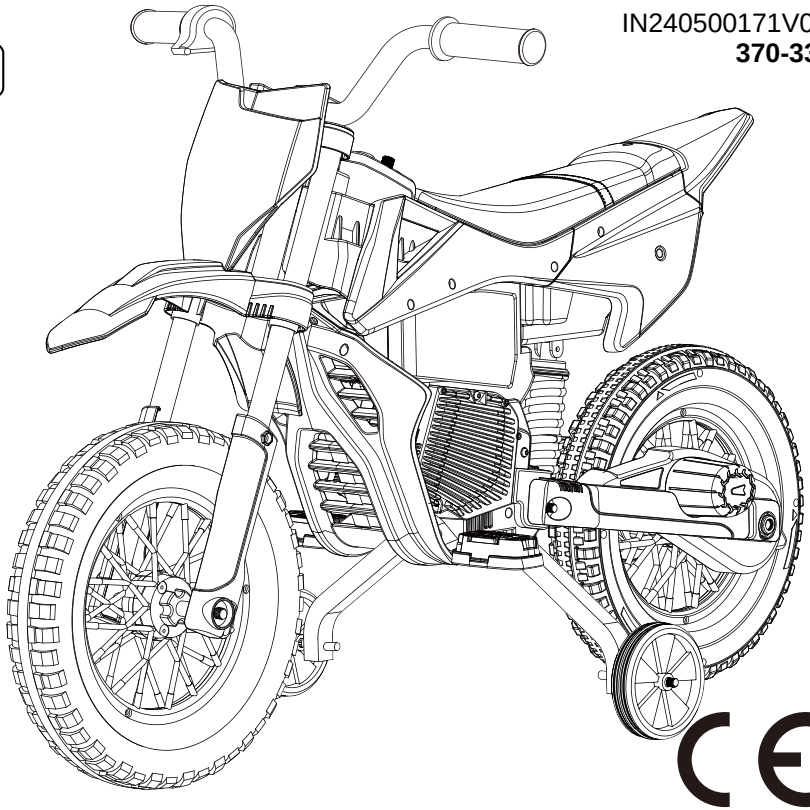
MOTO ÉLECTRIQUE POUR ENFANTS

AUTOPORTÉE ALIMENTÉE PAR BATTERIE

IN240500171V02_FR

370-335V90

FR



0-3

Manuel d'Instructions

Avec instructions d'assemblage

Les styles et les couleurs peuvent varier.
Fabriqué en Chine.

Le manuel d'instructions contient des informations importantes sur la sécurité, ainsi que des instructions d'assemblage, d'utilisation et de maintenance.
La voiture doit être assemblée par un adulte ayant lu et compris les instructions de ce manuel.
Conservez l'emballage hors de portée des enfants et éliminez-le avant l'utilisation.
Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle voiture pour enfants.

Ce jouet offrira à votre enfant de nombreux kilomètres de plaisir. Pour aider à garantir une conduite sécuritaire, nous vous demandons de lire attentivement ce manuel et de le conserver pour référence future.

Suivez les recommandations de ce manuel, elles sont conçues pour assurer la sécurité et le fonctionnement de votre voiture et de son conducteur.



SPÉCIFICATIONS:

Batterie	12V4.5AH *1
Chargeur	12V500mA

Âge approprié:	37-96 mois
Capacité de charge:	Moins de 30 kg
Vitesse:	3-5km/h
Dimensions de la voiture pour enfants:	107 * 56 * 70 CM
Moyen de puissance:	Type de charge
Temps de charge:	8-12 heures

⚠ ATTENTION!

● Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

● DANGER D'ÉTOUFFEMENT—Petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Le produit contient de petites pièces, tenez les enfants à l'écart lors du montage.

● ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE UNIQUEMENT

● Toujours enlever le matériel de protection et les sacs en poly et les éliminer avant l'assemblage.

● ATTENTION: Il convient de porter un équipement de protection, casque de sécurité, genouillères et coudières de protection. Portez toujours des chaussures et asseyez-vous sur le siège lorsque vous utilisez le véhicule.

● Ne roulez que sur un terrain plat. Ne jamais utiliser sur la pelouse.

● Gardez vos mains, vos cheveux et vos vêtements loin des pièces en mouvement.

● Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance. La surveillance directe d'un adulte est nécessaire. Gardez toujours l'enfant en vue lorsqu'il est dans le véhicule.

● Pour réduire le risque de blessure, la surveillance d'un adulte est nécessaire. Ne jamais utiliser sur les routes, à proximité de véhicules à moteur, sur ou à proximité de pentes ou de marches raides, de piscines ou d'autres étendues d'eau, toujours porter des chaussures, et ne jamais autoriser plus d'un passager.

● Ne jamais utiliser dans des conditions dangereuses telles que la neige, la pluie, la terre meuble, la boue, le sable ou le gravier, car cela pourrait provoquer un accident inattendu, comme le renversement, et endommager le système électrique ou la batterie.

● ATTENTION: Ne pas utiliser sur la voie publique.

● Ce jouet doit être utilisé avec prudence, car il faut savoir éviter les chutes ou les collisions qui pourraient causer des blessures à l'utilisateur ou à des tiers.

● ATTENTION: Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois en raison de sa vitesse maximale;

● ATTENTION: Ce jouet n'a pas de frein.

● Le jouet électrique doit être examiné régulièrement pour détecter tout dommage au cordon d'alimentation, à la fiche, au boîtier ou à d'autres pièces, et en cas de dommage, il ne doit pas être utilisé tant que la réparation n'a pas été effectuée.

● Utiliser uniquement la (les) batterie(s) et le chargeur spécifiés par le fabricant.

⚠ INFORMATIONS SUR LA BATTERIE

•Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

•Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.

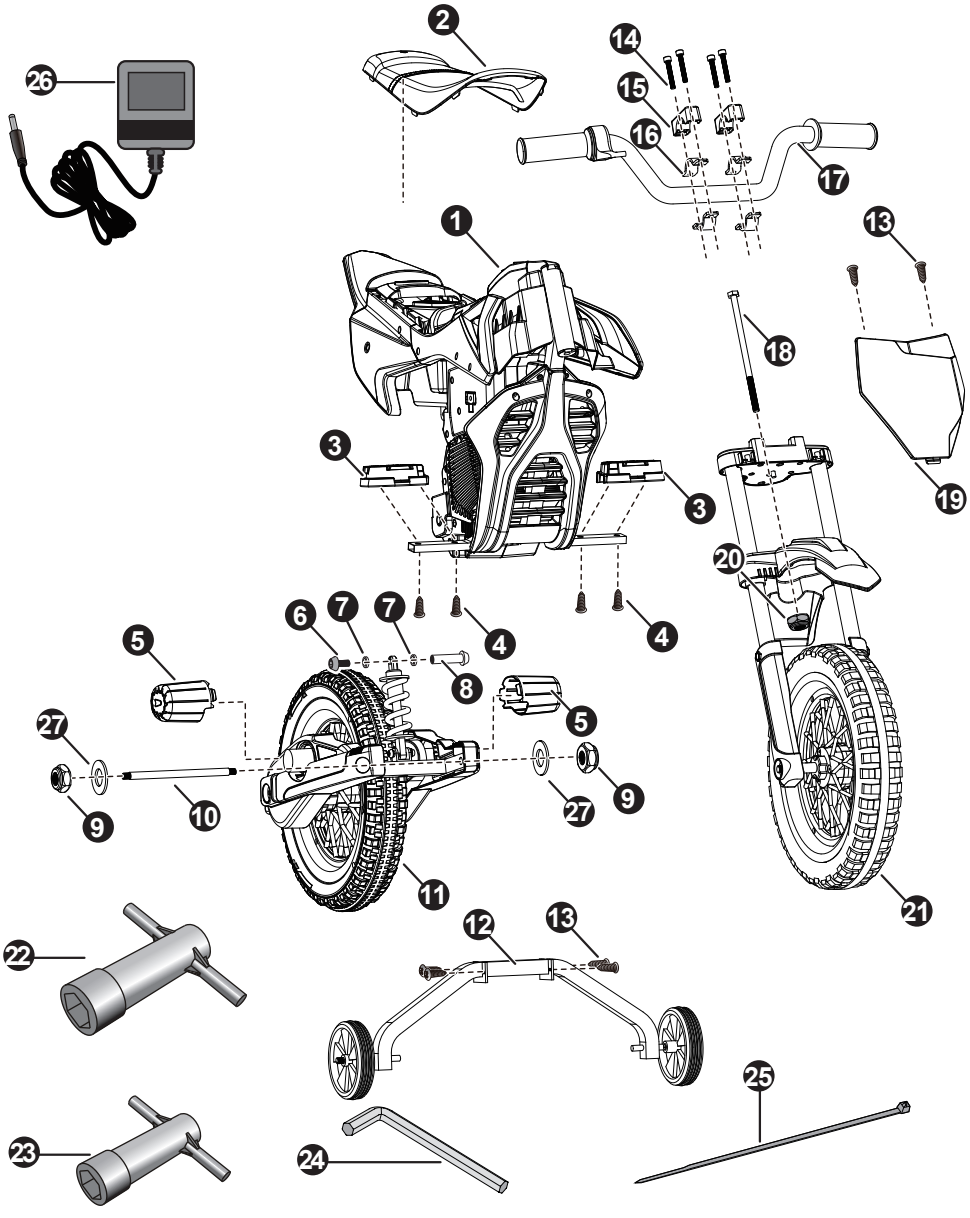
•Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

•Les différents types de piles ou les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.

•Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte.

•Les piles épuisées doivent être retirées du jouet.

•Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.


26
2
14
15
16
17
1
13
18
19
3
3
20
6
7
7
4
4
5
8
5
27
9
10
27
9
11
21
22
12
13
23
24
25

Liste des Pièces | 4

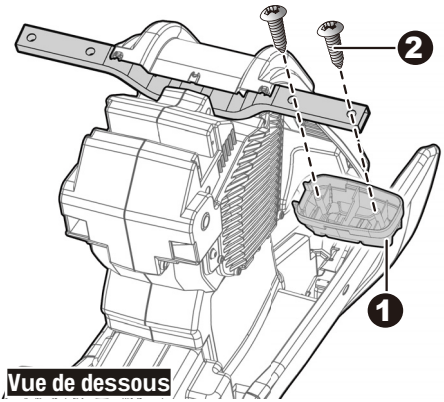
N° DE PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	Q'ty (pcs)	REMARKS
1	Carrosserie	1	
2	Siège	1	
3	Pédale de pied	2	Gauche et Droit
4	Vis à tête bombée Ø4x12	4+2	Placées dans le paquet d'assemblage
5	Capot du moteur	2	
6	Boulon d'amortisseur	1	Placé sur l'amortisseur arrière
7	Rondelle d'amortisseur	2	Placé sur l'amortisseur arrière
8	Écrou de douille d'amortisseur	1	Placé sur l'amortisseur arrière
9	Écrou de blocage Ø10	2	Monté sur la carrosserie
10	Essieu arrière	1	Monté sur la carrosserie
11	Ensemble de la roue arrière	1	
12	Roue latérale	1	
13	Vis à tête ronde Ø4x12	6+2	Placées dans le paquet d'assemblage
14	Vis à tête cylindrique M6x40	4	Placé sur la roue avant
15	Couvercle du collier de serrage du guidon	2	Placé sur la roue avant
16	Collier de serrage du guidon	4	Placé sur la roue avant
17	Guidon	1	
18	Boulon M8x170	1	Placé sur la roue avant
19	Protège-visage	1	
20	Écrou de blocage Ø8	1	Placé sur la roue avant
21	Ensemble de la roue avant	1	
22	Clé Ø10	2	Placées dans le paquet d'assemblage
23	Clé Ø8	1	Placées dans le paquet d'assemblage
24	Clé hexagonale M6	2	Placées dans le paquet d'assemblage
25	Serre-câble	4	Mis dans le paquet d'assemblage, 1pc pour la pièce de rechange
26	Chargeur	1	
27	M10 Rondelle	2+2	Monté sur la carrosserie

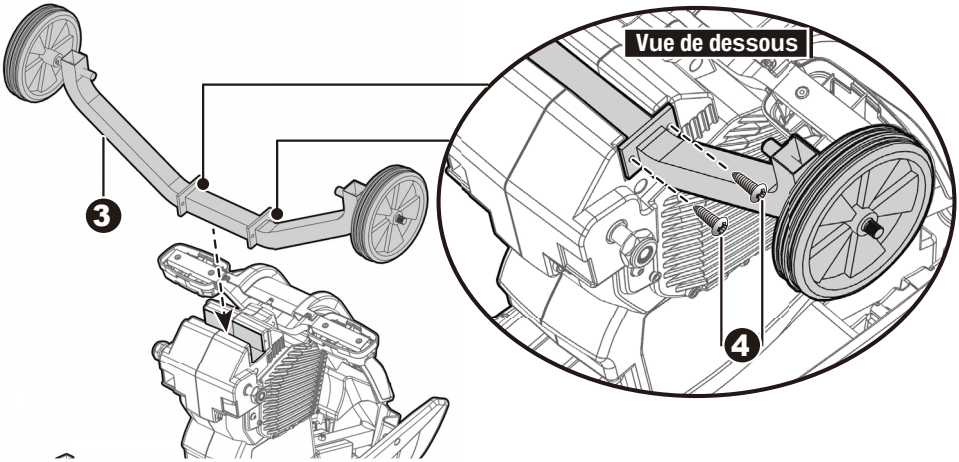
Outils de montage requis:(non inclus)



Tournevis

Montage de la pédale et de la roue latérale | 5





Retournez la carrosserie du véhicule.

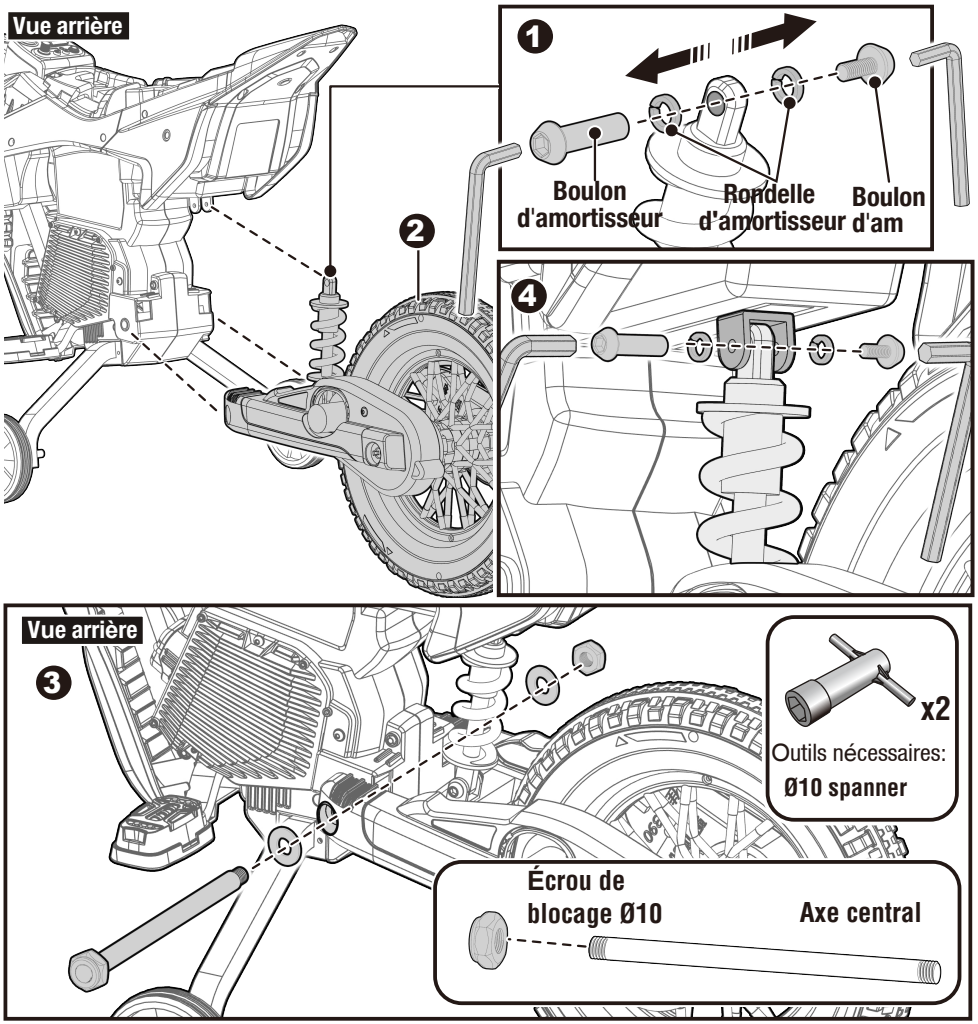
1. Monter la pédale sur le tube de la carrosserie. **Si la pédale ne semble pas s'adapter, changez l'autre pédale et réessayez !**

2. Insérez deux **vis** à **tête bombée Ø4x**12 et serrez-les à l'aide d'un tournevis. Répétez les étapes 4 et 5 pour l'autre pédale.

3. Monter la roue latérale dans la rainure au bas de la carrosserie du véhicule.

4. Insérer deux vis à tête ronde Ø4x12 et serrer avec un tournevis de chaque côté.

Montage de l'Ensemble de roue arrière | 6

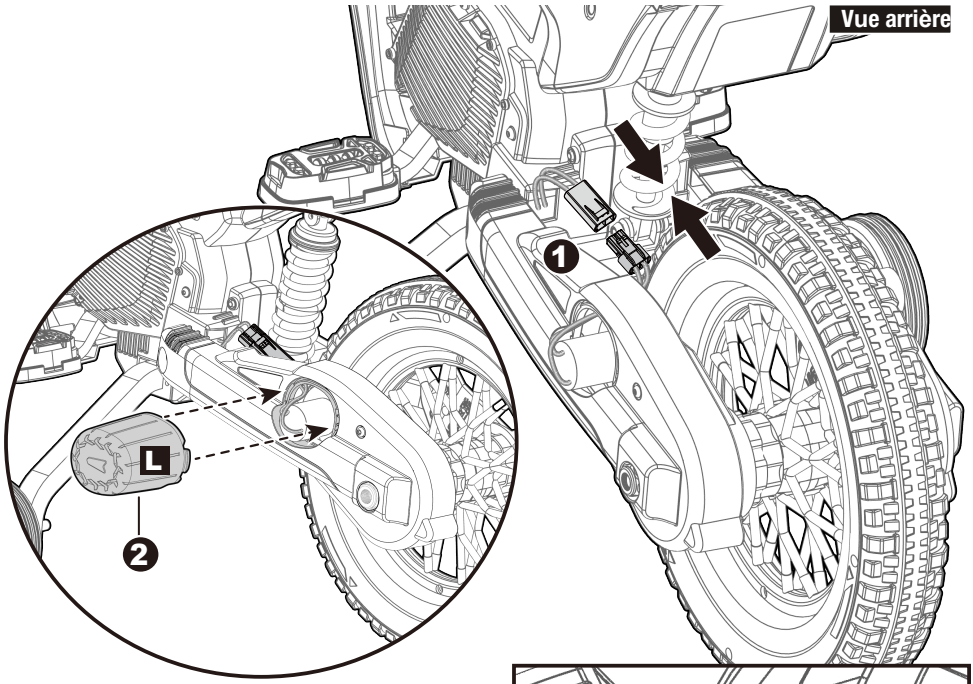


Retournez la carrosserie du véhicule.

1. Retirer le boulon d'amortisseur, la rondelle d'amortisseur et l'écrou de la douille d'amortisseur de l'amortisseur arrière à l'aide de deux clés hexagonales.
2. Monter l'ensemble de la roue arrière sur la carrosserie du véhicule.
3. serrer un contre-écrou de Ø10 à l'extrémité de l'axe central à l'aide d'une clé de Ø10 (Fig. 3A).

Insérez l'axe central dans le trou de l'ensemble de la roue arrière, le trou de la carrosserie du véhicule et le faire ressortir par le trou de l'autre côté de l'ensemble de la roue arrière.
Utilisez deux clés pour serrer les contre-écrous des deux côtés de l'essieu central pour fixer les roues arrière.

4. Montez l'amortisseur arrière sur le support d'amortisseur arrière de la carrosserie, réinsérez l'écrou du manchon d'amortisseur, faites glisser la rondelle d'amortisseur et serrez le boulon d'amortisseur à l'aide de deux clés hexagonales.

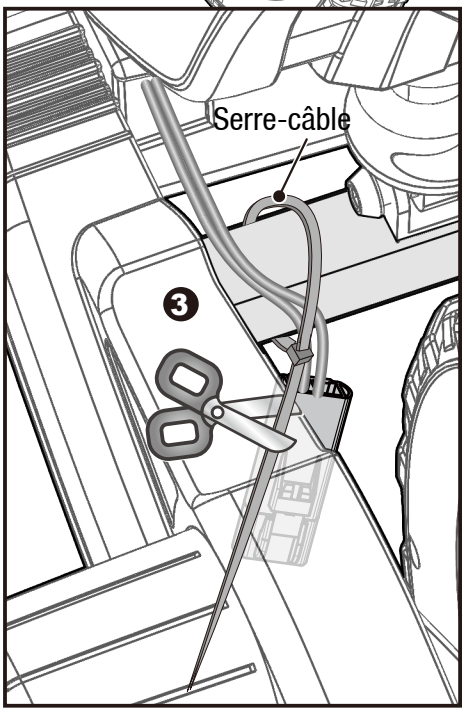


1. Branchez le connecteur du moteur dans le connecteur de la carrosserie du véhicule de chaque côté.

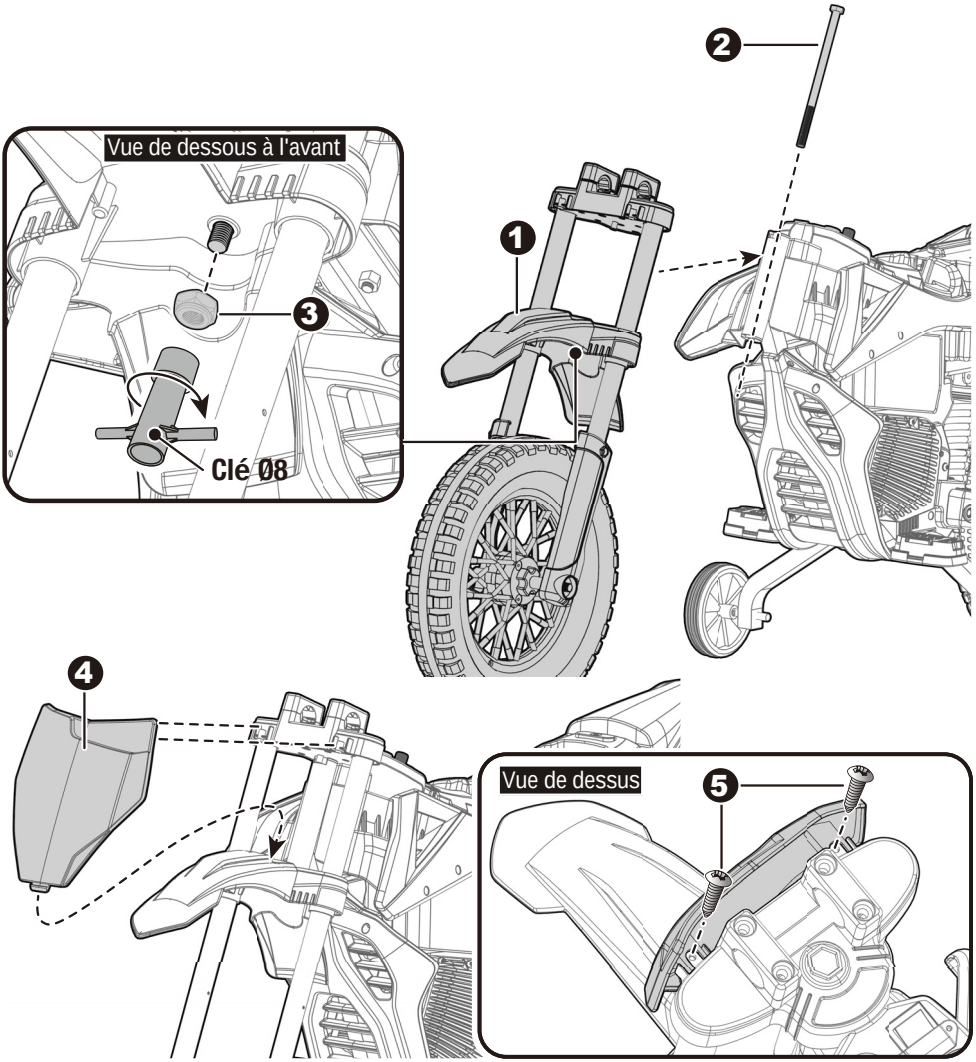
2. Insérez les languettes du capot du moteur dans les trous du couvercle du tube arrière. De droite à droite, de gauche à gauche.

3. Utilisez la sangle à serrage pour attacher les connecteurs branchés au tube d'amortisseur. Ensuite, coupez la partie excédentaire de la sangle à serrage avec des ciseaux.

Répétez pour l'autre côté.



Assemblage de l'ensemble roue avant et protège-visage | 8



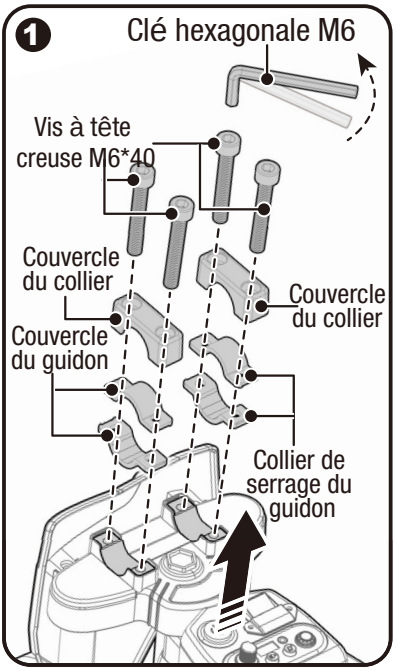
1-2. Retirer le boulon M8x170 et le contre-écrou Ø8 de la fourche avant. Monter la fourche avant sur la carrosserie du véhicule. Insérer le boulon M8x170 dans le trou situé en haut de la fourche avant, dans les trous de la carrosserie du véhicule et sortir par le trou situé en bas de la fourche avant.

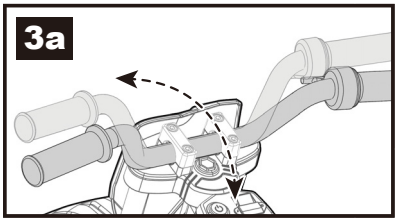
3. Serrer un contre-écrou Ø8 à l'extrémité du boulon M8x170 à l'aide d'une clé Ø8.

4. Insérer la languette située en bas du protège-visage dans la fente située en haut du garde-boue avant.

5. Aligner les trous de vis du protège-visage avec les trous de vis de la fourche avant, insérer deux vis Ø4x12 et serrer à l'aide d'un tournevis.

Fixer le guidon | 9



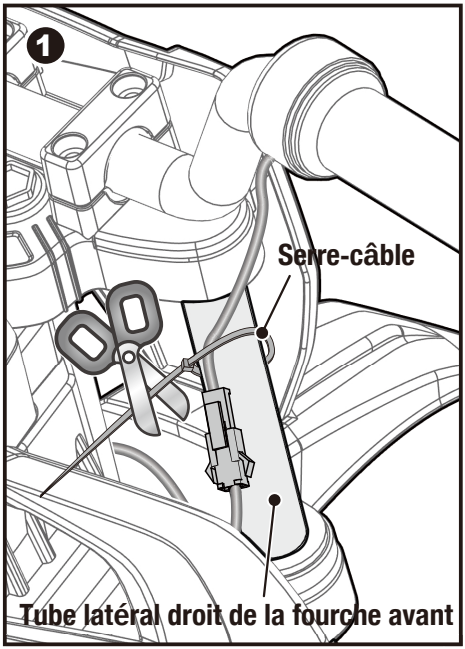


1. Retirez les vis à tête creuse M6x40*4, les couvercles de serrage*2, les colliers de serrage du guidon*4 de la fourche avant à l'aide d'une clé hexagonale M6.
2. Monter deux colliers de serrage de guidon (côté arceau vers le bas) sur la fourche avant.
3. Placer le guidon contre les deux colliers de serrage du guidon.

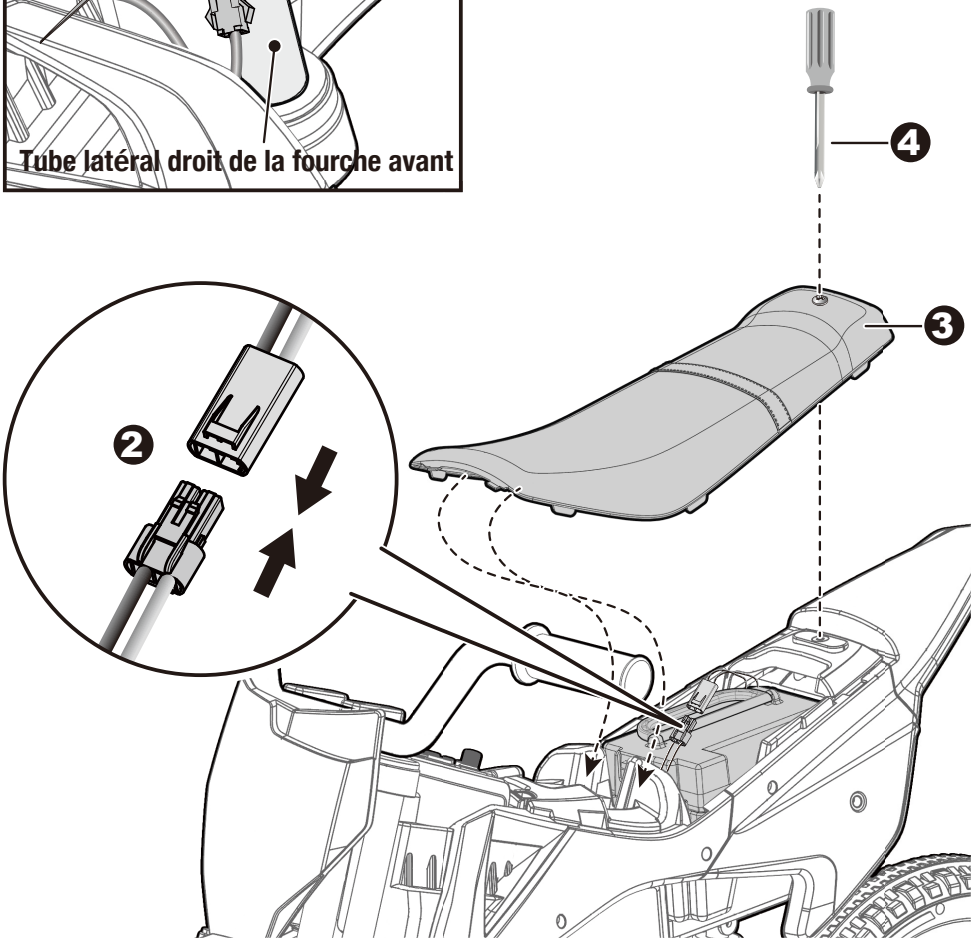
REMARQUE : Le guidon est réglable, ajustez-le à l'angle qui convient à votre enfant, comme le montre la figure 3a.

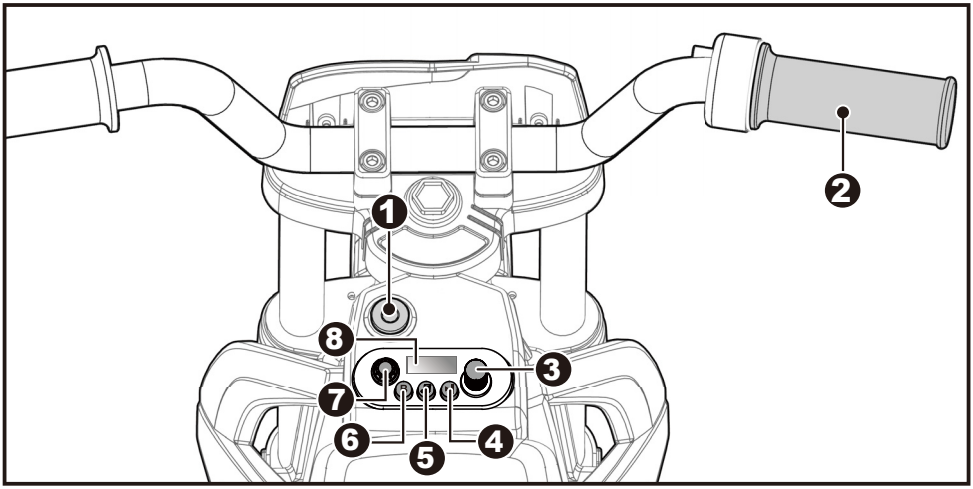
4. Installez un collier de serrage (côté arceau vers le haut) sur le guidon.
5. Couvrez le collier de serrage du guidon à l'aide d'un couvercle de collier.
6. Insérer et serrer deux vis à tête creuse M6x40 à l'aide d'une clé hexagonale.

7-9. Répéter les étapes 4 à 6 pour sécuriser l'autre côté. 10. Brancher le connecteur de l'accélérateur sur le guidon dans le connecteur de la carrosserie du véhicule.



1. Utilisez le serre-câble pour attacher les connecteurs branchés au tube latéral droit de la fourche avant. Coupez ensuite la partie excédentaire du serre-câble à l'aide de ciseaux.
2. Branchez le connecteur du véhicule sur le connecteur d'alimentation de la batterie.
3. Insérer les languettes du siège dans les rainures de la carrosserie du véhicule.
4. À l'aide d'un tournevis, serrez la vis M5x16 située sur le dessus du siège dans le trou du véhicule.





1. Bouton d'alimentation : Permet d'allumer et d'éteindre le produit.

2. Poignée d'accélérateur:

- Tournez la poignée d'accélérateur, le produit avance.
- Relâchez la poignée d'accélérateur, le produit ralentit jusqu'à ce qu'il s'arrête.

3. Bouton de volume: Allume et éteint le lecteur audio, +/- le volume.
4. Suivant
5. Musique: Appuyez sur cette touche pour écouter de la musique.
6. Connexion sans fil.
7. Lecture / Pause
8. Indicateurs de batterie: Vérifiez l'autonomie restante de la batterie. Si un seul indicateur subsiste, la batterie doit être rechargée.

⚠ IMPORTANT

● Arrêtez toujours le véhicule lorsque vous changez la vitesse ou la direction pour éviter d'endommager la boîte de vitesses et le moteur.

● Lorsque vous n'utilisez pas le lecteur audio, éteignez-le pour éviter de réduire la durée de vie de la batterie.

⚠ ATTENTION !

• SEUL un adulte est autorisé à charger et à recharger la batterie !

• Ce produit avec protection de la charge: lors de la charge, toutes les fonctions seront coupées.

● Le COMMUTATEUR D'ALIMENTATION doit être mis en position OFF lors de la charge.

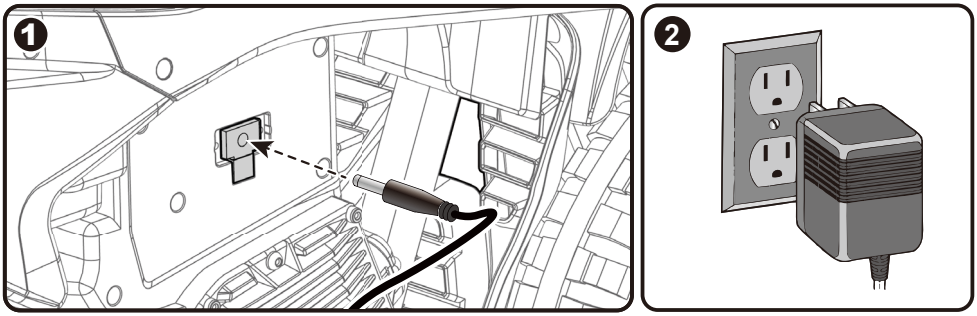
● Avant la première utilisation, vous devez charger la batterie pendant 4 à 6 heures. Ne rechargez pas la batterie pendant plus de 10 heures pour éviter de surchauffer le chargeur.●Lorsque le véhicule commence à rouler lentement, rechargez la batterie.

●Après chaque utilisation ou une fois par mois, le temps de recharge doit être au minimum de 8 à 12 heures, et au maximum de 20 heures.

● Utilisez uniquement la ou les batteries et le chargeur spécifiés par le fabricant. L'utilisation d'une autre batterie ou d'un autre chargeur peut provoquer un incendie ou une explosion. N'utilisez pas la batterie ou le chargeur pour un autre produit.

●Les indicateurs de batterie vous indiqueront la puissance restante de la batterie. Assurez-vous que le véhicule est à l'arrêt ! S'il ne reste qu'un seul indicateur, rechargez la batterie.

Mode de recharge I

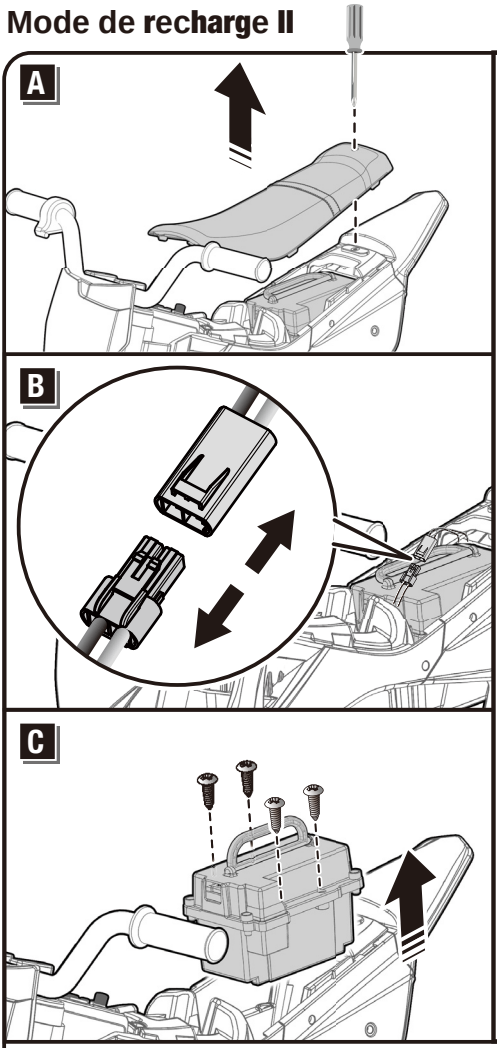


1. Branchez le port du chargeur dans la prise d'entrée (la prise se trouve sur le côté du véhicule).
2.Branchez la fiche du chargeur dans une prise murale. La batterie commence à se charger.

Remplacement et élimination de la pile

La pile finira par perdre la capacité de tenir une charge. Selon la quantité d'utilisation et les conditions, la pile devrait fonctionner pendant un à trois ans.
Important ! Recyclez la pile à plat de manière responsable. La pile contient du plomb acide (électrolyte) et doit être éliminée correctement et légalement. Il est illégal dans la plupart des régions d'incinérer des piles de plomb-acide ou de les jeter dans des décharges. Apportez-le à un recycleur de piles au plomb-acide approuvé par le gouvernement fédéral ou par un État, tel qu'un détaillant de piles automobile local.
Ne jetez pas la pile avec les ordures ménagères !

Mode de recharge II



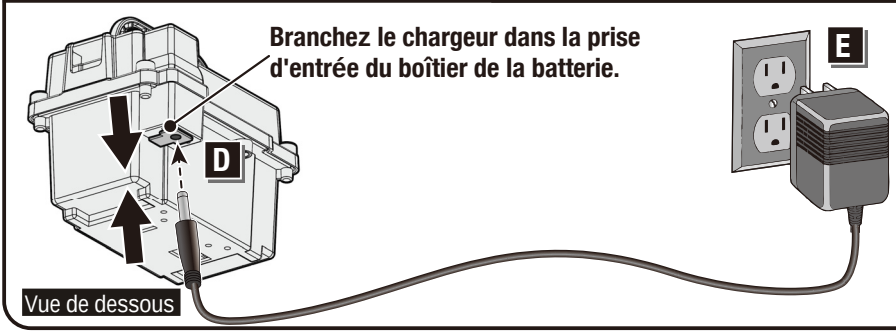
A: À l'aide d'un tournevis, desserrez la vis située sur la partie supérieure du siège et retirez le siège.

B: Débrancher les connecteurs rouges l'un de l'autre.

C. Desserrez les quatre vis autour du boîtier de la batterie à l'aide d'un tournevis et soulevez le boîtier de la batterie.

D. Placez le boîtier de la batterie sur un sol plat.
Branchez le port du chargeur dans la prise d'entrée du boîtier de la batterie.

E. Branchez la fiche du chargeur dans une prise murale.



⚠ ATTENTION!

Consignes générales de sécurité

• ⚠ «Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil»

• ⚠ «Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.»

• ⚠ «Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.»

• ⚠ «Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance»

Attention de sécurité électrique

• ⚠ «Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.»

• ⚠ «Ne pas utiliser à l'extérieur»

• ⚠ «Ne pas immerger dans l'eau ou autres liquides»

• ⚠ «Déconnecter du réseau lorsqu'il n'est pas utilisé»

Attention spécifiques au chargeur

• ⚠ « Utiliser uniquement l'unité d'alimentation fournie avec cet appareil.»

• ⚠ « Assurez-vous de la polarité correcte lors du branchement des batteries »

• ⚠ « Ne chargez pas des batteries endommagées ou qui fuient »

• ⚠ « Retirez les batteries si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant de longues périodes »

• ⚠ « Ne mettez pas en court-circuit les bornes de sortie »

Problème	Cause Possible	Solution
Le véhicule ne court pas	Pile faible sur le pouvoir	Rechargez la pile.
	Le fusible thermique s'est déclenché	Réinitialisez le fusible, voir <Fusible>
	Le connecteur de pile ou les fils sont lâches	Vérifiez que les connecteurs de la pile sont fermement connectés les uns aux autres. Si les fils sont lâches autour du moteur, contactez votre distributeur.
	La pile est morte	Remplacez la pile, veuillez contacter votre distributeur.
	Le système électrique est endommagé	**Veuillez contacter votre distributeur.**
	Le moteur est endommagé	**Veuillez contacter votre distributeur.**
Le véhicule ne court pas très longtemps	La pile est sous chargée	Vérifiez que les connecteurs de la pile sont fermement connectés les uns aux autres pendant la recharge
	La pile est vieille	Remplacez la pile, veuillez contacter votre distributeur.
Le véhicule roule lentement	Pile faible sur le pouvoir	Rechargez la pile, veuillez contacter votre distributeur.
	La pile est vieille	Remplacez la pile, veuillez contacter votre distributeur s'il vous plaît.
	Le véhicule est en surcharge	Réduisez le poids sur le véhicule. Le poids maximum de l'utilisateur est de 30 kg.
	Le véhicule est utilisé dans des conditions difficiles	Évitez d'utiliser le véhicule dans des conditions difficiles, voir <Sécurité>.
Le véhicule a besoin d'un coup de pouce pour avancer	Mauvais contact des fils ou des connecteurs	Vérifiez que les connecteurs de la pile sont fermement connectés les uns aux autres. Si les fils sont lâches autour du moteur, veuillez contacter votre distributeur.
	"Point mort" sur le moteur	Un point mort signifie que l'énergie électrique n'est pas livrée au terminal et que le véhicule doit être réparé. Veuillez contacter votre distributeur.
Passage difficile d'avant en arrière ou inversement	Tenter de changer de vitesse alors que le véhicule est en mouvement	Arrêtez complètement le véhicule et changez de vitesse, voir <Utiliser votre véhicule>
Bruits de grincement ou de claquement provenant du moteur ou de la boîte de vitesses	Le moteur ou les engrenages sont endommagés	**Veuillez contacter votre distributeur.**
La pile ne se recharge pas	Le connecteur de la pile ou le connecteur de l'adaptateur est desserré	Vérifiez que les connecteurs de la pile sont fermement connectés les uns aux autres.
	Chargeur non branché	Vérifiez que le chargeur de pile est branché sur une prise murale en état de fonctionnement.
	Le chargeur ne fonctionne pas	**Veuillez contacter votre distributeur.**
Il caricatore è caldo durante la ricarica.	Questo e' normale e non e' causa di preoccupazione.	

Lisez attentivement ce manuel et le tableau du guide de dépannage avant d'appeler. Si vous avez encore besoin d'aide pour résoudre le problème, contactez votre distributeur.

• Il incombe aux parents de vérifier les pièces principales du jouet avant utilisation. Examinez régulièrement les risques potentiels tels que la pile, la charge, le câble ou le cordon, la fiche dommage, le jouet ne doit pas être utilisé avant que ces dommages aient été correctement éliminés.
• Garez le véhicule à l'intérieur ou recouvrez-le d'une bâche pour le protéger des intempéries.
• Rechargez la pile après chaque utilisation. Seul un adulte peut manipuler la pile. Rechargez la pile au moins une fois par mois lorsque le véhicule n'est pas utilisé.
• Ne nettoyez pas le véhicule avec un tuyau. Ne nettoyez pas le véhicule avec de l'eau et du savon. Ne conduisez pas le véhicule par temps de pluie ou de neige. L'eau endommagerait le moteur, le système électrique et la pile.
• Nettoyez le véhicule avec un chiffon doux et sec. Pour redonner de la brillance aux pièces en plastique, utilisez un poli à meubles sans cire. N'utilisez pas de cire de voiture. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs.
• Lorsque vous ne l'utilisez pas, toute la source électrique doit être éteinte. Éteignez l'interrupteur d'alimentation et déconnectez la connexion de la pile.

Fusible

La batterie comporte un fusible thermique avec un fusible de repos qui se déclenche automatiquement et coupe toute l'alimentation du véhicule si le moteur, le système électrique ou la batterie est surchargé. Le fusible se rétablira et le courant sera rétabli après que l'appareil ait été éteint pendant 20 secondes, puis rallumé. Si le fusible thermique se déclenche à plusieurs reprises pendant l'utilisation normale, le véhicule peut avoir besoin d'être réparé. **Veuillez contacter votre distributeur.**

Pour éviter toute perte de puissance, suivez ces instructions :
● Ne surchargez pas le véhicule.
● Ne remorquez rien derrière le véhicule.
● Ne roulez pas sur des pentes raides.
● N'entrez pas dans des objets fixes, ce qui pourrait faire tourner les roues et entraîner une surchauffe du moteur.
● Ne conduisez pas par temps très chaud, les composants pourraient surchauffer.
● Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec la batterie ou d'autres composants électriques.
● Ne modifiez pas le système électrique. Cela pourrait créer un court-circuit et provoquer le déclenchement du fusible.

⚠ RISQUE D'INCENDIE. Ne pas court-circuiter. Remplacer uniquement par un nouveau fusible.

Nos produits sont conformes aux normes suivantes:
ASTM F963; GB6675; EN71 et EN62115 standard.

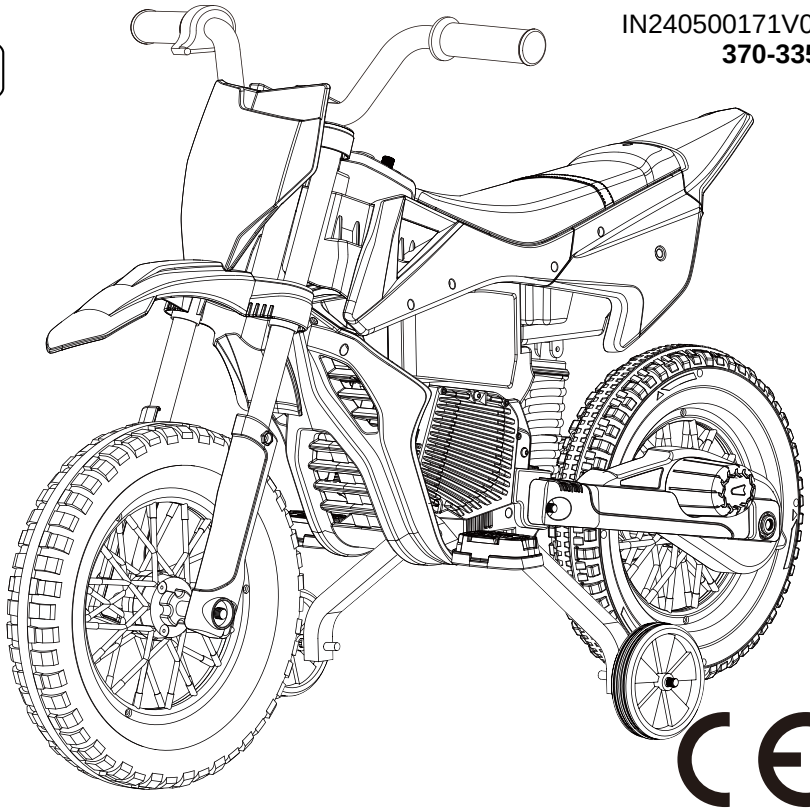
AIYAPLAY

Moto Giocattolo Per Bambini

MOTO ELETTRICA A BATTERIE

IT

IN240500171V02_IT
370-335V90



0-3

Manuale dell'Proprietario

con Istruzioni di Montaggio

Gli stili e i colori potrebbero variare.
Prodotto in Cina.

Il manuale del proprietario contiene importanti informazioni di sicurezza nonche' istruzioni di assemblaggio, utilizzo e manutenzione.
Il veicolo va assemblato da un adulto che ha letto e compreso le istruzioni nel presente manuale.
Tenere la confezione lontana dai bambini e disfarsene correttamente prima dell'uso.

Conservare questo manuale per consultarlo in futuro.

Riguardo l'acquisto della vostra nuova Moto giocattolo.

Questa Moto giocattolo offrirà al vostro bambino tanto divertimento durante molti chilometri di guida. Per garantire una guida sicura, vi chiediamo di leggere attentamente questo manuale e di conservarlo per riferimenti futuri.

Seguite i consigli in questo manuale, sono pensati per migliorare la sicurezza e l'operaritivita' del vostro veicolo e del conducente.

SPECIFICHE:

Batteria	12V4.5AH *1
Caricatore	12V500mA

Eta' adatta:	37-96 mesi
Capacita' di carico:	Sotto 30kg
Velocita':	3-5km/h
Dimensioni del veicolo:	107 * 56 * 70 CM
Alimentazione:	A ricarica
Tempo di ricarica:	8-12 ore

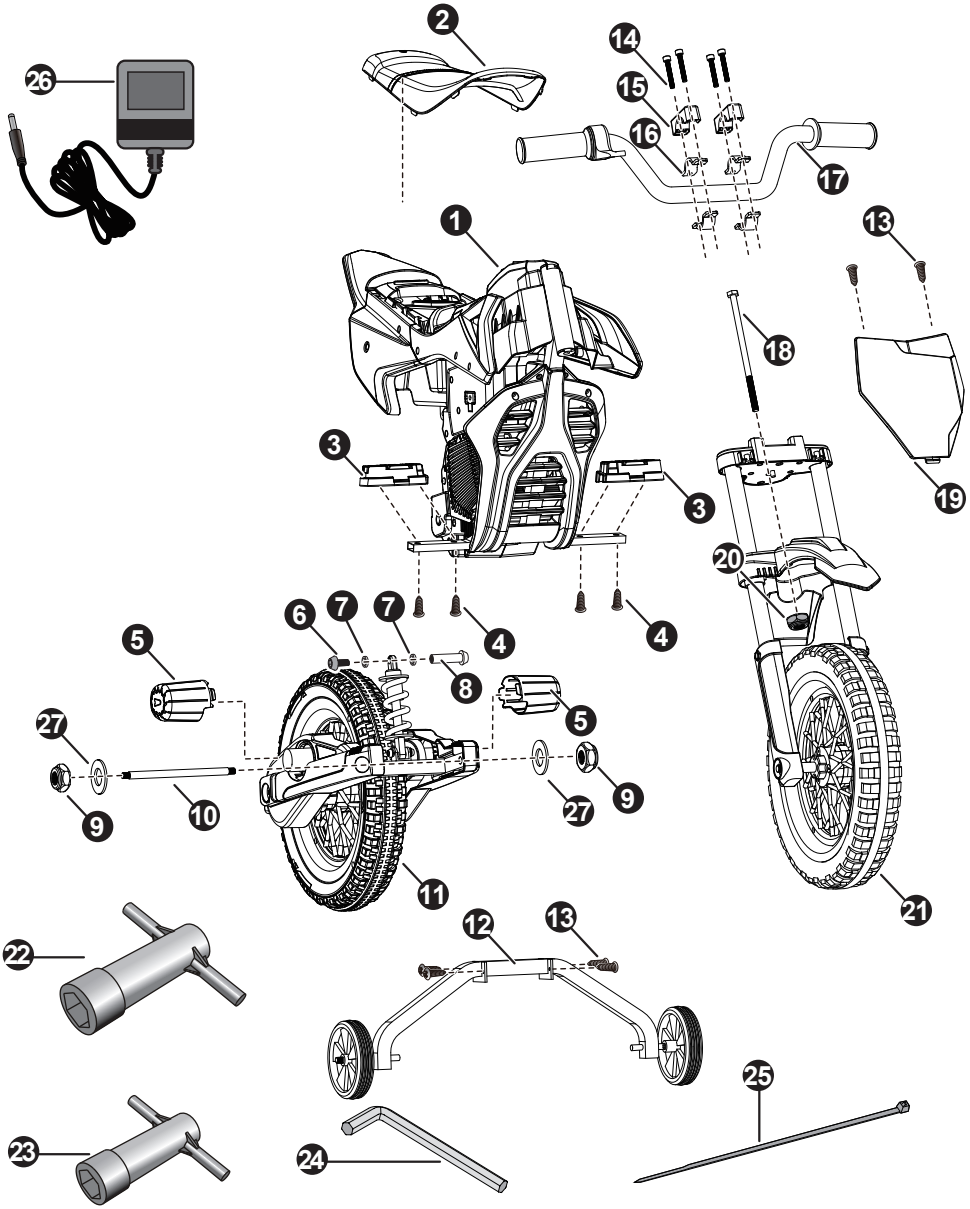
VER: SMS-JT5006(throttle grip)-EN-20240510

⚠ AVVERTENZE!

- Conservare questo manuale per riferimenti futuri.
- RISCHIO DI SOFFOCAMENTO— Piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Il prodotto contiene pezzi piccoli; tenere i bambini alla larga durante l'assemblaggio.
- ASSEMBLAGGIO ESCLUSIVO PER ADULTI.
- Prima dell'assemblaggio, rimuovere e disporre del materiale protettivo e delle buste di plastica.
- AVVERTENZA: Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione: casco di sicurezza, ginocchiere e gomitiere. Indossare sempre scarpe e sedersi sul sedile durante l'uso del veicolo.
- Guidare esclusivamente su superfici piane. Mai usare su prato.
- Tenere le mani, i capelli e i vestiti alla larga dalle parti in movimento.
- Mai lasciare il bambino senza supervisione. È richiesta la supervisione diretta di un adulto. Tenere sempre il bambino in vista quando si trova nel veicolo.
- Per ridurre il rischio di lesioni, è obbligatoria la supervisione di un adulto. Mai usare su strade, vicino a veicoli a motore, su o vicino a pendii ripidi o scalini, piscine o altri corpi d'acqua; indossare sempre scarpe e non permettere più di un passeggero.
- Mai usare in condizioni insicure come neve, pioggia, terra sciolta, fango, sabbia o ghiaia, altrimenti potrebbero verificarsi incidenti inaspettati come capovolgimenti e danneggiamenti al sistema elettrico o alla batteria.
- AVVERTENZA: Non usare nel traffico.
- Questo giocattolo deve essere usato con cautela, poiché è necessaria abilità per evitare cadute o collisioni che possano causare lesioni all'utente o a terzi.
- AVVERTENZA: Questo giocattolo non è adatto a bambini di età inferiore a 3 anni a causa della sua velocità massima.
- AVVERTENZA: Questo giocattolo non ha freni.
- Il giocattolo elettrico deve essere ispezionato regolarmente per verificare la presenza di danni al cavo di alimentazione, alla spina, alla carcassa o ad altre parti; in caso di danni, non usarlo fino a quando i danni non sono stati riparati.
- Usare esclusivamente le batterie e il caricabatterie specificati dal produttore.

⚠ INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere caricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere caricate insieme.
- Le batterie devono essere inserite con la polarita' corretta.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.


26
2
14
15
16
17
1
13
18
3
3
19
20
4
4
6
7
7
5
8
5
27
9
10
27
9
11
21
22
12
13
23
24
25

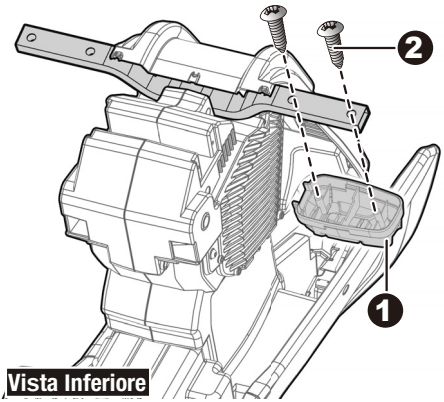
Pista Parti | 4

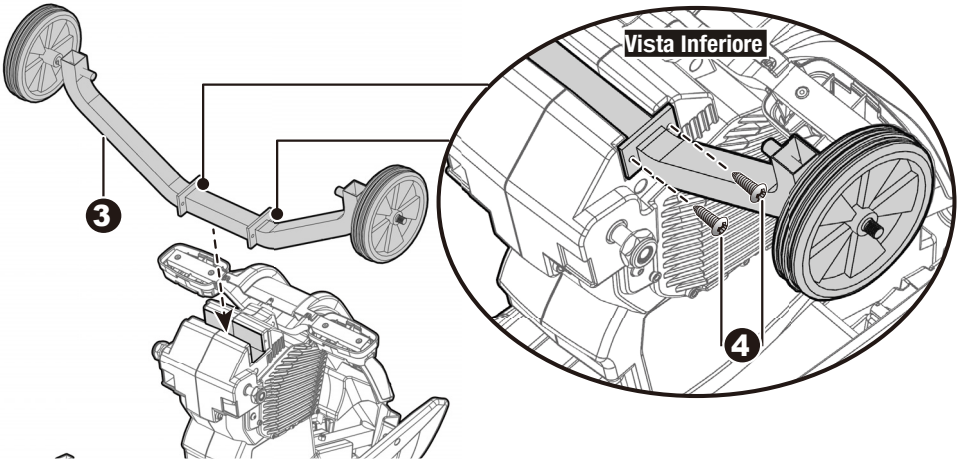
PARTE NO.	NOME PARTE	Q.tà' (pz)	NOTE
1	Carrozzeria	1	
2	Sella	1	
3	Pedale	2	Sinistro e destra
4	Vite a testa tonda da Ø4x12	4+2	All'interno della confezione
5	Cofano motore	2	
6	Bullone dell'ammortizzatore	1	Sull'ammortizzatore posteriore
7	Rondella dell'ammortizzatore	2	Sull'ammortizzatore posteriore
8	Dado a manicotto dell'ammortizzatore	1	Sull'ammortizzatore posteriore
9	Controdado Ø10	2	Sulla carrozzeria
10	Asse posteriore	1	Sulla carrozzeria
11	Gruppo ruota posteriore	1	
12	Ruota laterale	1	
13	Vite a testa tonda da Ø4x12	6+2	All'interno della confezione
14	Vite a testa piatta M6x40	4	Sul gruppo ruota anteriore
15	Copertura del morsetto del manubrio	2	Sul gruppo ruota anteriore
16	Morsetto del manubrio	4	Sul gruppo ruota anteriore
17	Manubrio	1	
18	Bullone M8x170	1	Sul gruppo ruota anteriore
19	Parabrezza	1	
20	Controdado da Ø8	1	Sul gruppo ruota anteriore
21	Gruppo ruota anteriore	1	
22	Chiave da Ø10	2	All'interno della confezione
23	Chiave da Ø8	1	All'interno della confezione
24	Chiave a brugola M6	2	All'interno della confezione
25	Fascetta per cavi	4	All'interno della confezione, 1pz di ricambio
26	Caricatore	1	
27	M10 Rondella	2+2	Sulla carrozzeria

Strumenti necessari per il montaggio (non incluso):



Cacciavite

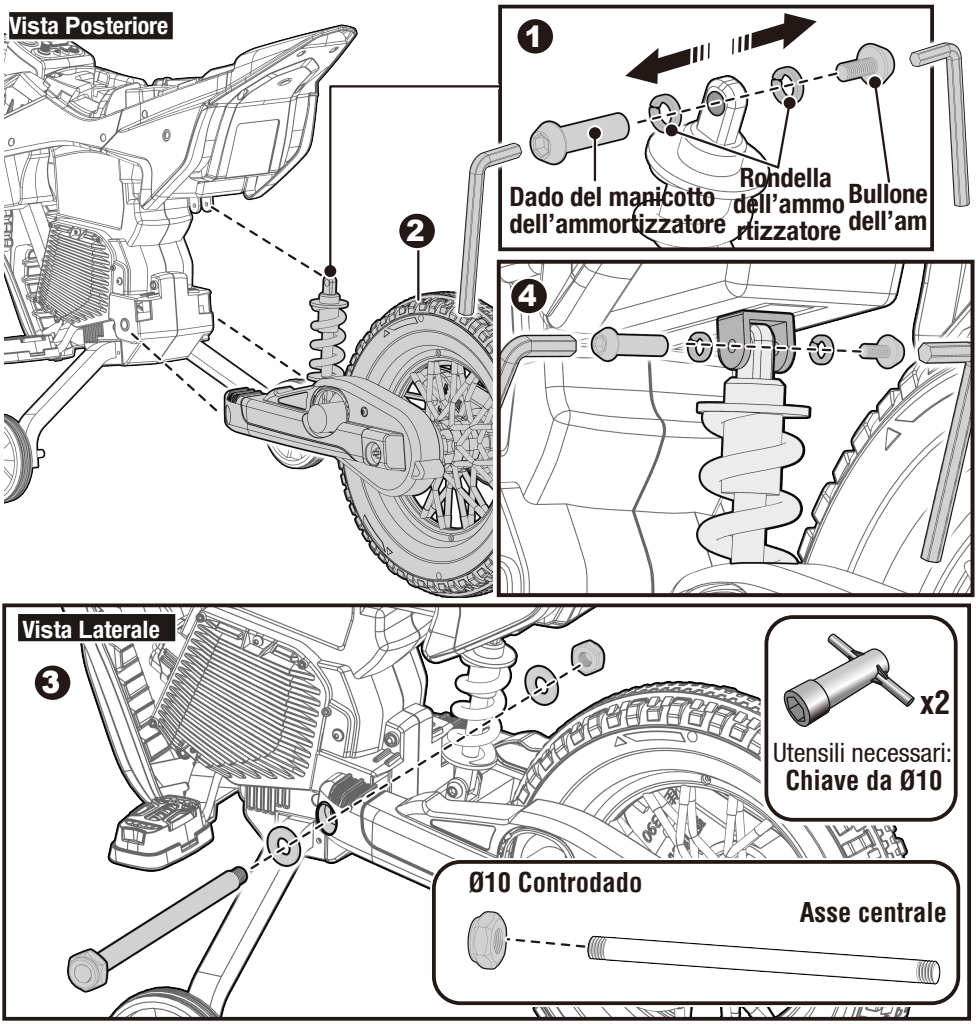




Capovolgere la carrozzeria del veicolo.

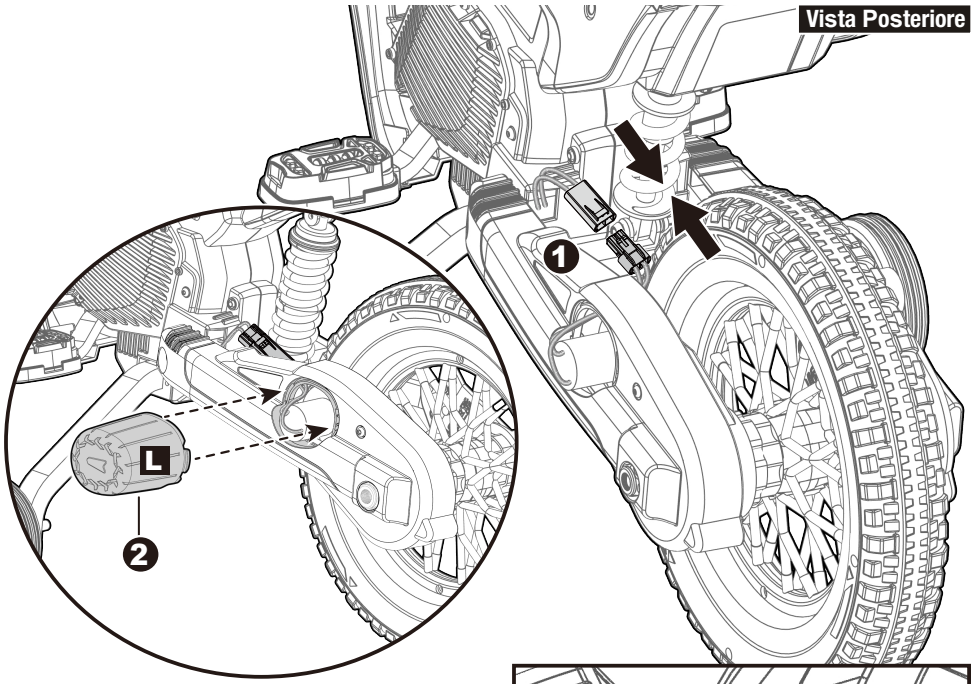
1. Montare il pedale sul tubo della carrozzeria. **Se il pedale non entra, cambiare con l'altro pedale e riprovare!**
2. Inserire **due viti a testa tonda da Ø4x**12 e stringere con un cacciavite. Ripetere i passaggi 4 e 5 per l'altro pedale.
3. Montare la ruota laterale nella scanalatura sul fondo della carrozzeria del veicolo.
4. Inserire due viti a testa tonda da Ø4x12 e stringere con un cacciavite su ciascun lato.

Montare il Gruppo Ruota Posteriore | 6



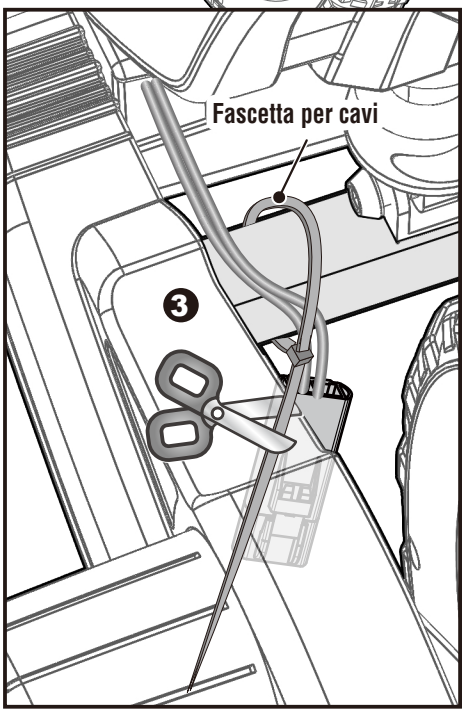
Capovolgere la carrozzeria del veicolo.

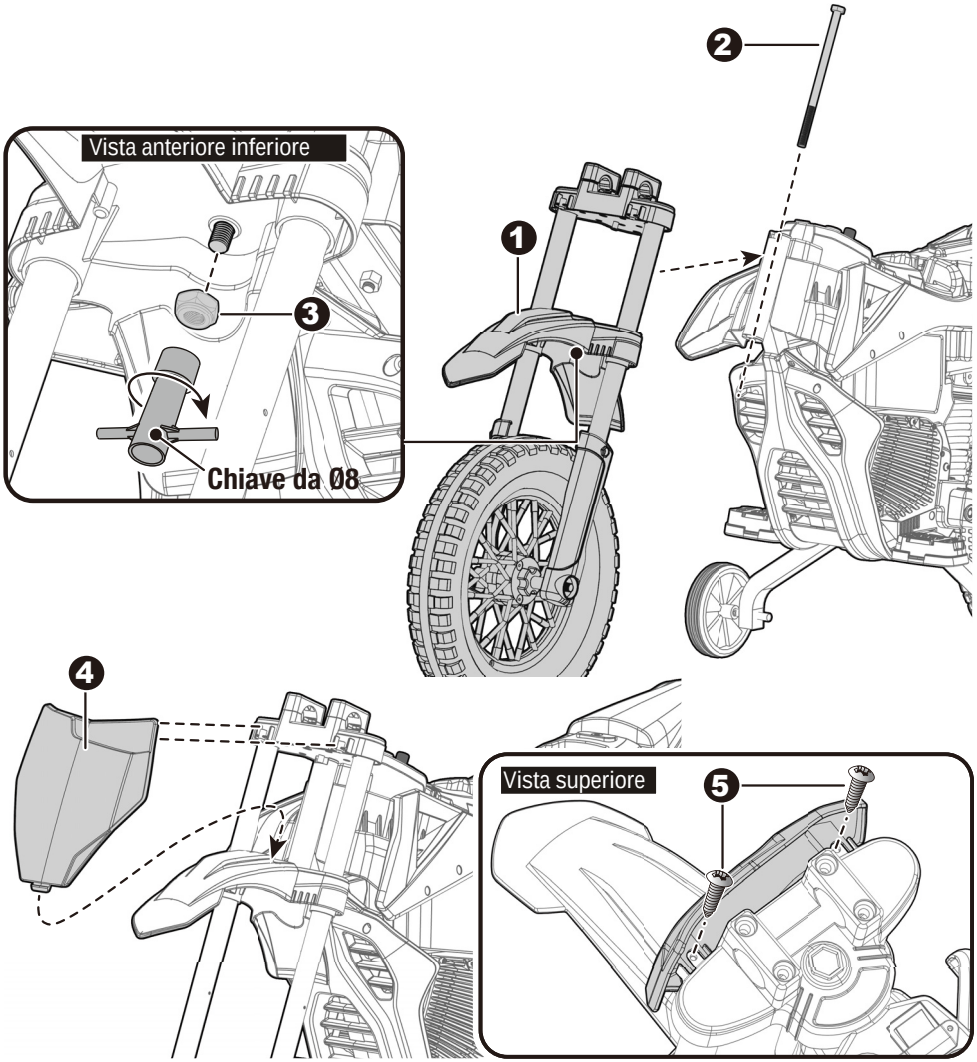
1. Rimuovere il bullone dell'ammortizzatore, la rondella dell'ammortizzatore e il dado del manicotto dell'ammortizzatore dall'ammortizzatore posteriore con due chiavi a brugola.
2. Montare il gruppo ruota posteriore sulla carrozzeria del veicolo.
3. Stringere un controdado da Ø10 all'estremità dell'asse centrale con una chiave da Ø10 (Fig 3a). Far passare l'asse centrale attraverso il foro nel gruppo ruota posteriore, il foro della carrozzeria e infine attraverso il foro sull'altro lato del gruppo ruota posteriore. Utilizzare due chiavi a brugola per stringere i controdadi su entrambi i lati dell'asse centrale per fissare le ruote posteriori.
4. Montare l'ammortizzatore posteriore sul relativo supporto sulla carrozzeria, reinserire il dado del manicotto dell'ammortizzatore, far scorrere la rondella dell'ammortizzatore e stringere il bullone dell'ammortizzatore con due chiavi a brugola.



1. Collegare il connettore del motore al connettore della carrozzeria del veicolo su ciascun lato.
2. Fissare le linguette sul cofano motore nei fori del coperchio del tubo posteriore. Da destra a destra, da sinistra a sinistra.
3. Usa la fibbia da adesivo per fissare i connettori infilati al tubo dell'amortizzatore. Poi taglia la parte in eccesso della fibbia da adesivo con le forbici.

Ripeti per l'altro lato.



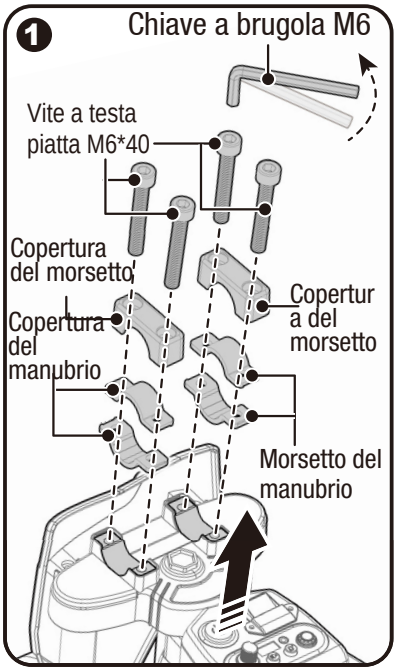


1-2. Rimuovere il bullone M8x170 e il controdado da Ø8 dalla forcella anteriore. Montare la forcella anteriore sulla carrozzeria del veicolo. Inserire il bullone M8x170 nel foro nella parte superiore della forcella anteriore, nei fori nella carrozzeria del veicolo e attraverso il foro nella parte inferiore della forcella anteriore.

3. Stringere un controdado da Ø8 all'estremità del bullone M8x170 con una chiave da Ø8.

4. Fissare la linguetta nella parte inferiore della visiera nella scanalatura sulla parte superiore del parafango anteriore.

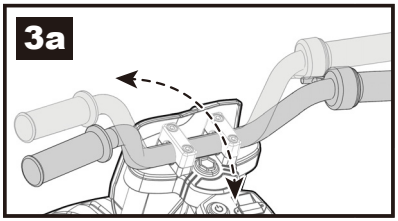
5. Allineare i fori delle viti nel parafango con i fori delle viti nella forcella anteriore, inserire due viti da Ø4x12 e stringere con un cacciavite.

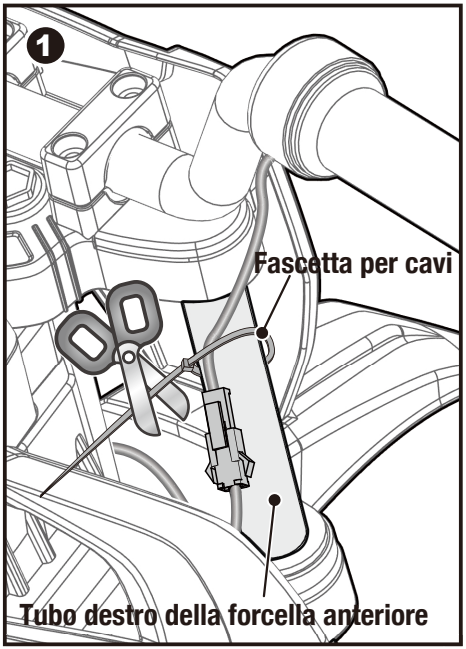


1. Rimuovere le viti a brugola M6x40*4, le coperture dei morsetti*2, i morsetti del manubrio*4 dalla forcella anteriore con una chiave a brugola M6.
2. Montare due morsetti del manubrio (con l'arco rivolto verso il basso) sulla forcella anteriore.
3. Montare il manubrio su entrambi i morsetti del manubrio

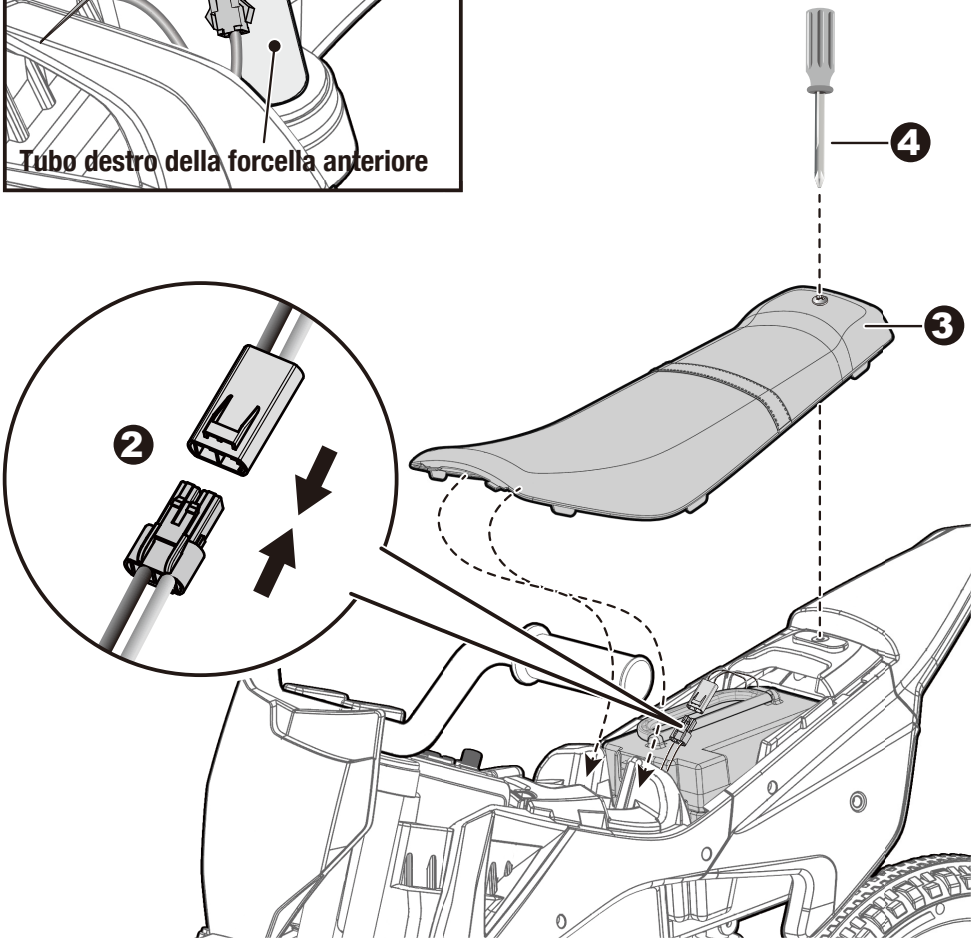
NOTA: Il manubrio è regolabile, regolarlo con l'angolazione adatta al vostro bambino come mostrato in fig. 3a

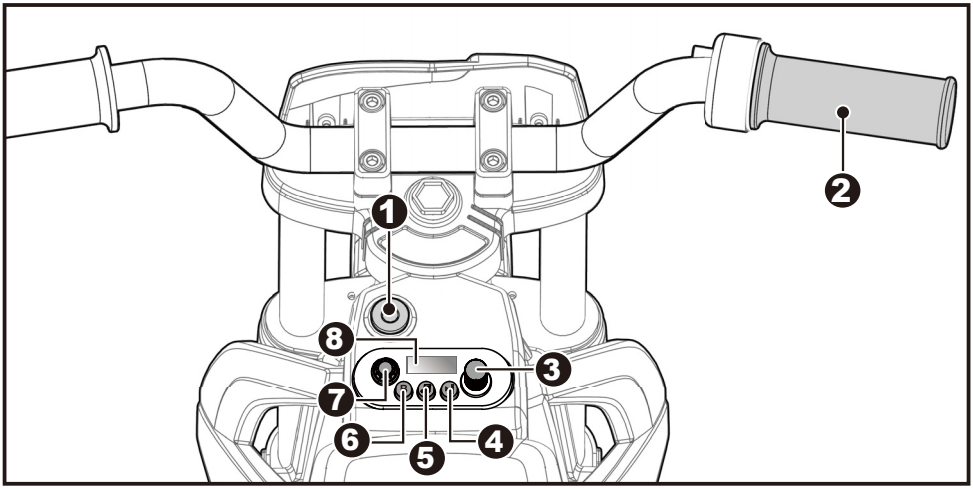
4. Montare un morsetto del manubrio (con l'arco rivolto verso l'alto) sul manubrio.
5. Coprire il morsetto del manubrio con una copertura del morsetto.
6. Inserire e stringere due viti a testa esagonale M6x40 con una chiave a brugola.
7-9. Ripetere i passaggi 4-6 per fissare l'altro lato.
10. Collegare il connettore dell'acceleratore sul manubrio al connettore sulla carrozzeria del veicolo.





1. Utilizzare la fascetta per cavi per legare i cavi di connessione collegati al tubo del lato destro della forcella anteriore. Quindi tagliare la parte in eccesso della fascetta con le forbici.
2. Collegare il cavo connettore del veicolo al connettore di alimentazione della batteria.
3. Fissare le linguette del sedile nelle scanalature sulla carrozzeria del veicolo.
4. Con un cacciavite, stringere la vite M5x16 sulla parte superiore del sedile nel foro del veicolo.





1. Pulsante di accensione: accende e spegne la moto.

2. Manopola dell'acceleratore:

- **Ruotando la manopola dell'acceleratore, la moto si muove in avanti.**
- **Rilasciando la manopola dell'acceleratore, la moto rallenta fino all'arresto.**

3. Manopola del volume: accende e spegne il lettore audio, +/-regola il volume.

4. Avanti

5. Musica: premere per riprodurre la musica.

6. Connessione senza fili.

7. Riproduzione/Pausa.

8. Indicatori della batteria: mostra la carica rimanente della batteria, se solo una spia **è** accesa, la batteria deve essere ricaricata.

⚠ IMPORTANTE

- **Arrestare sempre il veicolo quando si cambia velocità o direzione per evitare danni agli ingranaggi e al motore.**
- **Quando non in uso, spegnere il lettore audio per evitare di scaricare la batteria.**

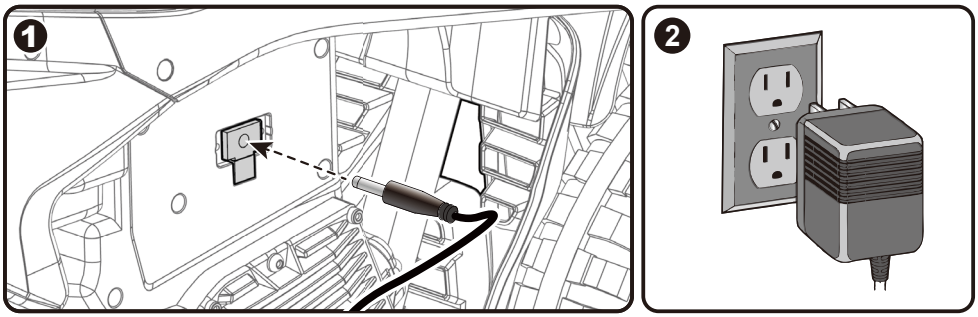
⚠ AVVERTENZA!

• LA BATTERIA PUO' ESSERE RICARICATA SOLO DA UN ADULTO!

• Questo prodotto contiene un dispositivo di protezione durante la ricarica: durante la ricarica, tutte le funzioni verranno interrotte!

• Il PULSANTE DELL'ALIMENTAZIONE va portato su OFF durante la ricarica.
• Prima del primo utilizzo, caricare la batteria per 4-6 ore. Non caricarla per più di 10 ore per evitare il surriscaldamento del caricatore.
• Quando il veicolo comincia a marciare lentamente, ricaricare la batteria.
• Dopo ogni uso e almeno una volta al mese ricaricare per 8 - 12 ore circa, ma non più di 20 ore al massimo.
• Utilizzare solo le batterie e il caricatore specificati dal produttore. L'utilizzo di un'altra batteria o caricatore potrebbe causare un incendio o un'esplosione. Non utilizzare la batteria o il caricatore in dotazione per nessun altro prodotto.
• Gli indicatori della batteria indicheranno la quantità di energia rimanente nella batteria. Assicurarsi che il prodotto sia durante la ricarica! Se rimane solo una spia accesa, ricaricare la batteria.

Metodo di Ricarica I

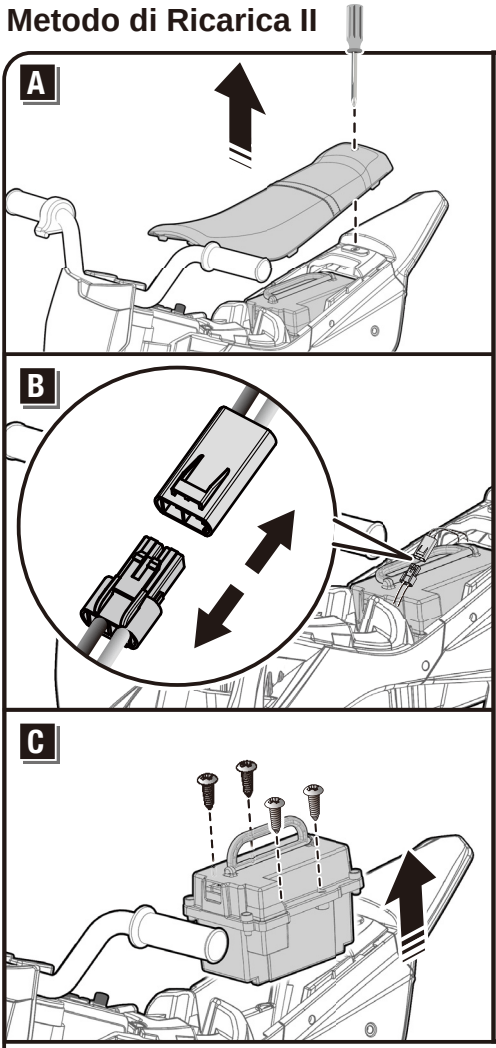


1. Collegare lo spinotto del caricatore alla presa di ricarica (la presa si trova sul lato destro del veicolo).
2. Inserire l'altro capo nella presa a muro. La batteria comincerà a ricaricarsi.

Smaltimento della batteria

La batteria perderà eventualmente la capacità di mantenere il livello di ricarica. Dipendentemente dall'utilizzo che ne viene fatto, e da condizioni variabili, la batteria dovrebbe essere in grado di operare da uno a tre anni. Importante! Riciclare le batterie esaurite in maniera responsabile. La batteria contiene acidi di piombo (elettroliti) e deve essere smaltita in maniera corretta e legale. È illegale nella maggior parte delle aree l'incinerazione di batteria con acidi di piombo o il disfacimento in campi aperti. Portare la batteria da un riciclatore autorizzato, ad esempio un rivenditore locale di batterie.
Non smaltire la batteria con i propri rifiuti domestici.

Metodo di Ricarica II



A: Utilizzare un cacciavite per allentare la vite sulla parte superiore della sella e rimuovere la sella.

B: Scollegare i connettori rossi l'uno dall'altro.

C. Allentare le quattro viti attorno al vano della batteria con un cacciavite e sollevare la batteria.

D. Posizionare la batteria su una superficie piana. Collegare lo spinotto del caricatore alla presa di alimentazione della batteria.

E. Collegare la spina del caricatore ad una presa a muro. La batteria inizierà a ricaricarsi.



⚠ AVVERTENZE!

Avvertenze generali sulla sicurezza

• ⚠ "Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso di questo apparecchio"

• ⚠ "Questo apparecchio può essere usato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e capiscano i rischi coinvolti"

• ⚠ "I bambini non devono giocare con l'apparecchio"

• ⚠ "La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione"

Avvertenze sulla sicurezza elettrica

• ⚠ "Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone con qualifiche simili per evitare rischi"

• ⚠ "Non usare all'aperto"

• ⚠ "Non immergere in acqua o in altri liquidi"

• ⚠ "Scollegare dall'alimentazione quando non in uso"

Avvertenze specifiche per il caricabatterie

• ⚠ "Usare esclusivamente con batterie specificate dal produttore"

• ⚠ "Assicurarsi della polarità corretta quando si connettono le batterie"

• ⚠ "Non caricare batterie danneggiate o che perdono liquidi"

• ⚠ "Rimuovere le batterie se l'apparecchio non viene usato per periodi prolungati"

• ⚠ "Non creare cortocircuito ai terminali di uscita"

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il veicolo non si muove	Batteria scarica	Ricaricare la batteria
	Fusibile termico bruciato	Impostare nuovamente il fusibile, vedere la sezione “fusibile”
	Connettori o cavi della batteria allentati	Controllare che i connettori siano saldamente collegati tra di loro. Se i cavi sono allentati attorno al motore, si prega di contattare il vostro distributore.
	Batteria obsoleta	Sostituire la batteria, si prega di contattare il vostro distributore.
	Sistema elettrico danneggiato	Si prega di contattare il vostro distributore.
	Motore danneggiato	Si prega di contattare il vostro distributore.
Il veicolo non funziona a lungo.	Batteria sotto ricarica.	Controllare che i connettori siano saldamente collegati tra di loro durante la ricarica.
	Batteria obsoleta.	Sostituire la batteria, si prega di contattare il vostro distributore.
Il veicolo sobbalza durante la marcia.	Batteria scarica.	Ricaricare la batteria, si prega di contattare il vostro distributore.
	Batteria obsoleta.	Sostituire la batteria, si prega di contattare il vostro distributore.
	Veicolo sovraccarico.	Ridurre il peso sul veicolo.
	Veicolo utilizzato in condizioni non ideali.	Evitare dei usare il veicolo in queste condizioni, vedere la sezione “Sicurezza”.
Il veicolo necessita di essere spinto per andare in avanti.	Contatti allentati tra cavi e connettori.	Controllare che i connettori siano saldamente collegati tra di loro. Se i cavi sono allentati attorno al motore, si prega di contattare il vostro distributore
	“Punto morto” nel motore.	Un punto morto significa che la corrente non è fornita correttamente al terminal e il veicolo necessita di essere riparato, si prega di contattare il vostro distributore
Difficoltà nel passare dalla marcia in avanti alla retromarcia e vicevers	State cercando di passare dall’una all’altra quando il veicolo e’ in moto.	Fermare completamente il veicolo e poi cambiare senso di marcia, vedere la sezione “Usare il vostro veicolo”
Forte rumore proveniente dal motore o dal riduttore.	Il motore o gli ingranaggi sono danneggiati	Si prega di contattare il vostro distributore.
La batteria non si ricarica.	Connettore o adattatore della batteria non ben collegati.	Controllare che i cavi e il connetterai sia saldamento collegati tra loro
	Caricatore non inserito.	Controllare che il caricatore sia inserito nella presa corrente a muro.
	Caricatore non funziona.	Si prega di contattare il vostro distributore.
Il caricatore è caldo durante la ricarica.	Questo e’ normale e non e’ causa di preoccupazione.	

Leggere fino in fondo questo manuale e la guida risoluzione problemi prima di chiamare. Se necessitate comunque di un aiuto, contattare il vostro distributore.

•È responsabilità dei genitori quella di controllare le parti del giocattolo prima dell'uso. Controllare regolarmente per potenziali incidenti, come danni esistenti alla batteria, caricatore, cavi, spine, viti e altre parti, in qual caso il giocattolo non va utilizzato fino a che non si sono risolti tali malfunzionamenti.
•Parcheggiare il veicolo all'interno o coprirlo con teli per proteggerlo dalle intemperie e dall'umidità.
•Ricaricare la batteria dopo ogni uso. Solo un adulto può maneggiare la batteria. Ricaricarla almeno una volta al mese se viene usata poco frequentemente.
•Non lavare il veicolo con una canna ad acqua. Non lavare con acqua e sapone. Non guidare sotto la pioggia o la neve. L'acqua danneggerà il motore, il sistema elettrico e la batteria.
•Pulire il veicolo con un panno morbido e asciutto. Per ripristinare la lucentezza delle parti in plastica, usare un lucidante per mobili non a base di cera. Non usare cera per automobili. Non usare pulitori abrasivi
•Quando non in uso, tutte le fonti elettriche vanno spente. Spegnere con il pulsante apposito e disconnettere la batteria.

Fusibile

La batteria contiene un fusibile termico con un interruttore che interrompera' automaticamente la corrente dal veicolo se il motore, il sistema elettrico o la batteria sono sovraccaricati. Il fusibile ripristinera' l'alimentazione dopo che l'unita' è rimasta spenta per 20 secondi e poi accesa nuovamente. Se il fusibile salta in continuazione durante il normale utilizzo, il veicolo potrebbe dover essere riparato. **Contattare il vostro distributore.**

Per evitare la perdita di potenza, seguite queste line guida:
- Non sovraccaricare il veicolo.
- Non agganciare nulla al veicolo.
- Non guidare su salite molto inclinate.
- Non guidare contro oggetti fissati a terra, questo potrebbe causare uno slittamento della ruota e il surriscaldamento del motore.
- Non guidare in alte temperature, i componenti potrebbero surriscaldarsi.
- Assicurarsi che non ci sia contatto tra liquidi e i componenti elettrici o la batteria.
- Non modificare il sistema elettrico. Cio' potrebbe causare un cortocircuito, e fondere il fusibile.

⚠ RISCHIO DI INCENDIO. Non bypassare. Sostituire solo con un nuovo fusibile.

I nostri prodotti sono conformi agli standard:
ASTM F963; GB6675; EN71 e EN62115

AIYAPLAY

Motocicleta de Brinquedo para Crianças

VEÍCULO ELÉTRICO DE CONDUÇÃO

IN240500171V02_PT

370-335V90



Manual do Proprietário

com Instruções de Montagem

Os estilos e as cores podem variar.
Fabricado na China.

O manual do proprietário contém informações importantes de segurança, bem como instruções de montagem, utilização e manutenção.
O veiculo de condução deve ser montado por um adulto que tenha lido e compreendido as instruções deste manual.
Mantenha a embalagem fora do alcance das crianças e elimine-a adequadamente antes da utilização.
Guarde este manual para futuras consultas.

Com a compra do seu novo veículo elétrico.

Este veículo elétrico proporcionará ao seu filho muitos quilómetros de diversão. Para ajudar a garantir uma utilização segura, pedimos que leia este manual atentamente e que o guarde para futura referência.

Siga as recomendações deste manual; foram concebidas para melhorar a segurança e o funcionamento do seu veículo elétrico e do seu utilizador.

ESPECIFICAÇÕES:

Bateria	12V4.5AH *1
Carregador	12V500mA

Idade adequada: 37-96 meses

Capacidade de carga: Inferior a 30kg

Velocidade: 3-5km/h

Dimensões do veículo: 107 * 56 * 70 CM

Modo de alimentação: Tipo de carregamento

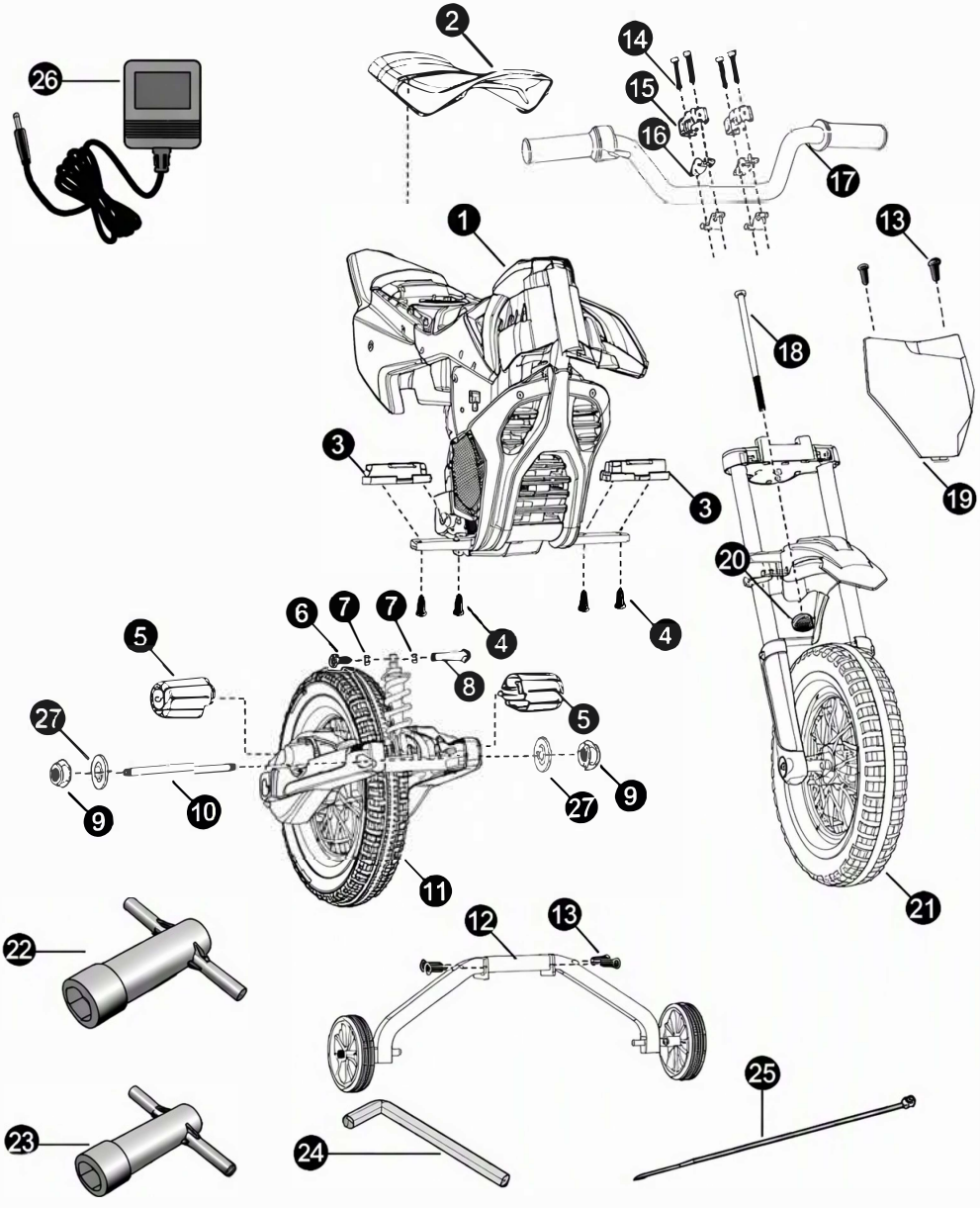
Tempo de carregamento: 8-12 horas

⚠ AVISO!

- Guarde este manual para futura referência.
- PERIGO DE ASFIXIA - Peças pequenas. Não é adequado para crianças com menos de 36 meses. O produto contém peças pequenas, mantenha as crianças afastadas durante a montagem.
- MONTAGEM APENAS POR ADULTOS.
- Remova sempre o material de proteção e os sacos de plástico e elimine-os antes da montagem.
- Atenção: A utilizar com equipamento de proteção: capacete de segurança, joelheiras e cotoveleiras de proteção. Use sempre calçado e sente-se no assento quando utilizar o veículo.
- Conduza apenas em superfícies planas. Nunca utilize na relva.
- Mantenha as mãos, o cabelo e a roupa afastados das partes móveis.
- Nunca deixe a criança sem vigilância. É necessária a supervisão direta de um adulto. Mantenha sempre a criança à vista quando a criança estiver no veículo.
- Para reduzir o risco de ferimentos, é necessária a supervisão de um adulto. Nunca utilize em estradas, perto de veículos motorizados, em ou perto de inclinações ou degraus acentuados, piscinas ou outros corpos de água, use sempre calçado e nunca permita mais do que 1 passageiro.
- Nunca utilize em condições inseguras, como neve, chuva, terra solta, lama, areia ou gravilha, pois pode resultar num acidente inesperado, como a capotagem, e pode danificar o sistema elétrico ou a bateria.
- AVISO: Não deve ser utilizado em locais com tráfego.
- Este brinquedo deve ser utilizado com cautela, uma vez que são necessárias competências para evitar quedas ou colisões que possam causar ferimentos ao utilizador ou a terceiros.
- AVISO: Este brinquedo não é adequado para crianças com menos de 36 meses devido à sua velocidade máxima.
- AVISO: Este brinquedo não tem travão.
- O brinquedo elétrico deve ser verificado regularmente quanto a danos no cabo de alimentação, na ficha, na caixa ou noutras peças e, em caso de danos, não deve ser utilizado até que os danos tenham sido reparados.
- Utilizar apenas a(s) bateria(s) e o carregador especificados pelo fabricante.

⚠ INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA

- As baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- As baterias recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As baterias recarregáveis só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.
- Não misturar diferentes tipos de baterias ou baterias novas e usadas.
- As baterias devem ser inseridas com a polaridade correta.
- As baterias gastas devem ser removidas do brinquedo.
- Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.


1
2
3
3
4
4
5
5
6
7
7
8
9
9
10
11
12
13
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
27

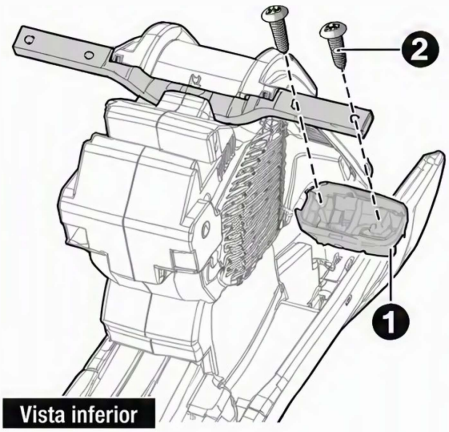
Lista de peças | 4

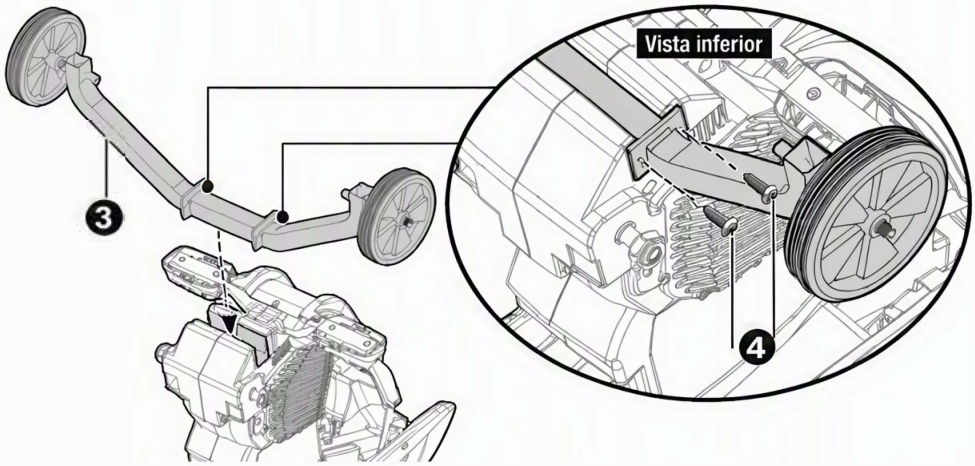
N.º DA PEÇA	NOME DA PEÇA	Q.ty (unid.)	OBSERVAÇÕES
1	Corpo do veículo	1	
2	Assento	1	
3	Pedal	2	Esquerdo e direito
4	Parafuso de cabeça sextavada Ø4x12	4+2	Colocado na embalagem de montagem
5	Carenagem do motor	2	
6	Parafuso do amortecedor	1	Colocado no amortecedor traseiro
7	Anilha do amortecedor	2	Colocada no amortecedor traseiro
8	Porca de manga do amortecedor	1	Colocada no amortecedor traseiro
9	Porca de bloqueio Ø10	2	Colocada no corpo do veículo
10	Eixo traseiro	1	Colocado no corpo do veículo
11	Conjunto da roda traseira	1	
12	Roda lateral	1	
13	Parafuso de cabeça redonda Ø4x12	6+2	Colocado na embalagem de montagem
14	Parafuso de cabeça cilíndrica hexagonal M6x40	4	Colocado no conjunto da roda dianteira
15	Cobertura da braçadeira do guiador	2	Colocada no conjunto da roda dianteira
16	Braçadeira do guiador	4	Colocada no conjunto da roda dianteira
17	Guiador	1	
18	Parafuso M8x170	1	Colocado no conjunto da roda dianteira
19	Proteção de rosto	1	
20	Porca de bloqueio Ø8	1	Colocada no conjunto da roda dianteira
21	Conjunto da roda dianteira	1	
22	Chave fixa Ø10	2	Colocada na embalagem de montagem
23	Chave fixa Ø8	1	Colocada na embalagem de montagem
24	Chave hexagonal M6	2	Colocada na embalagem de montagem
25	Abraçadeira de cabos	4	Alocada na embalagem de montagem, 1 unid. extra
26	Carregador	1	
27	Anilha M10	2+2	Colocado no corpo do veículo

Ferramentas necessárias para a montagem (não incluídas):



Chave de parafusos





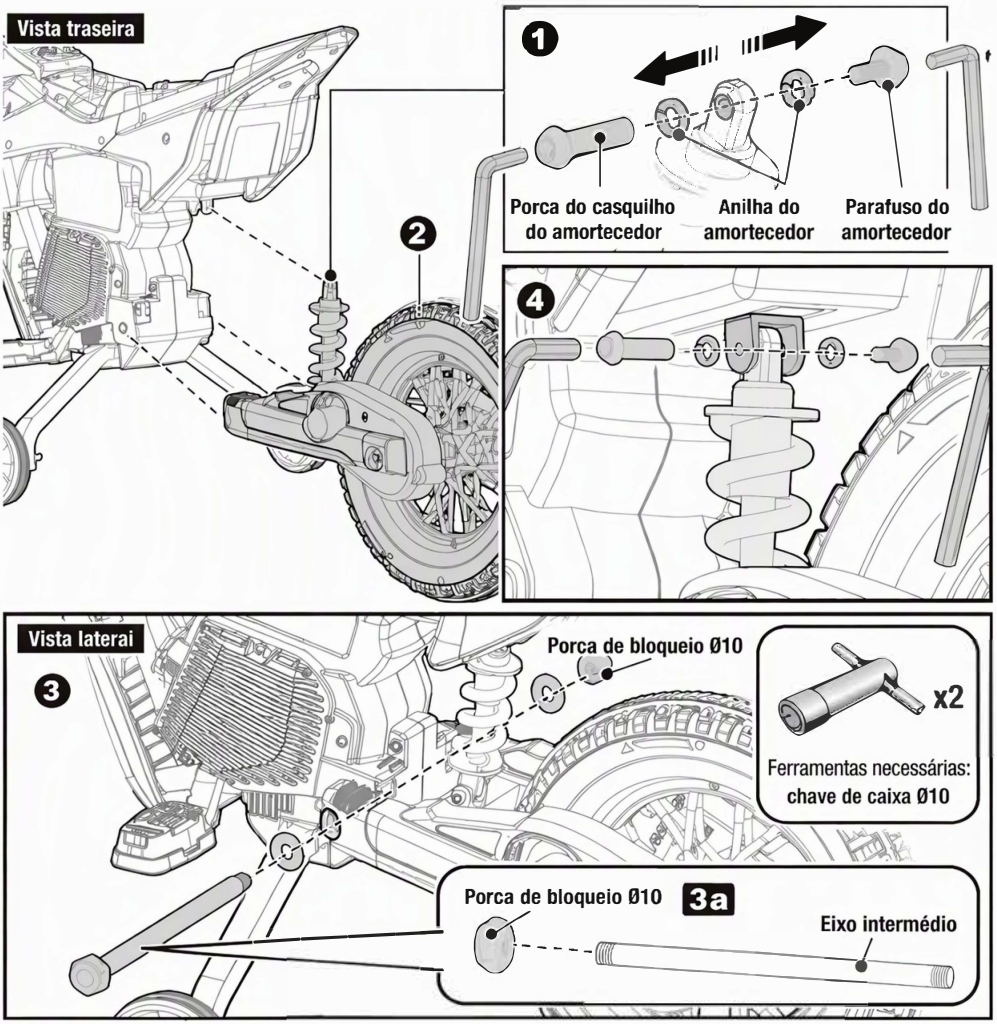
Vire a carroçaria do veículo ao contrário.

1. Encaixe o pedal no tubo de ferro da carroçaria. **Se o pedal não parecer encaixar, troque pelo outro e tente novamente!**
2. Insira dois **parafusos de cabeça abaulada Ø4x12** e aperte com uma chave de fendas.

Repita os passos 4 e 5 para o outro pedal.

3. Encaixe a roda lateral na ranhura na parte inferior da carroçaria do veículo.
4. Insira dois parafusos de cabeça redonda **Ø4x12** e aperte com uma chave de fendas em cada lado.

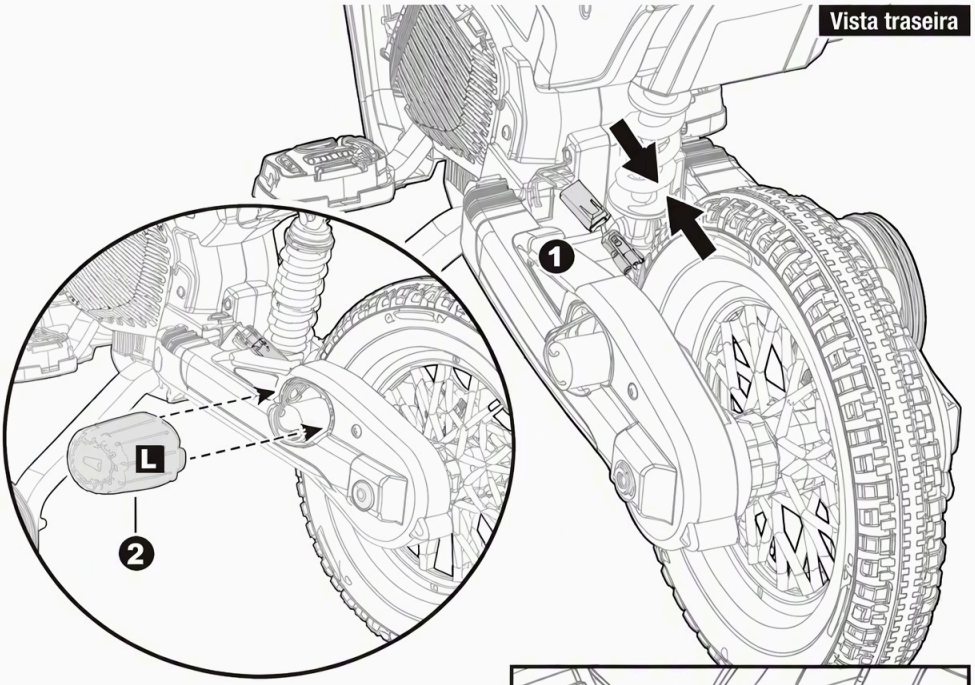
Montar o conjunto da roda traseira 6



Vire o corpo do veículo ao contrário.

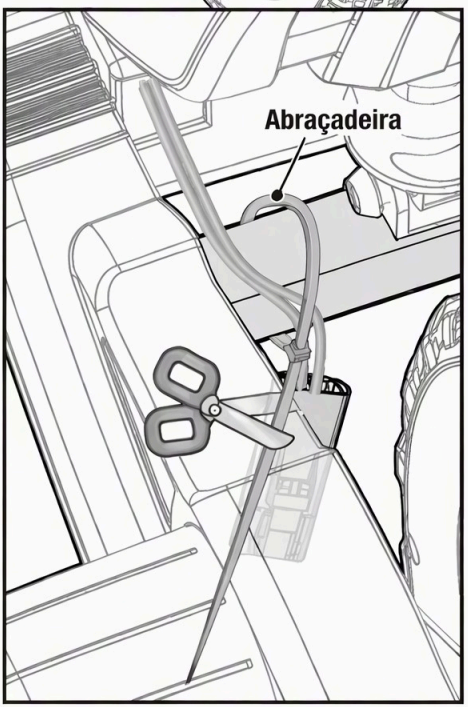
1. Retire o parafuso do amortecedor, as anilhas do amortecedor e a porca do casquilho do amortecedor do amortecedor traseiro com duas chaves hexagonais.
2. Encaixe o conjunto da roda traseira no corpo do veículo.
3. Aperte uma porca de bloqueio Ø10 na extremidade do eixo intermédio com uma chave de caixa Ø10 (Fig 3a). Faça deslizar uma anilha M10 para o eixo intermédio. Insira o eixo intermédio pelo furo do conjunto da roda traseira, pelo furo do corpo do veículo e pelo furo do outro lado do conjunto da roda traseira. Faça deslizar outra anilha M10 para o eixo intermédio e, em seguida, utilize duas chaves de caixa para apertar as porcas de bloqueio em ambos os lados do eixo intermédio, de modo a fixar o conjunto da roda traseira.
4. Encaixe o amortecedor traseiro no suporte do amortecedor no corpo, volte a colocar a porca do casquilho do amortecedor, as anilhas do amortecedor e aperte o parafuso do amortecedor com duas chaves hexagonais.

Fixar os Capot do Motor | 7

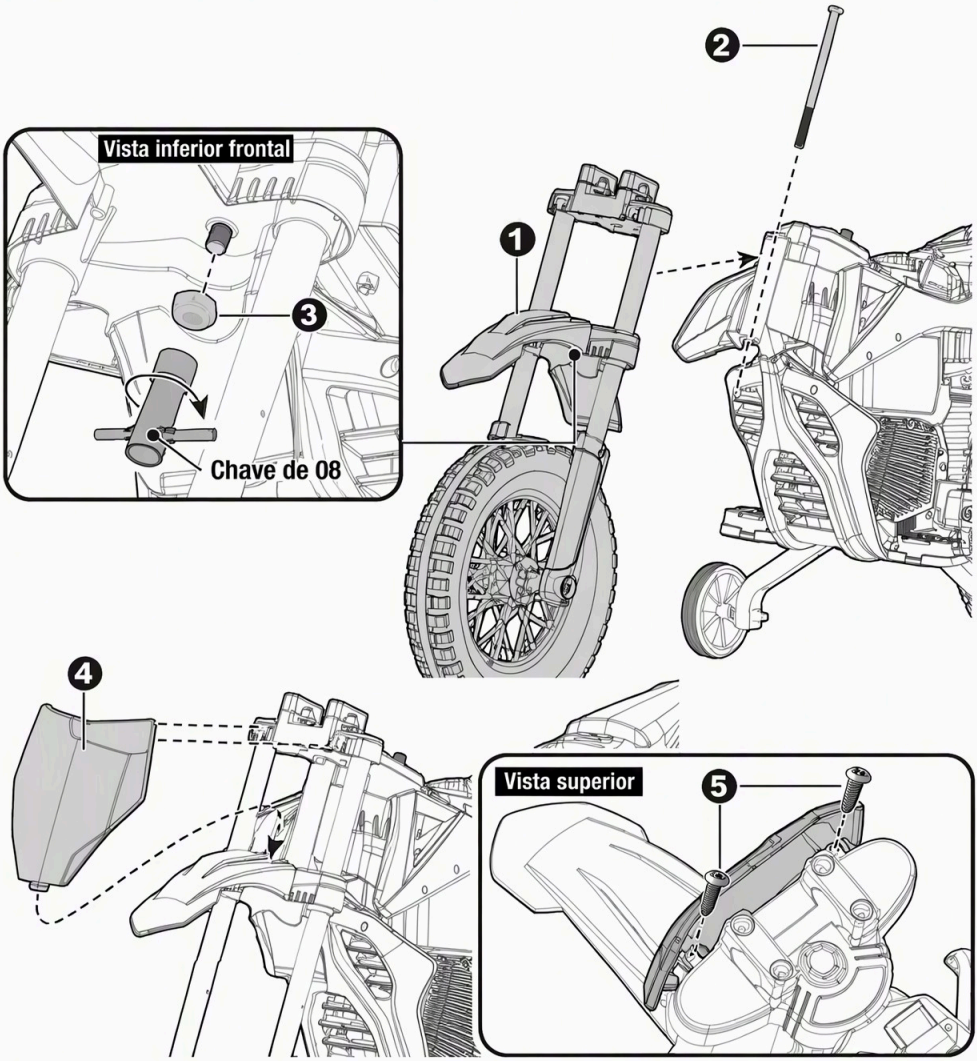


1. Ligue o conector do motor ao conector proveniente da carroçaria do veículo em cada lado.
2. Insira as patilhas do capot do motor nos orifícios da cobertura do tubo traseiro. De R para R, de L para L.
3. Utilize a abraçadeira para fixar os conectores ligados ao tubo do amortecedor. Em seguida, corte o excesso da abraçadeira com uma tesoura.

Repita do outro lado.

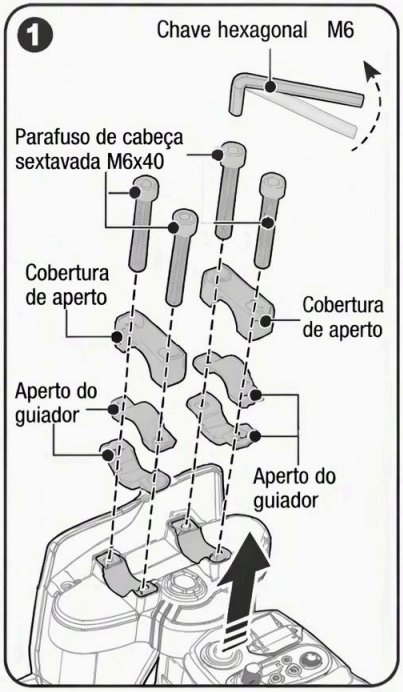


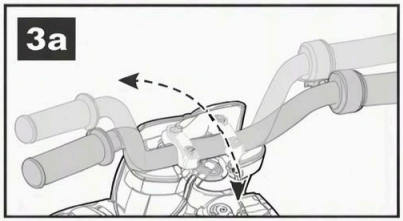
Fixar o conjunto da roda dianteira e da proteção frontal | 8



1-2. Remova o parafuso M8x170 e a porca de bloqueio Ø8 do garfo dianteiro. Encaixe o garfo dianteiro na estrutura do veículo. Insira o parafuso M8x170 através do orifício na parte superior do garfo dianteiro, dos orifícios na estrutura do veículo e, por fim, através do orifício na parte inferior do garfo dianteiro.

3. Aperte a porca de bloqueio Ø8 na extremidade do parafuso M8x170 com uma chave de Ø8.
4. Insira a aba na parte inferior da proteção frontal na ranhura na parte superior do guarda-lamas dianteiro.
5. Alinhe os orifícios dos parafusos na proteção frontal com os orifícios dos parafusos no garfo dianteiro, insira dois parafusos Ø4x12 e aperte com uma chave de fendas.

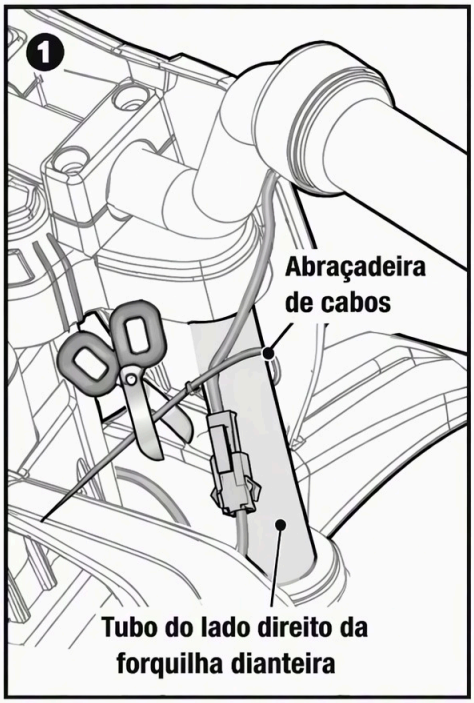




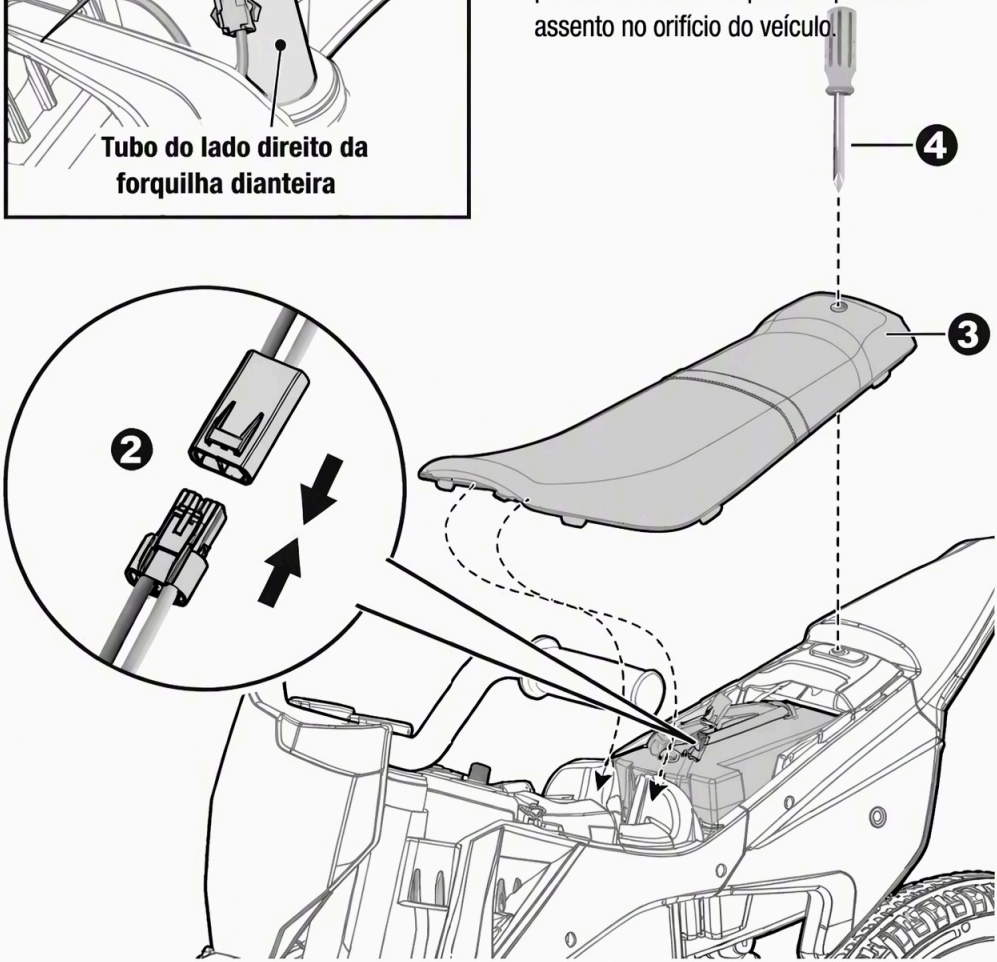
1. Remova os parafusos de cabeça sextavada M6x40*4, as coberturas de aperto*2 e os apertos do guiador*4 da forquilha dianteira com uma chave hexagonal M6.
2. Instale dois apertos do guiador (arco virado para baixo) na forquilha dianteira.
3. Encoste o guiador a ambos os apertos do guiador. **NOTA: O guiador é ajustável; ajuste-o ao ângulo que melhor se adapta ao seu filho, conforme a fig. 3a**
4. Instale um aperto do guiador (arco virado para cima) no guiador.
5. Cubra o aperto do guiador com uma cobertura de aperto.
6. Introduza e aperte dois parafusos de cabeça sextavada M6x40 com uma chave hexagonal.

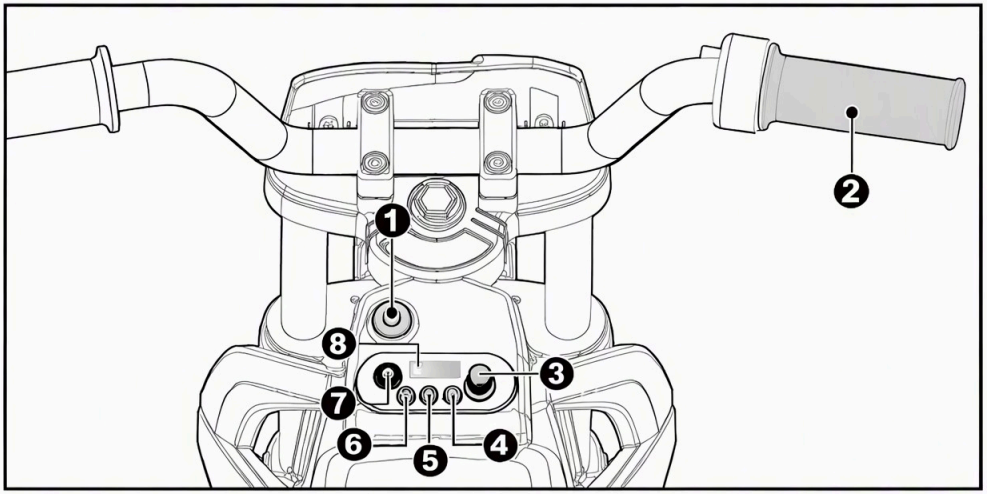
7-9. Repita os passos 4-6 para fixar o outro lado.

10. Ligue o conetor do acelerador no guiador ao conetor oriundo da estrutura do veículo.



1. Utilize a abraçadeira de cabos para fixar os conectores ligados ao tubo do lado direito da forquilha dianteira. Em seguida, corte o excesso da abraçadeira de cabos com uma tesoura.
2. Ligue o conector do veículo ao conector de alimentação da bateria.
3. Encaixe as linguetas do assento nas ranhuras da estrutura do veículo.
4. Com uma chave de fendas, aperte o parafuso M5x16 na parte superior do assento no orifício do veículo.





1. **Botão de alimentação:** Liga e desliga o produto.
2. **Punho do acelerador:**
   - Rode o punho do acelerador, o produto avança.
   - Solte o punho do acelerador, o produto abranda até parar.
3. **Botão de volume:** Liga e desliga o leitor de áudio e ajusta o volume +/-.
4. **Seguinte**
5. **Músicas:** Prima para reproduzir música.
6. **Ligação sem fios.**
7. **Reproduzir / Pausa**
8. **Indicadores da bateria:** Verifique a autonomia restante da bateria. Se apenas um indicador estiver aceso, a bateria necessita de carregamento.

⚠ IMPORTANTE

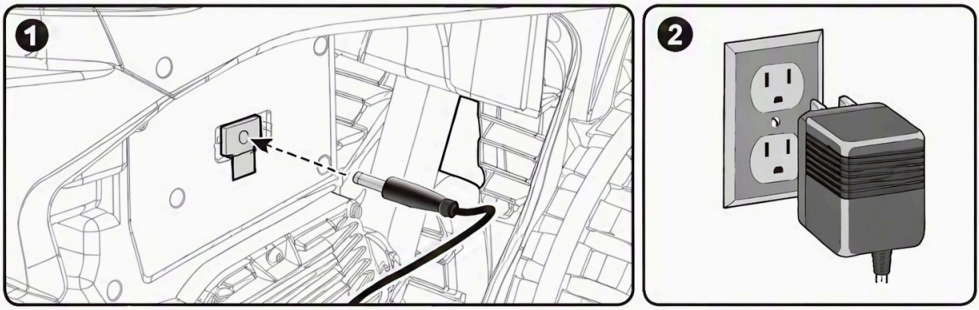
- **Pare sempre o veículo ao alterar a velocidade ou a direção para evitar danos nas engrenagens e no motor.**
- **Quando não estiver a utilizar, desligue o leitor de áudio para evitar reduzir a duração da bateria.**

⚠ AVISO!

- **APENAS um adulto pode carregar e recarregar a bateria!**
- **Este produto possui Proteção de Carregamento: durante o carregamento, todas as funções são desligadas.**

- O INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO deve estar na posição DESLIGADA durante o carregamento.
- Antes da primeira utilização, deve carregar a bateria durante 4-6 horas. Não recarregue a bateria durante mais de 10 horas para evitar o sobreaquecimento do carregador.
- Quando o veículo começar a funcionar lentamente, recarregue a bateria.
- Após cada utilização ou, pelo menos, uma vez por mês, o tempo mínimo de recarga é de 8 a 12 horas, não excedendo 20 horas no máximo.
- Utilize apenas baterias e carregadores especificados pelo fabricante. A utilização de outra bateria ou carregador pode provocar incêndio ou explosão. Não utilize a bateria ou o carregador para qualquer outro produto.
- Os indicadores da bateria informam-lhe sobre a quantidade de carga restante na bateria. Pare o produto! Se restar apenas um indicador, recarregue a bateria.

Método de Carregamento I

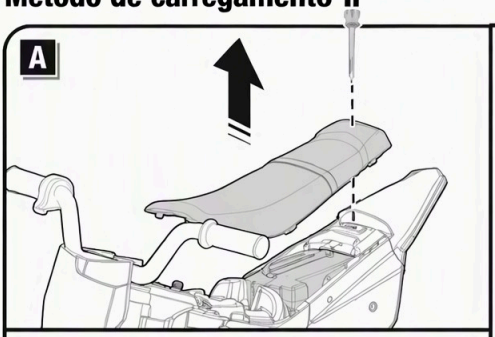


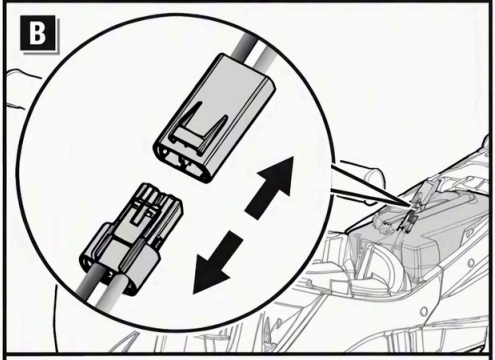
1. Ligue a porta do carregador â tomada de entrada (a tomada está localizada no lado direito do veículo).
2. Ligue a ficha do carregador a uma tomada de parede. A bateria começará a carregar.

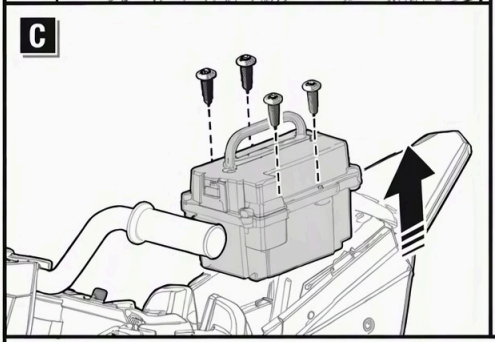
Eliminação da Bateria

Com o tempo, a bateria acabará por perder a capacidade de manter a carga. Dependendo da frequência de utilização e das condições, a bateria deverá funcionar entre um e três anos. Importante! Recicle a bateria usada de forma responsável. A bateria contém chumbo-ácido (eletrólito) e deve ser eliminada de forma adequada e legal. É ilegal na maioria das áreas incinerar baterias de chumbo-ácido ou descartá-las em aterros. Entregue-a a um reciclador de baterias de chumbo-ácido aprovado pelas autoridades federais ou estaduuis, como um revendedor local de baterias para automóveis.
Não deite a bateria fora com o lixo doméstico normal!

Método de carregamento II







A: Utilize uma chave de fendas para desapertar o parafuso na parte superior do assento e remova o assento.

B: Desligue os conectores vermelhos entre si.

C: Desaperte os quatro parafusos à volta da caixa da bateria com uma chave de fendas e levante a caixa da bateria.

D: Coloque a caixa da bateria sobre uma superficie plana. Ligue a ficha do carregador à tomada de entrada na caixa da bateria.

E: Ligue a ficha do carregador a uma tomada de corrente. A bateria começará a carregar.



⚠ AVISO!

Avisos Gerais de Segurança

- ⚠ "Leia todas as instruções antes de utilizar este aparelho"
- ⚠ "Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos"
- ⚠ "As crianças não devem brincar com o aparelho"
- ⚠ "A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão"

Avisos de Segurança Elétrica

- ⚠ "Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um perigo"
- ⚠ "Não utilizar no exterior"
- ⚠ "Não mergulhar em água ou outros líquidos"
- ⚠ "Desligar da alimentação quando não estiver a ser utilizado"

Avisos Específicos do Carregador

- ⚠ "Utilizar apenas com as baterias especificadas pelo fabricante"
- ⚠ "Garantir a polaridade correta ao ligar as baterias"
- ⚠ "Não carregar baterias danificadas ou com fugas"
- ⚠ "Remover as baterias se o aparelho não for utilizado durante períodos prolongados"
- ⚠ "Não provocar curto-circuito nos terminais de saída"

Problema	Causa possível	Solução
O veículo não liga	Bateria com pouca carga	Carregue a bateria.
	O fusível térmico disparou	Reponha o fusível, consulte <Fusível>
	Os conectores ou os fios da bateria estão soltos	Verifique se os conectores da bateria estão bem ligados entre si. Se os fios estiverem soltos junto ao motor, ***contacte o seu distribuidor.***
	A bateria está descarregada	Substitua a bateria, ***contacte o seu distribuidor.***
	O sistema elétrico está danificado	***Contacte o seu distribuidor.***
	O motor está danificado	***Contacte o seu distribuidor.***
O veículo não liga durante muito tempo	A bateria está com pouca carga	Verifique se os conectores da bateria estão bem ligados entre si ao carregar
	A bateria está velha	Substitua a bateria, ***contacte o seu distribuidor.***
O veículo funciona de forma lenta	Bateria com pouca carga	Carregue a bateria, ***contacte o seu distribuidor.***
	A bateria está velha	Substitua a bateria, ***contacte o seu distribuidor.***
	O veículo está sobrecarregado	Reduza o peso no veículo.
	O veículo está a ser utilizado em condições adversas	Evite utilizar o veículo em condições adversas, consulte <Segurança>.
O veículo precisa de ser empurrado para avançar	Mau contacto dos fios ou dos conectores	Verifique se os conectores da bateria estão bem ligados entre si. Se os fios estiverem soltos junto ao motor, ***contacte o seu distribuidor.***
	"Ponto morto" no motor	"Ponto morto" significa que a energia elétrica não está a ser transmitida para a ligação dos terminais e que o veículo precisa de reparação. ***Contacte o seu distribuidor.***
Dificuldade em mudar de marcha de marcha para trás ou vice-versa	Tentativa de mudar de marcha enquanto o veículo está em movimento	Pare completamente o veículo e mude de marcha, consulte <Utilizar o seu Veículo>.
Ruídos altos de moagem ou de clique provenientes do motor ou da caixa de engrenagens	O motor ou as engrenagens estão danificados	***Contacte o seu distribuidor.***
A bateria não carrega	O conector da bateria ou o conector do adaptador estão soltos	Verifique se os conectores da bateria estão bem ligados entre si.
	O carregador não está ligado	Verifique se o carregador está ligado a uma tomada de parede em funcionamento.
	O carregador não funciona	***Contacte o seu distribuidor.***
O carregador fica quente durante o carregamento	Isto é normal e não é motivo de preoucpação	

Leia completamente este manual e a tabela de resolução de problemas antes de ligar.
Se ainda precisar de ajuda para resolver o problema, ***contacte o seu distribuidor.***

- É da responsabilidade dos pais verificar as principais partes do brinquedo antes de o utilizar. Deve examinar regularmente para detetar eventuais perigos, como a bateria, o carregador, o cabo ou fio, a ficha, os parafusos, o fecho de fixação de outras partes ee que, em caso de tais danos, o brinquedo não deve ser utilizado até que os danos tenham sido devidamente removidos.
- Estacione o veículo dentro de casa ou cubra-o com uma lona para o proteger das intempéries.
- Recarregue a bateria após cada utilização. Apenas um adulto pode manusear a bateria. Recarregue a bateria pelo menos uma vez por mês quando o veículo não estiver a ser utilizado.
- Não lave o veículo com uma mangueira. Não lave o veículo com sabão e água. Não conduza o veículo em tempo de chuva ou neve. A água pode danificar o motor, o sistema elétrico e a bateria.
- Limpe o veículo com um pano macio e seco. Para restaurar o brilho das peças de plástico, utilize um polimento para móveis sem cera. Não utilize cera para automóveis. Não utilize produtos de limpeza abrasivos.
- Quando não estiver a utilizar, todas as fontes de alimentação elétrica devem estar desligadas. Desligue o interruptor de alimentação e desligue a ligação da bateria.

Fusível

A bateria possui um fusível térmico com um fusível de reposição que desarma automaticmente e corta toda a corrente para o veículo se o motor, o sistema elétrico ou a bateria estiverem sobrecarregados. O fusível será reposto e a corrente será restabelecida depois de a unidade ser desligada durante 20 segundos e, em seguida, ligada novamente. Se o fusível térmico desarmar repetidamente durante a utilização normal, o veículo pode necessitar de reparação. **Contacte o seu distribuidor, por favor.**

Para evitar perder corrente, siga estas orientações:

- Não sobrecarregue o veículo.
- Não reboque nada atrás do veículo.
- Não conduza em subidas muito íngremes.
- Não conduza contra objetos fixos, o que pode fazer com que as rodas girem, provocando o sobreaquecimento do motor.
- Não conduza com muito calor, os componentes podem sobreaquecer.
- Não permita que água ou outros liquidos entrem em contacto com a bateria ou outros componentes elétricos.
- Não altere o sistema elétrico. Fazê-lo pode provocar um curto-circuito, causando o disparo do fusível.

⚠ **RISCO DE INCÊNDIO. Não anular. Substitua apenas por um fusível novo.**

Os nossos produtos são adequados para as normas ASTM F963; GB6675; EN71 e EN62115.

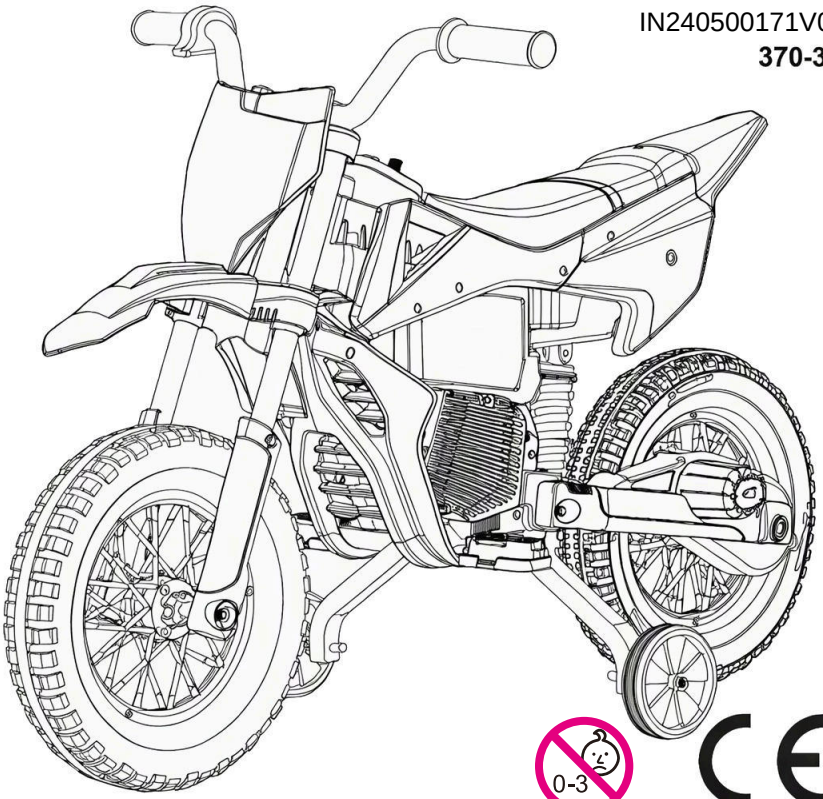
AIYAPLAY

Motocicletă electrică pentru copii

CU BATERIE, PENTRU PLIMBĂRI

IN240500171V02_RO

370-335V70



Manualul proprietarului

cu instrucţiuni de asamblare

Stilurile şi culorile pot varia.
Fabricat în China.

Manualul proprietarului conţine informaţii importante privind siguranţa, precum şi instrucţiuni de asamblare, utilizare şi întreţinere.
Maşina electrică trebuie asamblată de un adult care a citit şi a înţeles instrucţiunile din acest manual.
Păstraţi ambalajul departe de copii şi eliminaţi-l corespunzător înainte de utilizare.
Păstraţi acest manual pentru consultări ulterioare.

Despre noul dumneavoastră vehicul | 1

În momentul achiziționării noului dumneavoastră vehicul.

Acest vehicul oferă copilului dumneavoastră multe mile de distracție la plimbare. Pentru a contribui la asigurarea unei utilizări în siguranță, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.

Vă rugăm să urmați recomandările din acest manual, acestea fiind concepute pentru a îmbunătăți siguranța și funcționarea vehiculului dumneavoastră și a conducătorului acestuia.

SPECIFICAȚII:

Baterie	12V4.5AH *1
Încărcător	12V500mA

Vârsta potrivită: 37-96 luni

Capacitate de încărcare: Sub 30kg

Viteză: 3-5km/h

Dimensiuni vehicul: 107 * 56 * 70 CM

Mod de alimentare: Tip încărcare

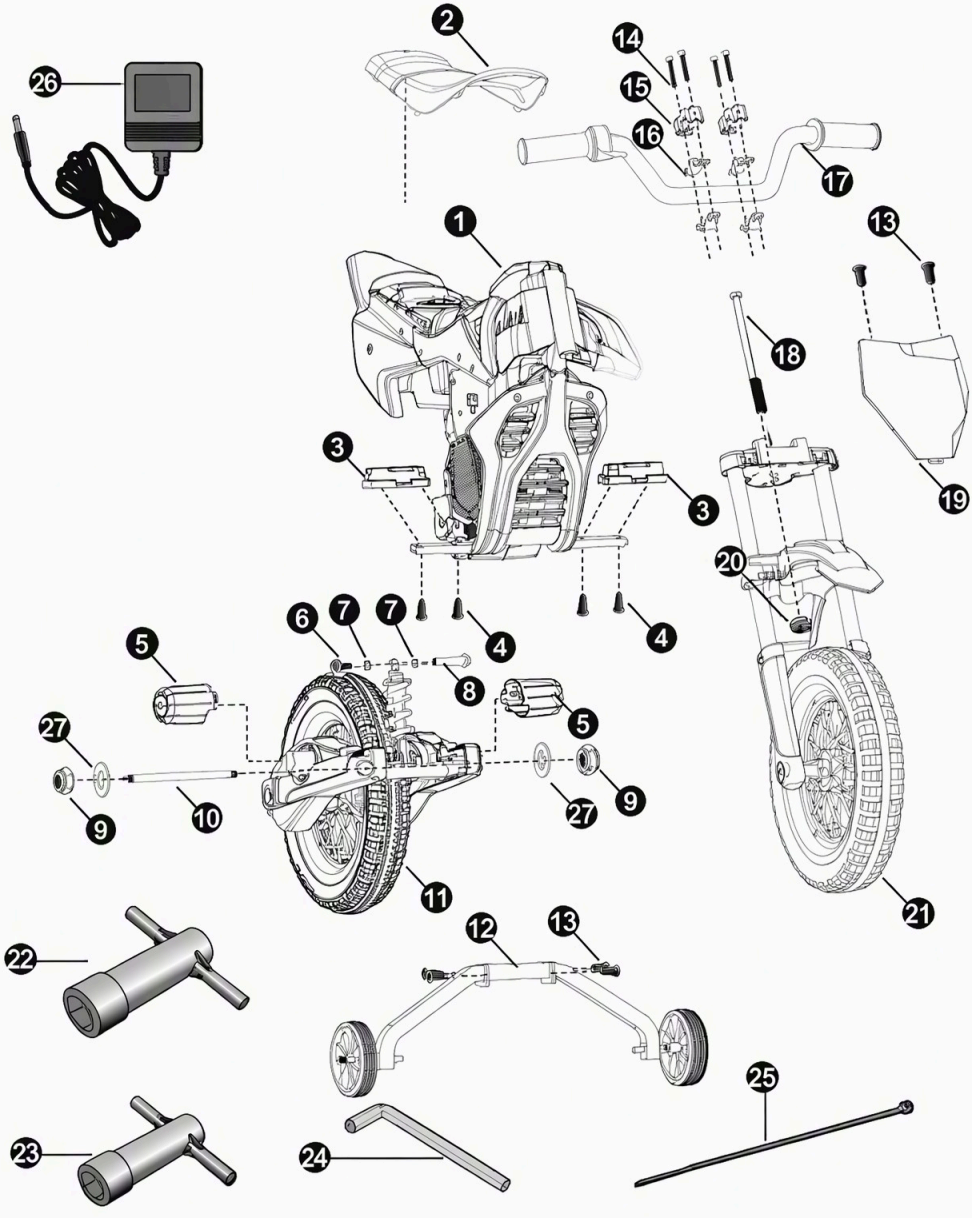
Timp de încărcare: 8-12 ore

⚠ AVERTISMENT!

- Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.
- PERICOL DE SUFOCARE - Piese mici. Nu este potrivit pentru copiiii sub 36 de luni. Produsul conține piese mici, țineți copiii departe în timpul asamblării.
- DOAR ASAMBLARE DE CĂTRE ADULȚI.
- Îndepărtați întotdeauna materialul de protecție şi pungile din polietilenă şi aruncați-le înainte de asamblare.
- Avertisment: A se utiliza cu echipament de protecţie: cască de protecție, genunchiere și cotiere. Purtați întotdeauna încalțăminte şi stați în scaun atunci când utilizați vehiculul.
- Conduceți doar pe teren plan. Nu utilizați niciodată pe gazon.
- Țineți mâinile, părul şi hainele departe de părțile mobile.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat. Este necesară supravegherea directă de către un adult. Țineți întotdeauna copilul în vedere atunci când acesta se află în vehicul.
- Pentru a reduce riscul de rănire, este necesară supravegherea de către un adult. Nu utilizați niciodată pe drumuri publice, în apropierea vehiculelor cu motor, pe sau lângă pante abrupte sau trepte, piscine sau alte corpuri de apă, purtați întotdeauna încălțăminte şi nu permiteți niciodată mai mult de 1 călăreț.
- Nu utilizați niciodată în condiții nesigure, cum ar fi zăpadă, ploaie, praf afânat, noroi, nisip sau pietriş, în caz contrar pot rezulta accidente neaşteptate, cum ar fi răsturnarea, şi ar putea provoca deteriorarea sistemului electric sau a bateriei.
- AVERTISMENT: A nu se utiliza în trafic.
- Această jucărie trebuie utilizată cu precauție, deoarece este necesară îndemânare pentru a evita căderile sau coliziunile care pot provoca rănirea utilizatorului sau a terților.
- AVERTISMENT: Această jucărie nu este potrivită pentru copiii sub 36 de luni din cauza vitezei maxime.
- AVERTISMENT: Această jucărie nu are frână.
- Jucăria electrică trebuie verificată regulat pentru a depista deteriorarea cablului de alimentare, a ştecherului, a carcasei sau a altor piese, iar, în cazul în care sunt constatate deteriorări, nu trebuie utilizată până când deteriorarea nu a fost reparată.
- Utilizați numai bateria (bateriile) şi încărcătorul specificate de producător.

⚠ INFORMAȚII DESPRE BATERIE

- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din jucărie înainte de a fi încărcate.
- Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.
- Tipurile diferite de baterii sau bateriile noi şi uzate nu trebuie amestecate.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din jucărie.
- Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.


26
2
14
15
16
17
1
13
18
3
3
19
20
6
7
7
5
4
4
8
5
27
9
10
27
9
11
21
22
12
13
23
24
25

Lista de piese | 4

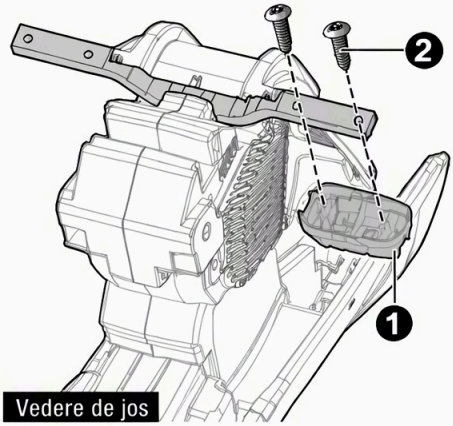
NR. PIESĂ	DENUMIRE PIESĂ	Cant. (buc.)	OBSERVAȚII
1	Caroserie vehicul	1	
2	Scaun	1	
3	Pedală pentru picioare	2	Stânga şi dreapta
4	Şurub cu cap truss Ø4x12	4+2	Amplasat în pachetul de asamblare
5	Capotă motor	2	
6	Şurub de amortizor	1	Amplasat pe amortizorul din spate
7	Şaibă de amortizor	2	Amplasat pe amortizorul din spate
8	Piuliță tubulară de amortizor	1	Amplasat pe amortizorul din spate
9	Piuliță de blocare Ø10	2	Amplasat pe caroseria vehiculului
10	Ax spate	1	Amplasat pe caroseria vehiculului
11	Ansamblu roată spate	1	
12	Roată laterală	1	
13	Şurub cu cap rotund Ø4x12	6+2	Amplasat în pachetul de asamblare
14	Şurub cu cap hexagonal M6x40	4	Amplasat pe ansamblul roții din față
15	Capac clemă ghidon	2	Amplasat pe ansamblul roții din față
16	Clemă ghidon	4	Amplasat pe ansamblul roții din față
17	Ghidon	1	
18	Şurub M8x170	1	Amplasat pe ansamblul roții din față
19	Protecție frontală	1	
20	Piuliță de blocare Ø8	1	Amplasat pe ansamblul roții din față
21	Ansamblu roată față	1	
22	Cheie fixă Ø10	2	Amplasat în pachetul de asamblare
23	Cheie fixă Ø8	1	Amplasat în pachetul de asamblare
24	Cheie imbus M6	2	Amplasat în pachetul de asamblare
25	Colier de cablu	4	Amplasaț în pachetul de asamblare, 1 buc. ca rezervă
26	Încărcător	1	
27	Şaibă M10	2+2	Amplăsăt pe căroseriă vehîcululuî

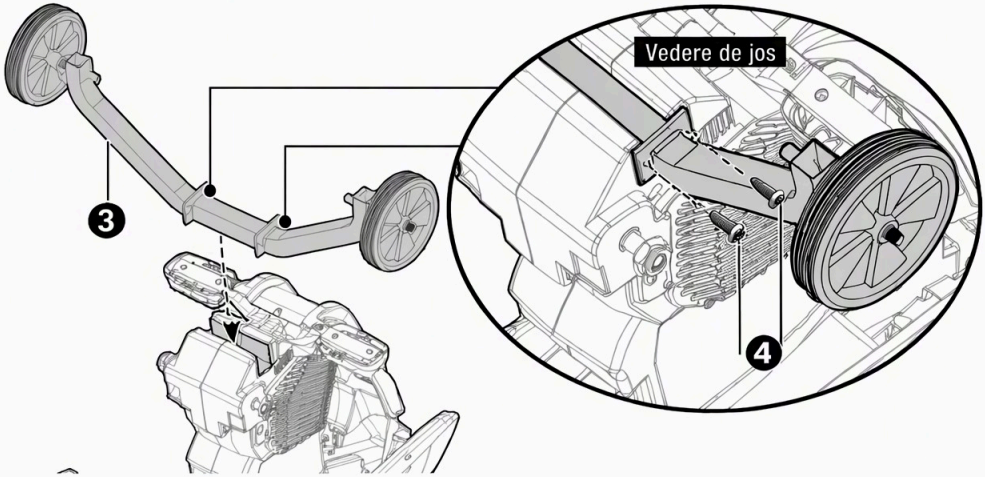
Unelte necesare pentru asamblare (nu sunt incluse):



Şurubelniță

Atașați pedala de picior și roata laterală | 5





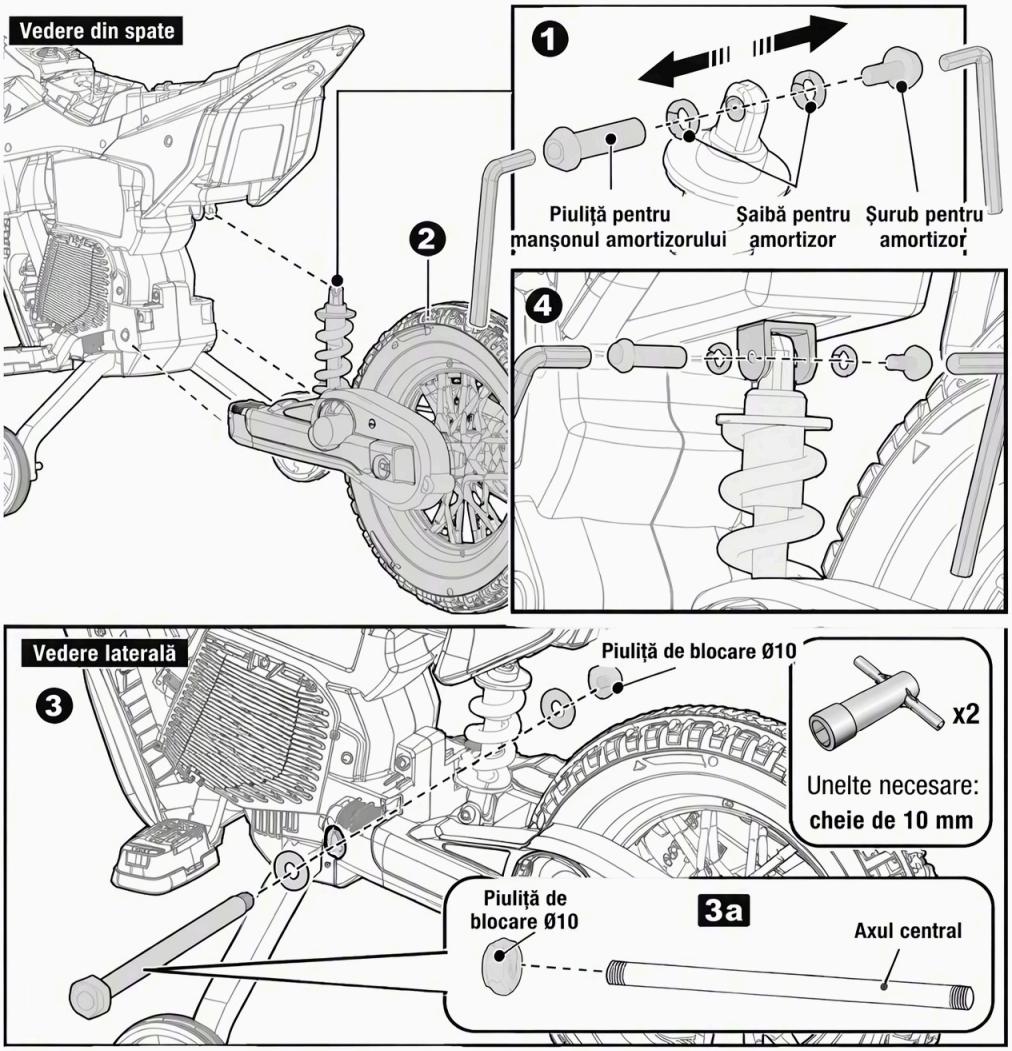
Întoarceți vehiculul cu partea inferioară în sus.

1. Potriviți pedala de picior în tubul metalic al caroseriei. **Dacă pedala de picior nu pare să se potrivească, schimbați-o pe cealaltă și încercați din nou!**
2. Introduceți două șuruburi cu cap bombat **Ø4x12** și strângeți cu o șurubelniță.

Repetați pașii 4 și 5 pentru ceaaltă pedală de picior.

3. Potriviți roata laterală în canelura din partea de jos a caroseriei.
4. Introduceți două șuruburi cu cap rotund **Ø4x12** și strângeți cu o șurubelniță pe fiecare parte.

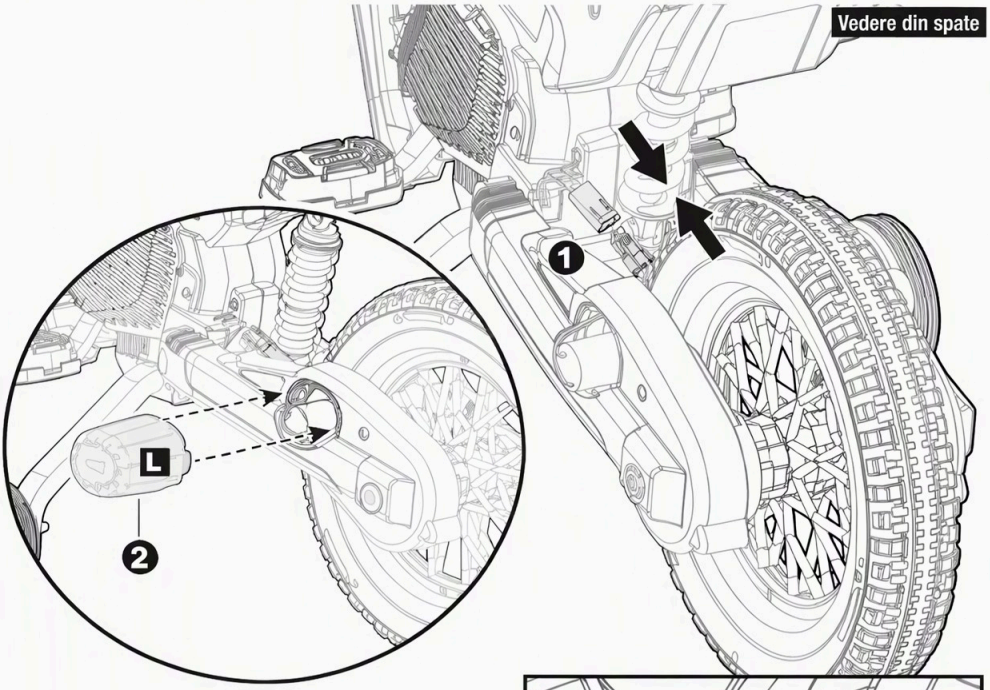
Atașați ansamblul roții spate | 6



Răsturnați caroseria vehiculului cu susul în jos.

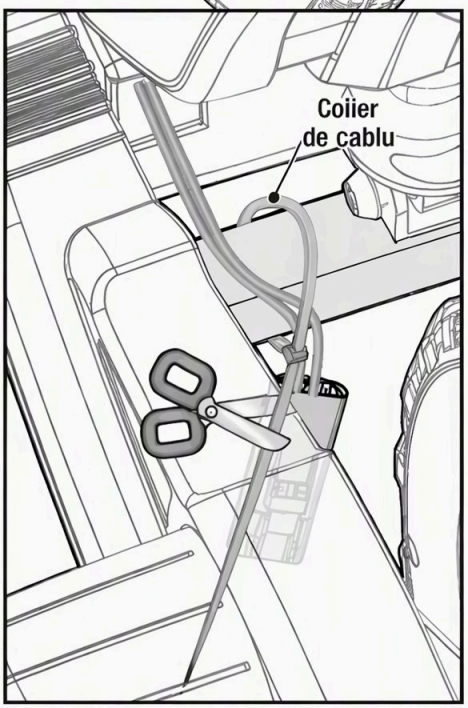
1. Scoateți șurubul pentru amortizor, șaibele pentru amortizor și piulița pentru manșonul amortizorului de la amortizorul spate cu două chei hexagonale.
2. Montați ansamblul roții spate pe caroseria vehiculului.
3. Strângeți o piuliță de blocare Ø10 la capătul axului central cu o cheie de 10 mm (Fig. 3a). Glisați o șaibă M10 pe axul central. Introduceți axul central prin orificiul din ansamblul roții spate, prin orificiul din caroseria vehiculului și ieșiți prin orificiul de pe cealaltă parte a ansamblului roții spate. Glisați o altă șaibă M10 pe axul central, utilizați acum două chei pentru a strânge piulițele de blocare de pe ambele părți ale axului central pentru a fixa ansamblul roții spate.
4. Montați amortizorul spate la suportul amortizorului de pe caroserie, reintroduceți piulița pentru manșonul amortizorului, glisați șaibele pentru amortizor și strângeți șurubul pentru amortizor cu două chei hexagonale.

Atașați capacele motorului | 7

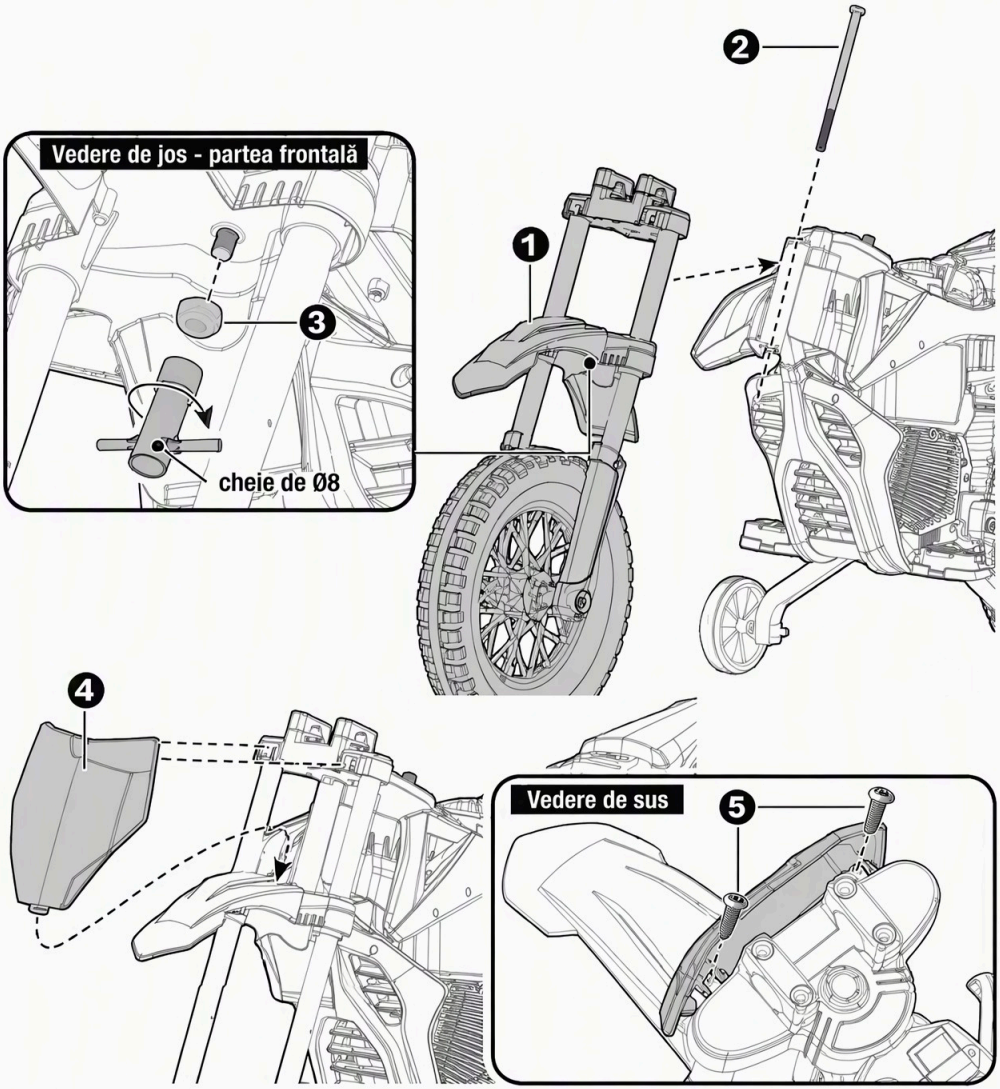


1. Conectați conectorul de pe motor la conectorul din corpul vehiculului pe fiecare parte.
2. Introduceți urechile de pe capacul motorului în orificiile din capacul tubului spate. De la R la R, de la L la L.
3. Folosiți colierul de cablu pentru a fixa conectorii conectați la tubul amortizorului. Apoi tăați partea în exces a colierului de cablu cu foarfeca.

Repetați pentru cealaltă parte.



Atașați ansamblul roții frontale și protecția frontală | 8



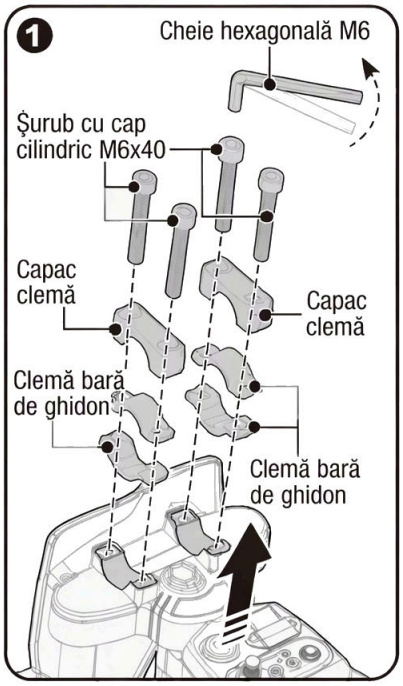
1-2. Îndepărtați șurubul M8x170 și piulița de blocare Ø8 de la furca față. Montați furca față pe caroseria vehiculului. Introduceți șurubul M8x170 prin orificiul din partea superioară a furcii față, prin orificiile din caroseria vehiculului și prin orificiul din partea inferioară a furcii față.

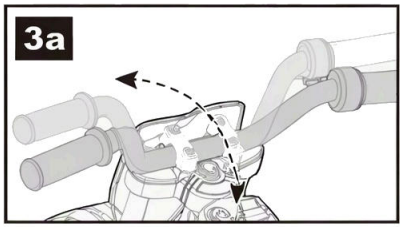
3. Strângeți o piuliță de blocare Ø8 pe capătul șurubului M8x170 cu o cheie de Ø8.

4. Introduceți urechea din partea inferioară a protecției frontale în fanta din partea superioară a aripii frontale.

5. Aliniați orificiile pentru șuruburi din protecția frontală cu orificiile pentru șuruburi din furca față, introduceți două șuruburi Ø4x12 și strângeți cu o șurubelniță.

Atașați bara de ghidon | 9





1. Scoateți cu o cheie hexagonală M6 șuruburile cu cap cilindric M6x40*4, capacele clemelor*2, clemele barei de ghidon*4 de pe furca față.
2. Montați cele două cleme ale barei de ghidon (cu partea curbată în jos) pe furca față.
3. Așezați bara de ghidon pe ambele cleme ale barei de ghidon.

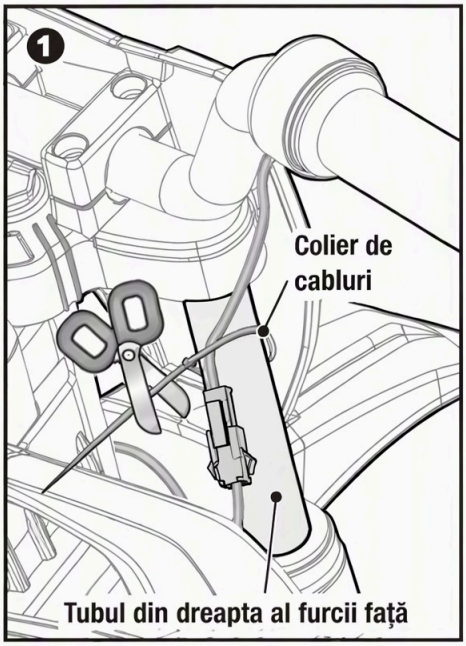
NOTĂ: Bara de ghidon este reglabilă; ajustați-o la un unghi potrivit pentru copilul dumneavoastră, așa cum se arată în fig. 3a.

4. Montați clema barei de ghidon (cu partea curbată în sus) pe bara de ghidon,
5. Acoperiți clema barei de ghidon cu un capac de clemă.
6. Introduceți și strângeți cele două șuruburi cu cap cilindric M6x40 cu o cheie hexagonală.

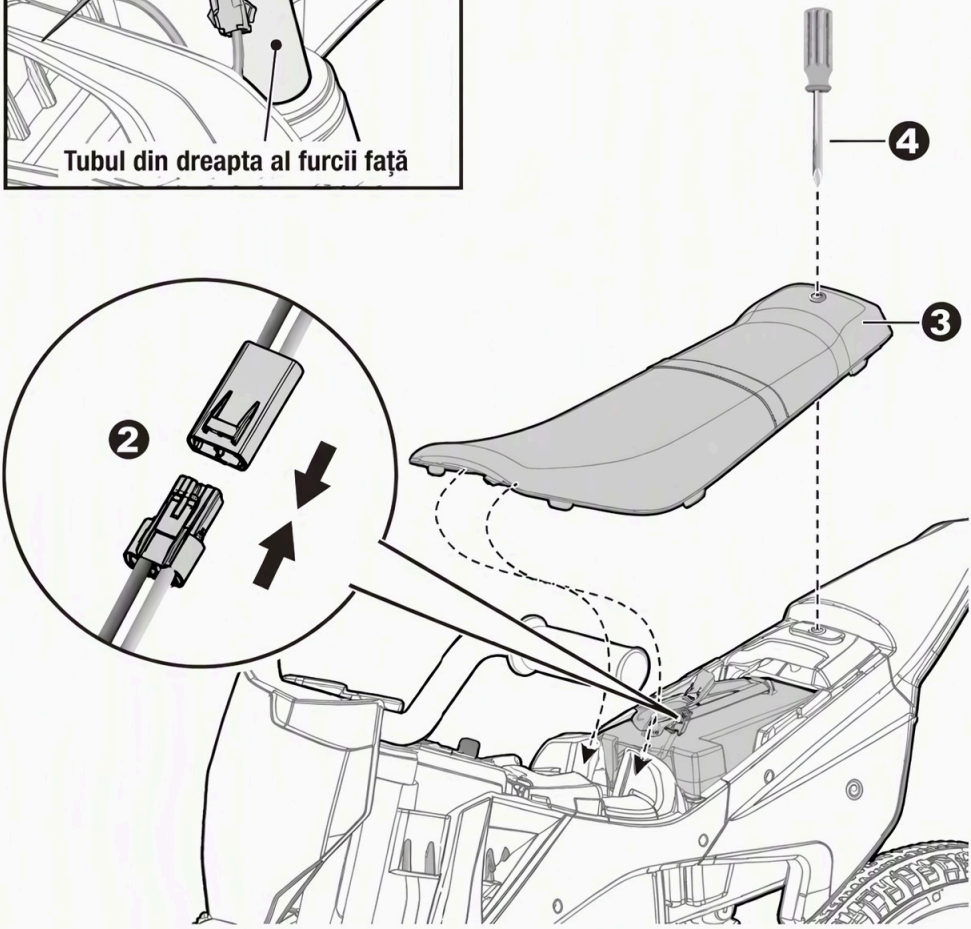
7-9. Repetați pașii 4-6 pentru a fixa cealaltă parte.

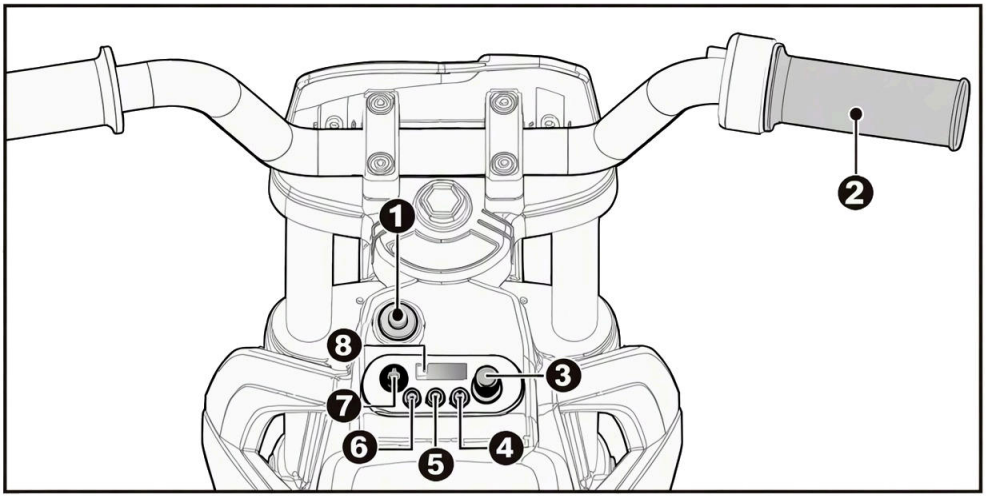
10. Conectați conectorul accelerației de pe bara de ghidon în conectorul de la corpul vehiculului.

Conectați sursa de alimentare | 10



1. Folosiți colierul de cabluri pentru a fixa conectorii conectați la tubul din dreapta al furcii față. Apoi tăiați cu foarfeca partea in exces a colierului de cabluri.
2. Conectați conectorul vehiculului la conectorul de alimentare de pe baterie.
3. Introduceți urechile scaunului in ghidajele de pe caroseria vehiculului.
4. Cu o șurubelniță strângeți șurubul M5x16 din partea superioară a scaunului in găura din vehicul.





1. **Buton de pornire:** Pornește și oprește produsul.
2. **Mâner de accelerație:**
   - Răsucește mânerul de accelarație, produsul se deplasează înainte.
   - Eliberează mânerul de accelerație, produsul încetinește până se oprește.
3. **Buton de volum:** Pornește și oprește playerul audio, +/- volumul.
4. **Următorul**
5. **Muzică:** Apasă pentru redarea muzicii.
6. **Conexiune wireless.**
7. **Redare / Pauză**
8. **Indicatoare de baterie:** Verifică nivelul rămas al bateriei. Dacă rămâne doar un indicator, bateria trebuie încărcată.

⚠ IMPORTANT

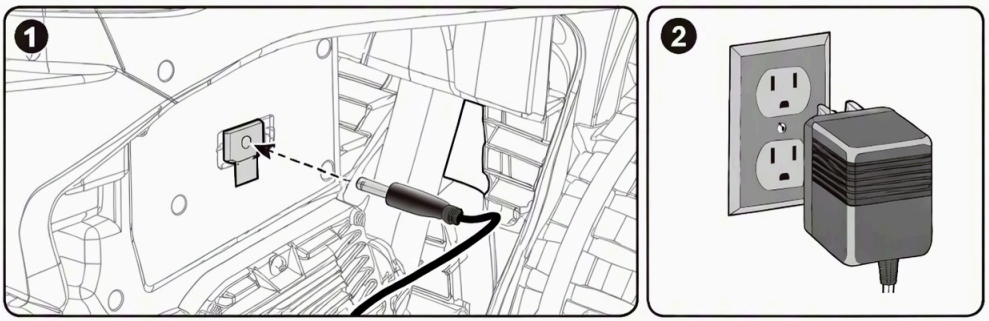
- **Oprește întotdeauna vehiculul când schimbi viteza sau direcția pentru a evita deteriorarea angrenajelor și a motorului.**
- **Când nu îl folosești, te rugăm să oprești playerul audio pentru a evita reducerea duratei de viață a bateriei.**

⚠ AVERTISMENT!

- **DOAR un adult are voie să încarce şi să reîncarce bateria!**
- **Acest produs are protecţie la încărcare: în timpul încărcării, toate funcţiile vor fi oprite.**

- Comutatorul de ALIMENTARE trebuie să fie în poziția OFF în timpul încărcăril.
- Înainte de prima utilizare, trebuie să încărcaţi bateria timp de 4-6 ore. Nu reîncărcaţi bateria mai mult de 10 ore pentru a evita supraîncălzirea încărcătorului.
- Când vehiculul începe să funcţioneze mai lent, reîncărcaţi bateria.
- După fiecare utilizare sau cel puţin o dată pe lună, timpul minim de reîncărcare este de 8 până la 12 ore, dar nu mai mult de 20 de ore.
- Utilizaţi numai bateria (baterille) şi încărcătorul specificate de producător. Utilizarea altei baterii sau a unui alt încărcător poate provoca incendiu sau explozie. Nu utilizaţi bateria sau încărcătorul pentru niciun alt produs.
- Indicatorii bateriei vă vor arăta cătă energie mai rămâne în baterie. Asiguraţi-vă că produsul este oprit! Dacă rămâne doar un singur indicator, reîncărcaţi bateria.

Mod de încărcare I

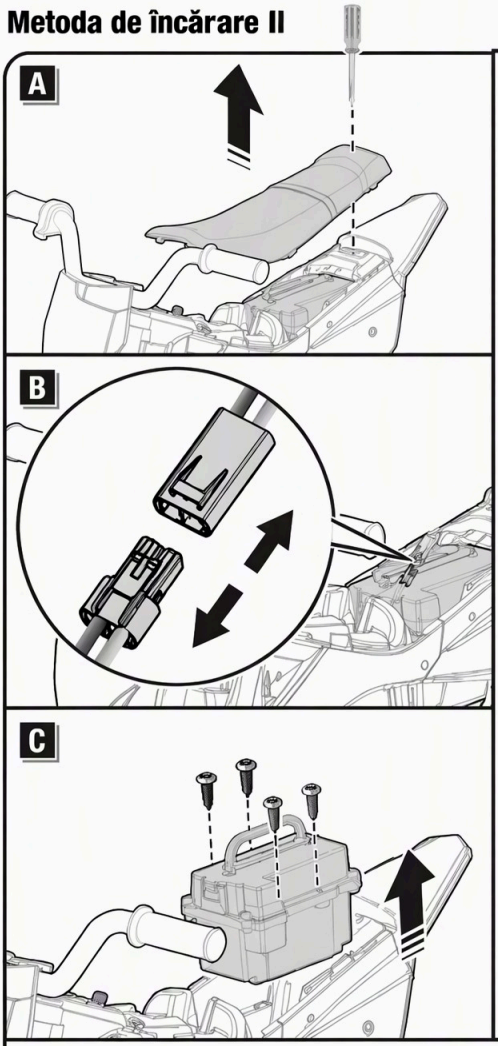


1. Introduceţi portul încărcătorului în priza de intrare (priza este situată pe partea dreaptă a vehiculului).
2. Conectaţi ştecherı încărcătorului la o priză de perete. Bateria va începe să se încarce.

Eliminarea bateriei

În cele din urmă, bateria îşi va pierde capacitatea de a menţine încărcarea. În funcţie de gradul de utilizare şi de condiţiile variate, bateria ar trebui să funcţioneze între unu şi trei ani.
Important! Reciclaţi bateria uzată în mod responsabil. Bateria conţine plumb-acid (electrolit) şi trebuie eliminată în mod corespunzător şi legal. Este ilegal în majoritatea zonelor să incineraţi bateriile plumb-acid sau să le eliminaţi în gropile de gunoi. Predaţi-o unui reciclător de baterii plumb-acid înregistrat la nivel federal sau aprobat de stat, cum ar fi un comerciant local de baterii auto.
Nu aruncaţi bateria împreună cu deşeurile menajere obişnuite!

Metoda de încărare II



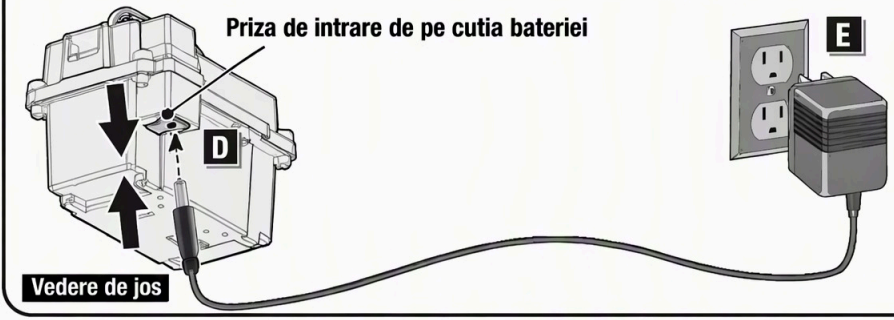
A: Folosiți o șurubelniță pentru a slăbi șurubul din partea de sus a șeii și îndepărtați șeaua.

B: Deconectați conectorii roșii unul de celălalt.

C: Slăbiți cele patru șuruburi din jurul cutiei bateriei cu o șurubelniță și ridicați cutia bateriei.

D: Așezați cutia bateriei pe o suprafață plană. Conectați portul încărcătorului la priza de intrare de pe cutia bateriei.

E: Conectați ștecherul încărcătorului la o priză de perete. Bateria va începe să se încarce.



⚠ AVERTISMENT!

Avertismente generale de siguranță

- ⚠ "Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest aparat"
- ⚠ "Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vărsta de la 8 ani şi peste şi de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență şi cunoştințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur şi înțeleg pericolele implicate"
- ⚠ "Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul"
- ⚠ "Curățarea şi întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere"

Avertismente de siguranță electrică

- ⚠ "Dacă cablul de alimentare este deteiorat, trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similar pentru a evita un pericol"
- ⚠ "Nu utilizați aparatul în aer liber"
- ⚠ "Nu scufundați în apă sau în alte lichide"
- ⚠ "Deconectați de la alimentare atunci când nu este utilizat"

Avertismente specifice încărcătorului

- ⚠ "Utilizați numai cu bateriile specificate de producător"
- ⚠ "Asigurați polaritatea corectă la conectarea bateriilor"
- ⚠ "Nu încărcați baterii deteriorate sau cu scurgeri"
- ⚠ "Scoateți bateriile dacă aparatul nu va fi utilizat pentru perioade îndelungate"
- ⚠ "Nu scurtcircuitați bornele de ieşire"

Problemă	Cauză posibilă	Soluţie
Vehiculul nu porneşte	Bateria are încărcare scăzută	Încărcaţi bateria.
	Siguranţa termică s-a declanşat	Resetaţi siguranţa, consultaţi <Siguranţa>
	Conectorii bateriei sau cablurile sunt slăbite	Verificaţi dacă conectorii bateriei sunt ferm conectaţi între ei. Dacă firele sunt slăbite în jurul motorului, ***contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***
	Bateria este defectă	Înlocuiţi bateria, ***contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***
	Sistemul electric este deteriorat	***Contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***
	Motorul este deteriorat	***Contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***
Vehiculul nu funcţionează foarte mult timp	Bateria este insuficient încărcată	Verificaţi dacă conectorii bateriei sunt ferm conectaţi între ei. la încărcare
	Bateria este veche	Înlocuiţi bateria, ***contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***
Vehiculul funcţionează încet	Bateria are încărcare scăzută	Încărcaţi bateria, ***contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***
	Bateria este veche	Înlocuiţi bateria, ***contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***
	Vehiculul este suprasolicitat	Reduceţi greutatea de pe vehicul.
	Vehiculul este utilizat în condiţii dure	Evitaţi utilizarea vehiculului în condiţii dificile, ***consultaţi*** <Siguranţa>.
Vehiculul are nevoie de împingere pentru a merge înainte	Contact slab al firelor sau conectorilor	Verificaţi dacă conectorii bateriei sunt ferm conectaţi între ei. Dacă firele sunt slăbite în jurul motorului, ***contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***
	„Punct mort" la motor	Un „punct mort" înseamnă că energia electrică nu este furnizată la conexiunea terminală şi vehiculul trebuie reparat. ***Contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***
Schimbare dificilă de la mers înainte la mers înapoi sau invers	Încercarea de a schimba viteza în timp ce vehiculul este în mişcare	Opriţi complet vehiculul şi schimbaţi viteza, consultaţi <Utilizarea vehiculului>.
Zgomote puternice de măcinare sau clicuri provenind de la motor sau de la cutia de viteze	Motorul sau angrenajele sunt deteriorate	***Contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***
Bateria nu se încarcă	Conectorul bateriei sau conectorul adaptorului este slăbit	Verificaţi dacă conectorii bateriei sunt ferm conectaţi între ei.
	Încărcătorul nu este conectat la priză	Verificaţi dacă încărcătorul de baterii este conectat la o priză funcţională.
	Încărcătorul nu funcţionează	***Contactaţi distribuitor dumneavoastră.***
Încărcătorul se încălzeşte în timpul încărcării	Acest lucru este normal şi nu reprezintă un motiv de îngrijorare	

Citiţi complet acest manual şi tabelul de depanare înainte de a suna. Dacă aveţi în continuare nevoie de ajutor pentru rezolvarea problemei, ***contactaţi distribuitorul dumneavoastră.***

Întreținere | 16

- Este responsabilitatea părinților să verifice părțile principale ale jucăriei înainte de utilizare. Trebuie să examineze în mod regulat pentru posibile pericole, cum ar fi bateria, încărcătorul, cablul sau cordonul, ştecherul, şuruburile, fixarea carcasei altor piese şi faptul că, în cazul unor astfel de deteriorări, jucăria nu trebuie utilizată până când deteriorarea ara ıa fost îndepărtată corespunzător.
- Parcați vehiculul în interior sau acoperiți-l cu o prelată pentru a-l proteja de intemperii.
- Reîncărcați bateria după fiecare utilizare. Doar un adult poate manipula bateria. Reincărcați bateria cel puțin o dată pe lună atunci când vehiculul nu este utilizat.
- Nu spălați vehiculul cu furtunul. Nu spălați vehiculul cu săpun şi apă. Nu conduceți vehiculul pe timp de ploaie sau ninsoare. Apa va deteriora motorul, sistemul electric şi bateria.
- Curățați vehiculul cu o cărpă moale şi uscată. Pentru a reda luciul pieselor din plastic, utilizați un produs de lustruit pentru mobilier fără ceară. Nu utilizați ceară auto. Nu utilizați produse de curățare abrazive.
- Când nu este utilizată, toate sursele de alimentare electrică trebuie oprite. Opriți comutatorul de alimentare şi deconectați conexiunea bateriei.

Siguranță fuzibil

Bateria este prevăzută cu o siguranță termică cu siguranță de resetare, care va declanşa automat şi va întrerupe toată alimentarea cu energie a vehiculului dacă motorul, sistemul electric sau bateria este supraîncărcată. Siguranța se va reseta şi alimentarea cu energie va fi restabilită după ce unitatea este oprită timp de 20 de secunde şi apoi repornită. Dacă siguranța termică se declanşează în mod repetat în timpul utilizării normale, este posibil ca vehiculul să necesite reparații. **Contactați distribuitorul dumneavoastră, vă rugăm.**

Pentru a evita pierderrea puterii, urmați aceste recomandări:

- Nu supraîncărcați vehiculul.
- Nu tractați nimic în spatele vehiculului.
- Nu conduceți pe pante abrupte.
- Nu conduceți în obiecte fixe, deoarece acest lucru poate provoca rotirea roților, ceea ce duce la supraîncălzirea motorului.
- Nu conduceți pe vreme foarte caldă, deoarece componentele pot supraîncălzi.
- Nu permiteți ca apă sau alte lichide să intre în contact cu bateria sau cu alte componente electrice.
- Nu modificați sistemul electric. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit, cauăând declanşarea siguranței.

⚠ **RISC DE INCENDIU. Nu ocoliți. Înlocuiți doar cu o siguranță nouă.**

Produsele noastre sunt conforme cu standardele ASTM F963; GB6675; EN71 şi EN62115.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.
Nuestros datos de contacto son los siguientes:

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:
Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
www.aosom.es
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.
I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.
Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

RO

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați centrul nostru de asistență pentru clienți.
Datele noastre de contact sunt mai jos:

 +40 312294730

 clienti@aosom.ro

Importat/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.
Unsere Kontaktdaten stehen unten:

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH France
2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine